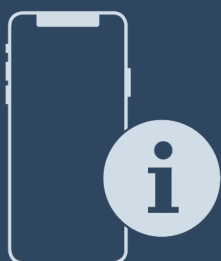




InstrukSIONET e
përdorimit

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Përmbajtja

1	Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë.....	3	8.2.11	Njësia e temperaturës	38
1.1	Përdorimi i parashikuar.....	3	8.2.12	Niveli i dritës së ekranit	38
1.2	Përdorimi i gabuar i parashikueshëm.....	3	8.2.13	Alarm Sound.....	39
1.3	Grupi i përdoruesve.....	3	8.2.14	Key Sound.....	39
1.4	Udhëzime paralajmërime - Rreziqet për përdoruesin.....	3	8.2.15	WLAN	39
1.5	Defektet, dëmtimet dhe riparimet.....	4	8.2.16	Informacioni i pajisjes dhe softuerit	40
1.6	Udhëzime për hedhjen.....	4	8.2.17	Software	41
1.7	Konformiteti.....	4	8.2.18	Alarmi i derës	41
1.8	Klasat e klimës.....	4	8.2.19	Alarmi me dritë *.....	41
1.9	Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH.....	4	8.2.20	Modaliteti i demonstrimit	42
1.10	Baza e të dhënave EPREL.....	4	8.2.21	Rikthimi në cilësimet nga fabrika	43
1.11	Licencat me burim të hapur.....	5	8.3	Mesazhet.....	43
1.12	Pjesët e këmbimit.....	5	8.3.1	Paralajmërimet.....	43
1.13	Nivelet e paralajmërimit.....	5	8.3.2	Kujtesat.....	44
2	Pajisja në një vështrim të shpejtë.....	5	9	Pajisjet.....	45
2.1	Përmbajtja e dërgesës.....	5	9.1	Skara prej druri.....	45
2.2	Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve.....	5	9.2	Etiketat e përshkrimit.....	46
2.3	SmartDevice.....	5	10	Mirëmbajtja.....	46
3	Instalimi dhe lidhja.....	6	10.1	Filtri me karbon aktiv i FreshAir.....	46
3.1	Kushtet e instalimit.....	6	10.2	Pastrimi i pajisjes.....	47
3.2	Përmasat e pajisjes.....	7	11	Ndihma për klientin.....	47
3.3	Dimensionet e dollapit.....	7	11.1	Të dhënat teknike.....	47
3.4	Kanati i mobilies.....	8	11.2	Zhurmat gjatë punës.....	48
3.5	Transportimi i pajisjes.....	9	11.3	Defektet teknike.....	48
3.6	Nxjerrja e pajisjes nga paketimi.....	9	11.4	Shërbimi për klientin.....	49
3.7	Krahu i derës duhet të ndërrohet me menteshë me bllok mbajtës.....	9	11.5	Etiketa e parametrave.....	49
3.8	Ndryshoni krahun e hapjes së derës me menteshë me shumë xhunto (e padekorueshme)..	15	12	Nxjerrja jashtë pune.....	50
3.9	Ndryshoni krahun e hapjes së derës me menteshë me shumë xhunto (e dekorueshme).....	20	13	Hedhja.....	50
3.10	Rregullimi i krahut të hapjes së derës me menteshë me bllok mbajtës.....	24	13.1	Përgatitja e pajisjes për mënjanimin.....	50
3.11	Rregulloni krahun e hapjes së derës me menteshë me shumë xhunto (e padekorueshme)..	25	13.2	Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike.....	50
3.12	Montimi inkaso në dollap.....	25			
3.13	Montimi i derës së mobilies.....	28			
3.14	Pas montimit.....	29			
3.15	Lidhja e pajisjes në furnizimin me energji.....	30			
3.16	Hedhja e paketimit.....	30			
4	Mënyra e funksionimit të ekranit Touch.....	30			
4.1	Navigimi dhe shpjegimi i simboleve.....	30			
4.2	Menytë.....	31			
4.3	Modaliteti i qetësisë.....	31			
5	Vënia në punë.....	31			
5.1	Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë).....	31			
6	Ruajtja.....	32			
6.1	Udhëzime për ruajtjen.....	32			
7	Kursimi i energjisë.....	32			
8	Përdorimi.....	32			
8.1	Elementët e komandimit dhe tregues.....	32			
8.1.1	Treguesi i statusit.....	32			
8.1.2	Simbolet treguese.....	33			
8.1.3	Sinjalet akustike.....	33			
8.2	Funksionet e pajisjes.....	33			
8.2.1	Udhëzime për funksionet e pajisjes.....	33			
8.2.2	Ndezja dhe fikja e pajisjes	33			
8.2.3	Temperatura	34			
8.2.4	Intensiteti i ndriçimit *	34			
8.2.5	HumiditySelect	35			
8.2.6	SabbathMode	35			
8.2.7	Bllokimi i ekranit	36			
8.2.8	Kodi PIN i ekranit	37			
8.2.9	Kujtesë	38			
8.2.10	Gjuha	38			

Prodhuuesi punon në vazhdimësi për zhvillimin e mëtejshëm të të gjitha llojeve dhe modeleve. Për këtë arsye, lutemi në mirëkuptimin tuaj që ne duhet të rezervojmë të drejtën e ndryshimeve në formë, pajisje dhe teknologji.

Simboli	Shpjegimi
	Lexoni manualin e instruksioneve Për t'u njohur me të gjitha avantazhet e pajisjes suaj të re, ku lutemi të lexoni me kujdes udhëzimet në këtë manual instruksionesh.
	Informacionet plotësuese në internet Manualin dixhital me informacionet plotësuese dhe në gjuhë të tjera e gjeni në internet nëpërmjet kodit QR në kopertinën e këtij manuali ose duke futur numrin e servisit në adresën home.liebherr.com/fridge-manuals . Numrin e servisit e gjeni në etiketën e parametrave: Fig. Shembull ilustrues
	Kontrolli i pajisjes Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtoheni te shitësi ose te kujdesi për klientin.

Simboli	Shpjegimi
	Ndryshimet Manuali është i vlefshëm për disa modele, kështu që mund të ketë ndryshime. Seksionet që kanë të bëjnë vetëm me pajisje të caktuara janë të shënuara me një yll (*).
	Udhëzimet e veprimeve dhe rezultatet e veprimeve Udhëzimet e veprimeve janë të shënuara me një ►. Rezultatet e veprimeve janë të shënuara me një ▷.
	Videot Videot për pajisjet ofrohen në kanalin në YouTube të kompanisë Liebherr-Hausgeräte.

Licencat me burim të hapur:

Pajisja përmban komponentë softuerikë që përdorin licenca me burim të hapur. Informacionet për licencat me burim të hapur që janë përdorur mund t'i gjeni këtu: home.liebherr.com/open-source-licences

Ky informacion për përdoruesin vlen për pajisjet e mëposhtme:

UWgb	3631
	3632

1 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Ruajini me kujdes këto informacione për përdoruesin, për t'i pasur në dispozicion në çdo kohë.

Nëse ia kalojmë pajisjen dikujt tjetër, kalojini pronarit të radhës edhe këto informacione për përdoruesin.

Për ta përdorur pajisjen në mënyrë të rregullt dhe të sigurt, lexoni me kujdes këto informacione për përdoruesin përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes. Ndiqni gjithmonë instruksionet që ato përmbajnë, udhëzimet e sigurisë dhe udhëzimet paralajmëruese. Ato janë të rëndësishme, në mënyrë që ta instaloni dhe ta përdorni pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të saktë.

1.1 Përdorimi i parashikuar

- Kjo pajisje është parashikuar për përdorim në shtëpi dhe në ambiente të ngjashme, si për shembull:
 - Kuzhinat e personelit në dyqane, në zyra dhe ambiente të tjera pune
 - në bujqësi dhe nga vizitorë në hotele, motele dhe strehime të tjera
 - Struktura me fjetje dhe mëngjes
 - në shërbimin catering dhe përdorime të ngjashme në tregtinë me shumicë
- Përdorime të tjera:
 - Kjo pajisje parashikohet vetëm për ruajtjen e verës.
 - Kjo pajisje nuk është e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve.
 - Kjo pajisje është e përshtatshme për montim të integruar nën banak.
 - Të gjitha llojet e tjera të përdorimit konsiderohen të palejuara.

1.2 Përdorimi i gabuar i parashikueshëm

Përdorimet e mëposhtme janë shprehimisht të ndaluara:

- Ruajtja dhe ftohja e:
 - Substancave kimike të paqëndrueshme, që marrin flakë ose irrituese
 - Lëndë me mundësi shpërthyes, si për shembull kanaçe aerosoli me gaz shtytës të djegshëm
 - Medikamenteve, plazmës së gjakut, preparateve laboratorike ose substancave dhe produkteve të ngjashme në bazë të Direktivës 2007/47/KE për pajisjet mjekësore
- Përdorimi në ambiente potencialisht shpërthyes

Përdorimi i gabuar i pajisjes çon në dëmtim ose prishje të ushqimeve të vendosura për ruajtje në frigorifer.

1.3 Grupi i përdoruesve

- Kjo pajisje nuk duhet të përdoret nga personat (duke përfshirë edhe fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore apo persona me mungesë përvoja dhe njohurish, përveç rastit kur ata mbikëqyrin ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes nga një person që përgjigjet për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbahen nën mbikëqyrje për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
- Fëmijët e moshës 3 deri 8 vjeç lejohen të mbushin dhe të zbrazin frigoriferin/ngjirësin.

1.4 Udhëzime paralajmërime - Rreziqet për përdoruesin

- PARALAJMËRIM: Mos i pengoni zgavrat e ajrimit në trupin e pajisjes ose në follenë e montimit.
- PARALAJMËRIM: Për të shpejtuar procesin e shkrirjes mos përdorni asnjë pajisje tjetër mekanike ose ndonjë mënyrë tjetër përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- PARALAJMËRIM: Mos vendosni në punë asnjë pajisje elektrike brenda ndarjes së ftohjes/ngjirjes, të cilat nuk përputhen me mënyrën e ndërtimit të rekomanduar nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Kur montoni pajisjen, sigurohuni që kabli i rrjetit të mos ngecë ose mos dëmtohet.
- PARALAJMËRIM: Mos vendosni priza të lëvizshme të shumëfishta ose adaptorë në pjesën e pasme të pajisjes.

Pas montimit me sukses, duhet të jetë ende e mundur ta shkëputni pajisjen nga rrjeti.

- Prizë e arritshme (mbi, nën ose pranë pajisjes)
- Aktivizimi i siguresës në instalimin e godinës, në përputhje me rregullat e instalimit.



PARALAJMËRIM: Lëndë me rrezik djegieje/zjarri.

Ky simbol ndodhet në kompresor, por mund të jetë i vizatuar edhe në vende të tjera në pajisje. Identifikon rrezikun nga lëndët me rrezik zjarri. Mos e hiqni etiketën ngjitesë.

- Sa më shumë gaz ftohës të ketë në pajisje, aq më e madhe duhet të jetë dhoma ku qëndron pajisja. Në dhomat shumë të vogla mund të krijohet përzierje e ndezshme gaz-ajër, në rast rrjedhjeje të gazit. Dhoma e instalimit duhet të ketë një vëllim minimumi 1 m³ për çdo 8 g gaz ftohës. Specifikimet për gazin ftohës të pajisjes jepen në etiketën e parametrave, në hapësirën e brendshme të pajisjes.
- Pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të kenë kontakt me ushqimet dhe me sistemet e arritshme të shkarkimit të ujit.

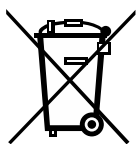
Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

- Paketoni në enë/kuti të mbyllur e të pastër mishin ose peshkun e pagatuar. Në këtë mënyrë parandaloni që mishi ose peshku të prekin ushqimet e tjera ose që të pikojnë sipër tyre.
- Nëse frigoriferi/ngriri do të qëndrojë bosh për kohë të gjatë, fiken pajisjen, shkrijeni, pastrojeni dhe lëreni derën hapur për të shmangur formimin e mykut.
- Shmangni kontaktin e zgjatur të lëkurës me sipërfaqet e ftohta ose ushqimet për ftohje. Për mbrojtjen, përdorni p.sh., doreza.
- Pijet alkoolike ose paketimet e tjera që përmbajnë alkool vendosini në ruajtje të mbyllura në mënyrë hermetike. Alkooli që mund të kenë rrjedhur mund të ndizet nga pjesët elektrike.
- Hapeni derën vetëm për kohë të shkurtra. Në këtë mënyrë shmangni rritjen e temperaturës në brendësi të pajisjes.
- Mos i futni duart midis derës dhe pajisjes gjatë hapjes dhe mbylljes së derës. Gishtat mund të kapen aty.
- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje duhet të fiksohet në përputhje me udhëzimin e përdorimit, për të përjashtuar rreziqe nga mungesa e stabilitetit.
- Respektoni udhëzimet për montimin, shtrëngimin, dimensionet e nevojshme dhe lidhjet. (shihni 3 Instalimi dhe lidhja)

1.5 Defektet, dëmtimet dhe riparimet

- Lidhja e rrjetit me spinë frigoriferi: Nëse dëmtohet kabli i lidhjes në rrjet të kësaj pajisjeje, duhet të zëvendësohet me një kabël lidhës të veçantë, që mund të merret nga prodhuesi ose shërbimi i tij i klientit. Ndërrimi lejohet të bëhet nga klienti.
- Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje lejohen të kryhet vetëm nga shërbimi i klientit ose nga staf tjetër teknik i trajnuar për këtë qëllim.
- Kur ka dëmtime ose defekte në pajisje, hiqni spinën e rrjetit ose fikni siguresën. Kur tërhiqet spina e rrjetit, kapeni gjithmonë nga spina. Mos e tërhiqni nga kabli.

1.6 Udhëzime për hedhjen



Koshi i plehrave me vizë sipër tregon që pajisja nuk mund të hidhet në mbeturinat e paklasifikuara komunale dhe duhet të dërgohet në një pikë grumbullimi të ndarë. Përmban lëndë të vlefshme dhe është e riciklueshme.



Simboli mund të gjendet mbi kompresor. Ai ka të bëjë me vajin në kompresor dhe jep udhëzim për rrezikun e mëposhtëm: **Mund të jetë fatal në rast gëlltijeje ose futjeje në rrugët e frymëmarrjes.** Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Në gjendje pune normale nuk ekziston asnjë rrezik.



Kjo etiketë ngjitëse ose një etiketë e ngjashme mund të ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes. Ajo tregon se te dera dhe/ose tek trupi ka panele izoluese me vakuum (VIP) ose panele me perlit. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Mos e hiqni etiketën ngjitëse.

- Për këtë arsye, hedhja e pajisjeve të nxjerra jashtë përdorimit duhet kryer në mënyrë të rregullt dhe profesionale, në përputhje me ligjet dhe rregulloret e zbatueshme lokale. Mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës gjatë transportit të hedhjes së pajisjes së nxjerrë jashtë përdorimit, në mënyrë që gazi ftohës (shihni specifikimet në etiketën e parametrave) dhe vaji të mos derdhen në mënyrë të pakontrolluar.

- Ju lutemi, kini parasysh që fshirja e të dhënave personale, nëse janë të pranishme, është detyrë e klientit.
- Për Gjermaninë: Në pikat lokale të riciklimit / mbledhjes së materialeve të ripërdorshme, pajisja mund të hidhet pa pagesë në koshat e klasës 1. Në rastin e blerjes së një frigoriferi ftohës / ngrirës dhe një sipërfaqeje dyqani > 400 m², pajisja e vjetër mund të kthehet edhe në këtë dyqan.
- BE: Ju lutemi, informohuni pranë autoriteteve lokale rreth mundësive të mënjanimi të pajisjeve të vjetra.

1.7 Konformiteti

Qarku i gazit ftohës është testuar për rrjedhje. Në gjendje të montuar, pajisja është në përputhje me dispozitat përkatëse të sigurisë dhe me rregulloret përkatëse.

Për tregun e BE- së: Pajisja është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE.

Për tregun në GB: Pajisja është në përputhje me Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Teksti i plotë i deklaratës EU të konformitetit disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: www.Liebherr.com

1.8 Klasat e klimës

Pajisja është projektuar sipas klasave të klimës për përdorimin në temperatura mjedisi të kufizuara. Klasa përkatëse e klimës për pajisjen tuaj është e stampuar në etiketën e parametrave.

Shënim

- Për të garantuar një përdorim pa probleme të pajisjes, respektoni temperaturat e dhëna të ambientit.

Klasa e klimës	për temperaturat e ambientit nga
SN	10 °C deri në 32 °C
N	16 °C deri në 32 °C
ST	16 °C deri në 38 °C
T	16 °C deri në 43 °C
SN-ST	10 °C deri në 38 °C
SN-T	10 °C deri në 43 °C

1.9 Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH

- Në lidhjen në vijim mund të kontrolloni nëse pajisja juaj përmban substanca SVHC, në kuptim të rregullores REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.10 Baza e të dhënave EPREL

- Nga data 1 mars 2021, informacionet për etiketimin e konsumit të energjisë dhe për kërkesat e dizajnit ekologjik do të disponohen në bazën evropiane të të dhënave të produkteve (EPREL). Në lidhjen e mëposhtme <https://eprel.ec.europa.eu/> shkoni te baza e të dhënave të produkteve. Këtu kërkohet që të vendosni emërtimin e modelit. Emërtimin e modelit e gjeni në etiketën e parametrave të produktit.

1.11 Licencat me burim të hapur

- Pajisja përmban komponentë softuerikë që përdorin licenca me burim të hapur. Informacionet për licencat me burim të hapur që janë përdorur mund t'i gjeni këtu: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Pjesët e këmbimit

- Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit për pjesët funksionale dhe pjesët me kapacitet ruajtës të pajimit është 15 vjet.

1.13 Nivelet e paralajmërimit

 RREZIK	Identifikon një situatë të rrezikshme të drejtpërdrejtë, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanohen.
 PARALAJMËRIM	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanohen.
 VINI RE	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila ka si pasojë lëndime të lehta ose mesatare fizike, nëse nuk mënjanohen.
KUJDES	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë dëme materiale, nëse nuk mënjanohet.
Shënim	Identifikon udhëzimet dhe këshillat e dobishme.

2 Pajisja në një vështrim të shpejtë

2.1 Përmbajtja e dërgesës

Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtoheni te shitësi ose te shërbimi për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)

Dërgesa përbëhet nga pjesët e mëposhtme:

- Pajisje inkaso
- Pajisjet (në varësi nga modeli)
- Materiali i montimit (në varësi nga modeli)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Broshura e shërbimit

2.2 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve

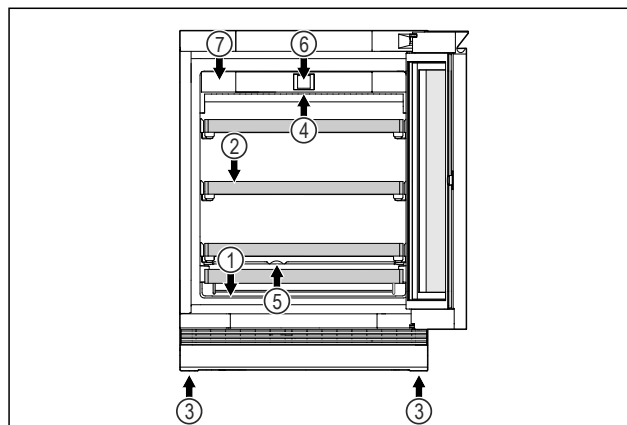


Fig. 1 Shembull ilustrues Ana e përparme

Pajisjet

- | | |
|---------------------------|--|
| (1) Etiketa e parametrave | (5) Shkarkimi i ujit të shkërrjes |
| (2) Rafti me rrjetë | (6) Elementët e komandimit dhe treguesi i temperaturës |
| (3) Këmba me rregullim | (7) Filtri me karbon aktiv FreshAir |
| (4) Ndriçimi i brendshëm | |

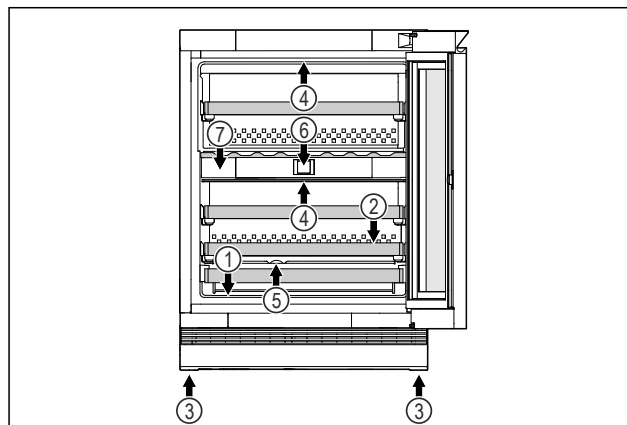


Fig. 2 Shembull ilustrues Ana e përparme

Pajisjet

- | | |
|---------------------------|--|
| (1) Etiketa e parametrave | (5) Shkarkimi i ujit të shkërrjes |
| (2) Rafti me rrjetë | (6) Elementët e komandimit dhe treguesi i temperaturës |
| (3) Këmba me rregullim | (7) Filtri me karbon aktiv FreshAir |
| (4) Ndriçimi i brendshëm | |

2.3 SmartDevice

SmartDevice është zgjidhja e lidhjes në rrjet për frigoriferin tuaj të verës.

Nëse pajisja juaj mbështet SmartDevice ose është përgatitur për të, ju mund ta lidhni pajisjen shpejt dhe thjeshtë në rrjetin tuaj WLAN. Me aplikacionin SmartDevice mund ta komandoni pajisjen tuaj nga një pajisje fundore celulare. Në aplikacionin SmartDevice keni në dispozicion funksione shtesë dhe mundësi rregullimi.

Pajisja që mbështet SmartDevice:*

Pajisja juaj mbështet SmartDevice. Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, duhet që të shkarkoni aplikacionin SmartDevice.*

Instalimi dhe lidhja

Pajisja e parapërgatitur për SmartDevice:*

Pajisja juaj është parapërgatitur për përdorim me SmartDeviceBox. Si fillim duhet të blini dhe të instaloni modulën SmartDeviceBox. Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, duhet që të shkarkoni aplikacionin SmartDevice.*

Informacione të tjera për SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Blini SmartDeviceBox në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në:*

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html*

Shkarkoni aplikacionin SmartDevice:



Pas instalimit dhe konfigurimit të aplikacionit SmartDevice mund ta lidhni pajisjen tuaj me ndihmën e aplikacionit SmartDevice dhe të funksionit të pajisjes WLAN (shihni 8.2.15 WLAN).

Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.*

3 Instalimi dhe lidhja

3.1 Kushtet e instalimit

Kushtet e instalimit janë vendosur për të garantuar që mund ta përdorni pajisjen tuaj në mënyrë të sigurt, efikase dhe pa probleme.

- Respektoni udhëzimet e sigurisë.
- Bëni kujdes vendin e instalimit dhe pozicionin në dhomë.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga instalimi i pasaktë!

- Bëni kujdes që kur të instaloni pajisjen të mos bllokoni asnjë kordon elektrik poshtë pajisjes.
- Instaloheni pajisjen në mënyrë të tillë që të mos prekë me asnjë spinë ose kordon elektrik.
- Mos lidhni pajisje të tjera në priza elektrike që ndodhen pas pjesës së pasme të pajisjes.
- **Mos** vendosni dhe mos përdorni priza me disa dalje ose priza bashkuese me shumë priza dhe pajisje të tjera elektronike (si për shembull transformatori i ndriçimit halogjen) në anën e pasme të pajisjeve.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lagështia!

Kur pjesët përçuese të energjisë elektrike ose kordoni i lidhjes elektrike lagen, kjo mund të shkaktojë lidhje të shkurtër.

- Pajisja është projektuar për përdorim në ambiente të mbyllura. Mos e vini në punë pajisjen në ambient të jashtëm dhe në vende ku spërkatet nga uji.



PARALAJMËRIM

Rrezik diegieje nga gazi ftohës dhe vaji që del jashtë! Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehtësie të jashtëm. ► Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.

3.1.1 Vendi i instalimit

- Instaloheni dhe përdorni pajisjen vetëm në ambiente të mbyllura.
- Pajisja lejohet të vihet në punë vetëm në gjendje të montuar.
- Kur pajisja instalohet në një ambient me shumë lagështi, në anë të jashtme të pajisjes mund të formohet ujë nga kondensimi. Kujdesuni gjithmonë për ajrimin dhe ventilimin e mirë në vendin e instalimit.
- Sa më shumë gaz ftohës të ketë në pajisje, aq më e madhe duhet të jetë dhoma ku qëndron pajisja. Në dhomat shumë të vogla mund të krijohet përzierje e ndezshme gaz-ajër, në rast rrjedhjeje të gazit. Dhoma e instalimit duhet të ketë një vëllim minimumi 1 m³ për çdo 8 g gaz ftohës. Specifikimet për gazin ftohës të pajisjes jepen në etiketën e parametrave, në hapësirën e brendshme të pajisjes.
- Dyshemeja në vendin e qëndrimit duhet të jetë e drejtë dhe e niveluar.

3.1.2 Pozicioni në dhomë

- Mos e montoni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Ju mund ta montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë.
- Kur e montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Kur e montoni pajisjen inkaso në një ishull gatimi, pajisjet me sistem ajrimi të integruar mund ta dëmtojnë pajisjen. Shihni me kujdes nëse ka një kanal ajrimi të veçantë ose instaloni një mur ndarës midis pajisjeve.
- Nuk lejohet përdorimi në ambiente potencialisht shpërthyes.

3.1.3 Ndërfutja nën pllakën e punës

- Kur e instaloni pajisjen inkaso në një mobilie kuzhine, e cila qëndron mbi një dysheme jo të niveluar: Niveloni mobilien e kuzhinës.

3.2 Përmasat e pajisjes

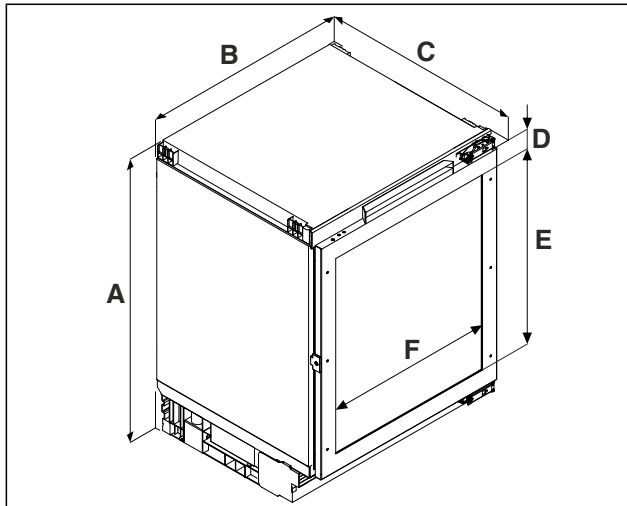


Fig. 3 Shembull ilustrues: ..pr

- (A) Lartësia e pajisjes përfshirë këmbët
(B) Gjerësia e pajisjes
(C) thellësia e pajisjes

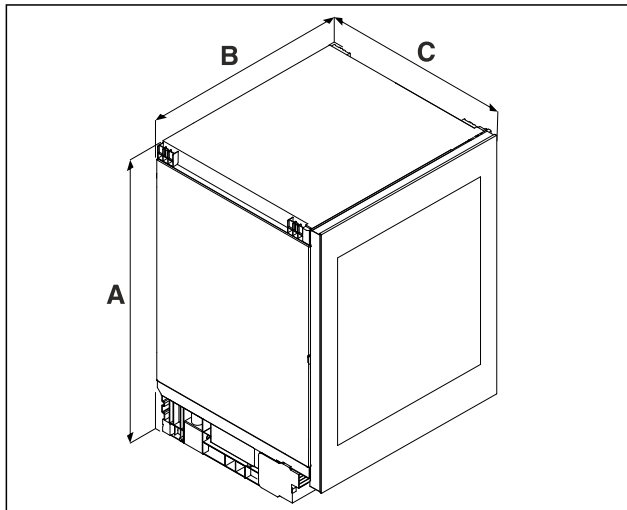


Fig. 4 Shembull ilustrues: ..gb

- (A) Lartësia e pajisjes përfshirë këmbët
(B) Gjerësia e pajisjes
(C) thellësia e pajisjes

	UW.. 36.. ^{A)}	UW.. 37.. ^{A)}
A	819 mm	859 mm
B	597 mm	
C	UW..pr.. ^{A)} 564 mm UW..gb ..3.. ^{A)} UW..gb ..8.. ^{A)}	
D	98 mm	
E	524 mm	568,5 mm
F	458 mm	

^{A)} Emërtimi i llojit të pajisjes

3.3 Dimensionet e dollapit

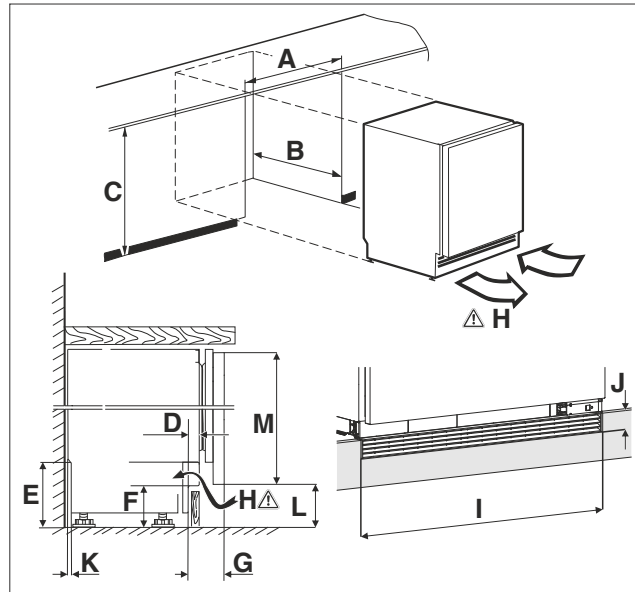


Fig. 5 Shembull ilustrues: UW..gb

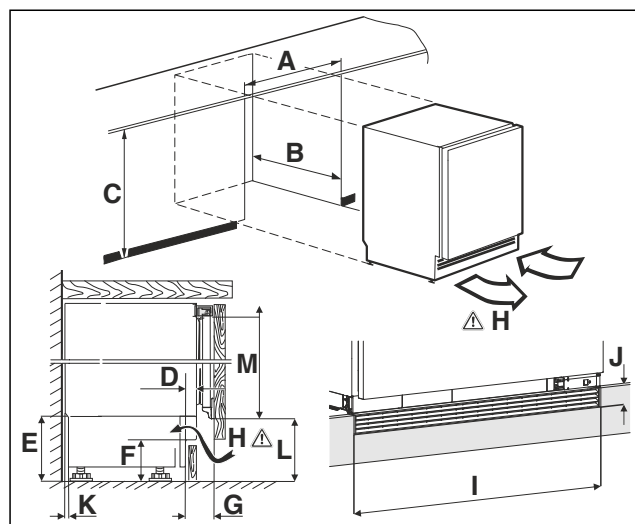


Fig. 6 Shembull ilustrues: UW..pr

- (A) Gjerësia e dollapit
(B) thellësia e dollapit
(C) Lartësia e dollapit
(H) Seksioni i ventilimit

A	600 mm	
B	min. 565 mm	
C	UW.. 36... ^{A)} 820 mm deri në 880 mm	UW.. 37... ^{A)} 860 mm deri në 920 mm
D	11 mm deri në 66 mm	
E	100 mm deri në 160 mm	
F	60 mm deri në 120 mm	
G	UW..pr: ^{A)} 45 mm deri në 100 mm UW..gb ..3.: ^{A)} 57 mm deri në 112 mm UW..gb ..8.: ^{A)} 61 mm deri në 116 mm	
H	150 cm ²	
I	600 mm	

Instalimi dhe lidhja

J	40 mm	
K	35 mm	
L	UW..pr 36..^{A)} 104 mm deri në 164 mm UW..gb ..36..^{A)} 100 mm deri në 160 mm	UW..pr 37..^{A)} 104 mm deri në 164 mm UW..gb 37..^{A)} 81 mm deri në 141 mm
M	UW..pr 366..^{A)} 707 mm UW..pr 367..^{A)} 704 mm UW..gb ..36..^{A)} 717 mm	UW..pr 37..^{A)} 747 mm UW..gb 37..^{A)} 776 mm

^{A)} Emërtimi i llojit të pajisjes

3.4 Kanati i mobilies

3.4.1 Pesha e kanateve të mobilies

KUJDES

Rrezik dëmtimi për shkak të derës së rëndë të mobilies!
Nëse dera e mobilies është shumë e rëndë, nuk përjashtohet mundësia e dëmtimeve të menteshave dhe e problemeve në funksionim si rezultat i këtyre dëmtimeve.

► Përpara montimit të derës së mobilies sigurohuni që nuk kapërcehet pesha e lejuar e derës së mobilies.

Lartësia e dollapit	Pesha maksimale e derës së mobilies
.. 36.. ^{A)}	10 kg
.. 37.. ^{A)}	10 kg

^{A)} Emërtimi i llojit të pajisjes

3.4.2 Dera e mobilies

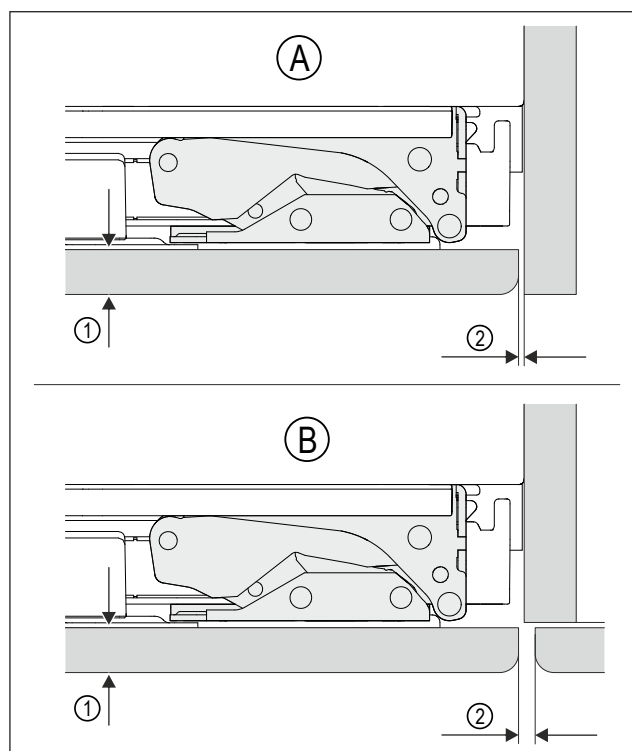


Fig. 7 Shembull ilustrues

(A) Hapësirë me murin
(B) Hapësirë me mobilien bashkëngjitur

(1) Trashësia ballore
(2) Madhësia e hapësirës

Trashësia ballore	të paktën 16 mm deri maksimumi 19 mm
Madhësia e hapësirës	të paktën 3 mm
Dera e mobilies duhet të jetë e rrafshët dhe të jetë e montuar pa sforcim.	

3.4.3 Përmasat e faqes ballore të mobilies

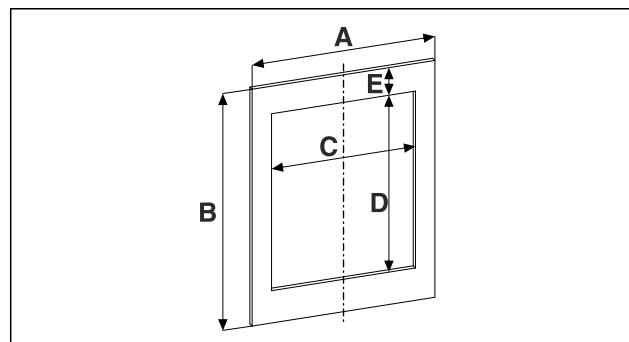


Fig. 8

Lartësia e dollapit	.. 36..	.. 37..
A	të paktën 595 mm	
B	të paktën 707 mm	të paktën 747 mm
C	458 mm	
D	524 mm	568,5 mm
E	Përmasat varen nga situata e instalimit në dollap. Mund t'i llogaritni sipas përmasave të prerjes së pjesës ballore prej xhami të derës. (shihni 3.2 Përmasat e pajisjes)	
Për pajisjet pa derë xhami përjashtohen vlerat C, D dhe E.		

^{A)} Emërtimi i llojit të pajisjes

3.4.4 Përmasat e kornizës së profilat

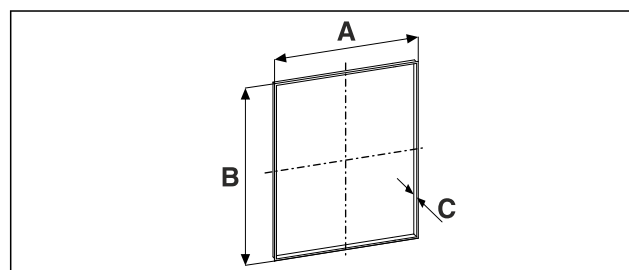


Fig. 9

Lartësia e dollapit	.. 36..	.. 37..
A	458 mm	
B	524 mm	568,5 mm
C	Trashësia e panelit 19 mm: 21 mm	

^{A)} Emërtimi i llojit të pajisjes

A = Përmasa e brendshme për prerje në kanatin e mobilies, montimi i kornizës së profilat

B = Përmasa e brendshme për prerje në kanatin e mobilies, montimi i kornizës së profilit

C = Trashësia e kornizës së profilit

3.5 Transportimi i pajisjes



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi nga thyerja e qelqit!

Gjatë transportit në lartësi më të madhe se 1500 m fletët e xhamit të derës mund të thyhen. Copat e thyera janë shumë të mprehta dhe mund të shkaktojnë lëndime të rënda.

► Merrni masa mbrojtëse të përshtatshme.

3.5.1 Transportimi i pajisjes për vënien e parë në punë

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

☐ Pajisja është e paketuar.

☐ Pajisja qëndron vertikalisht.

► Transportojeni pajisjen me dy persona.

► Shpaketoni pajisjen. (shihni 3.6 Nxjerrja e pajisjes nga paketimi)

3.5.2 Transportimi i pajisjes pas vënies së parë në punë

Ndiqui udhëzimet e mëposhtme, nëse doni ta transportoni sërish pajisjen pas vënies së parë në punë ose nëse doni ta zhvendosni.

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

☐ Pajisja është boshatisur.

☐ Pajisja qëndron vertikalisht.

☐ Pajisja me derë (dye): Dera është e sigurt kundër hapjes së padëshiruar.

☐ Pajisja me kosh me tërheqje: Koshi me tërheqje është i sigurt kundër hapjes së padëshiruar.

☐ Pajisja është e çmontuar.

► Transportojeni pajisjen me dy persona.

3.6 Nxjerrja e pajisjes nga paketimi

► Kontrolloni pajisjen dhe paketimin: Nëse dyshoni për dëmtime transporti, kontaktoni furnizuesin para lidhjes së pajisjes.

KUJDES

Dëme materiale nga objektet me majtë ose të mprehta! Nëse përdorni objekte me majtë ose të mprehta kur hiqni materialin paketues, mund të dëmtoni pajisjen.

► Mos përdorni objekte me majtë ose të mprehta kur hiqni materialin paketues.

► Hiqni materialet paketuese.

3.7 Krah i derës duhet të ndërrohet me menteshë me bllok mbajtës

3.7.1 Udhëzimet e sigurisë



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi nga ndërrimi jo profesional i krahut të hapjes së derës!

► Krah i derës duhet të ndërrohet nga specialisti.



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi dhe dëmsh materiale nga pesha e derës!

► Krah i derës duhet të ndërrohet vetëm nëse mund të mbani një peshë prej 15 kg.

► Krah i derës duhet të ndërrohet nga dy persona.

KUJDES

Pjesë që përçojnë energji elektrike!

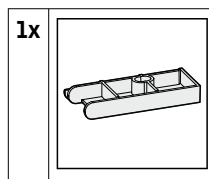
Dëmtim i pjesëve elektrike.

► Hiqni spinën elektrike nga priza përpara se të kryhet ndërrimi i krahut të hapjes së derës.

3.7.2 Veglat e punës



3.7.3 Përmbajtja e dërgesës



3.7.4 Heqja e kapakëve mbulues

► Hapni derën.

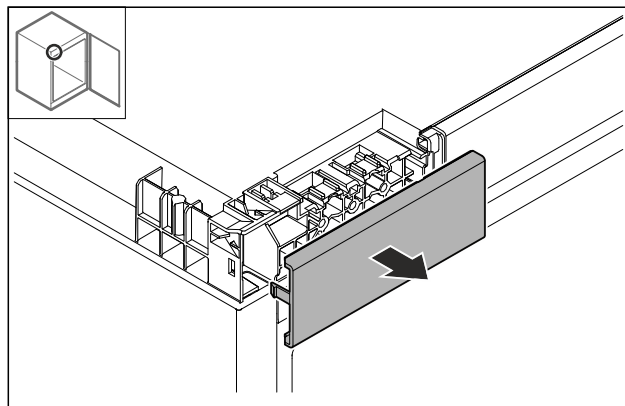


Fig. 10

► Largoni kapakun mbulues.

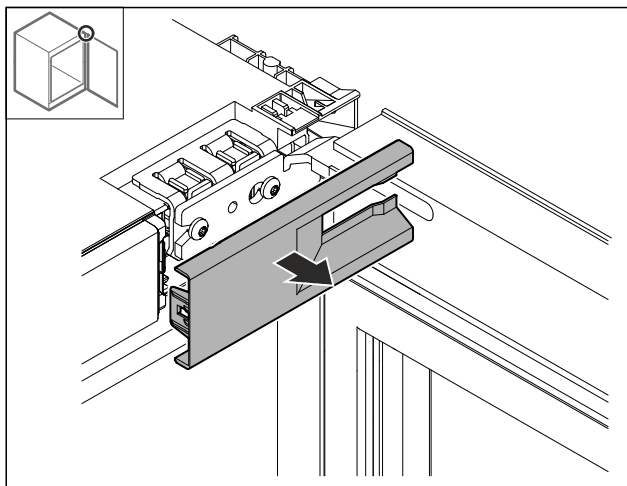


Fig. 11

- Largoni kapakun mbulues.

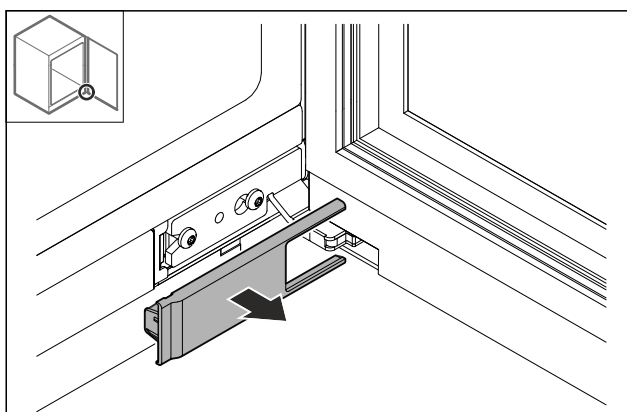


Fig. 12

- Largoni kapakun mbulues.

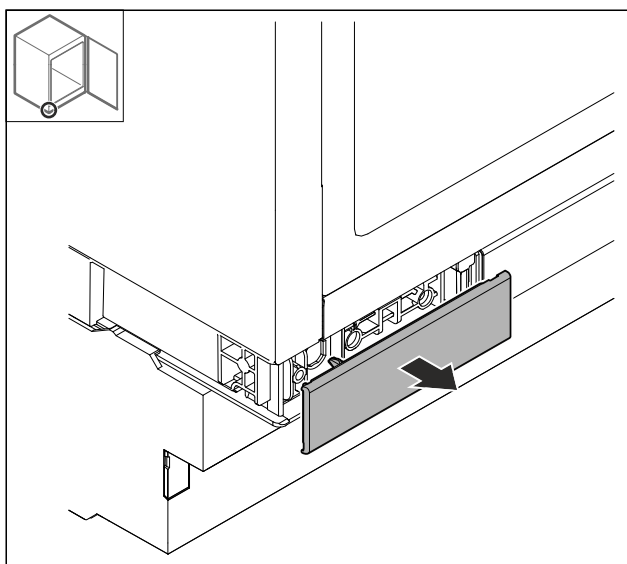


Fig. 13

- Largoni kapakun mbulues.

3.7.5 Heqja e derës

KUJDES

Rrezik lëndimi nga përmbysja e derës!

- Mbajeni derën fort.

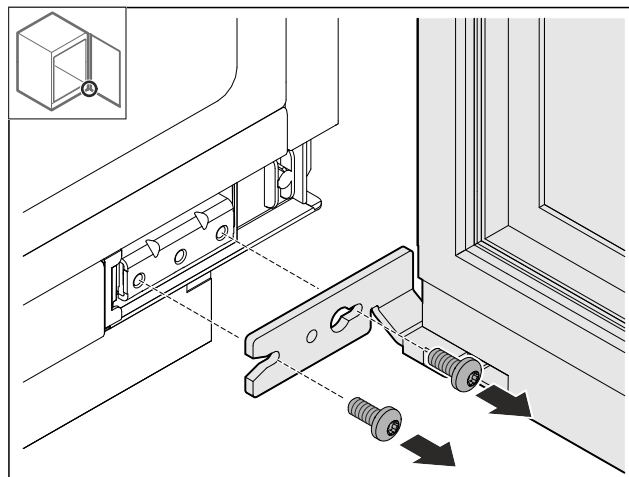


Fig. 14

- Lironi vidat poshtë.

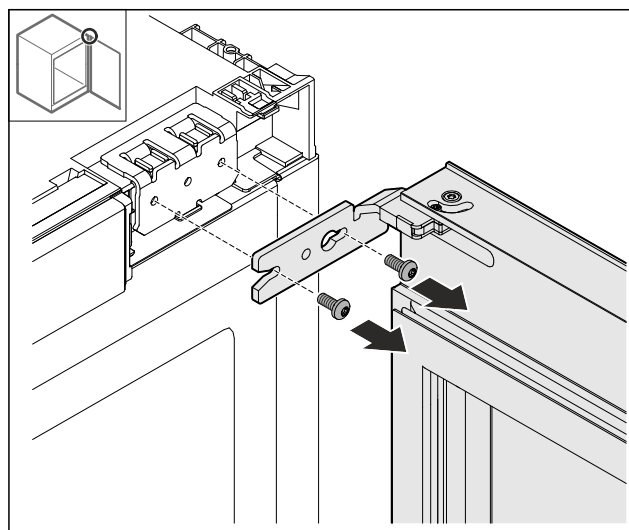


Fig. 15

- Lironi vidat lart.
- Hiqni derën.
- Vendoseni derën mbi një sipërfaqe të butë.

3.7.6 Çmontimi i menteshës

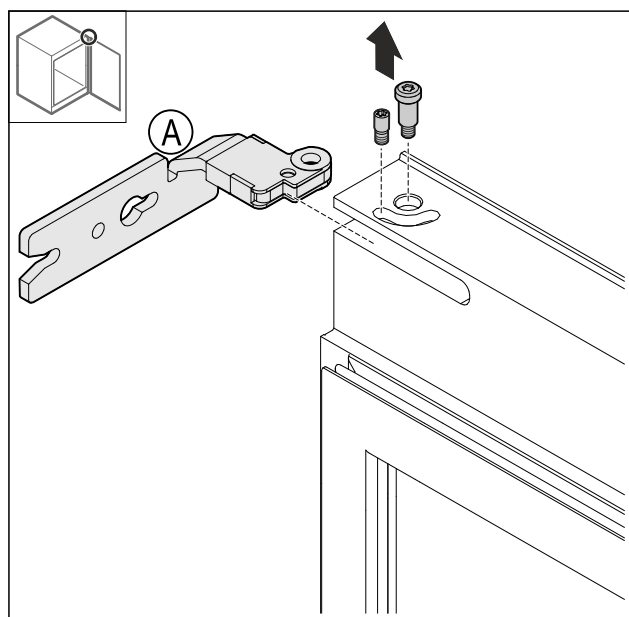


Fig. 16

- Zhvidhosni bulonin.

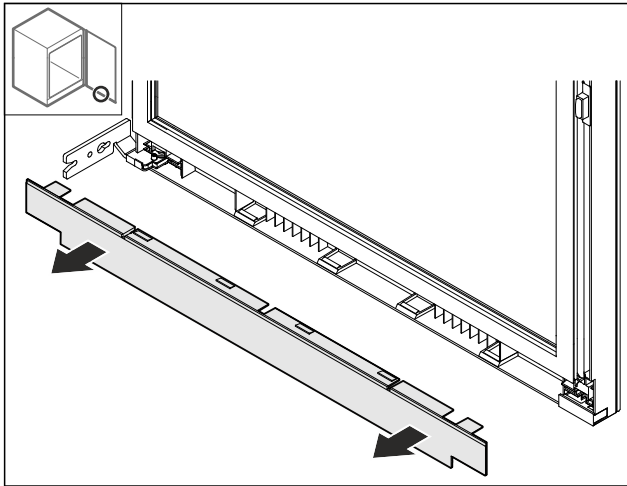


Fig. 17

- Hiqni kapakun mbulues.

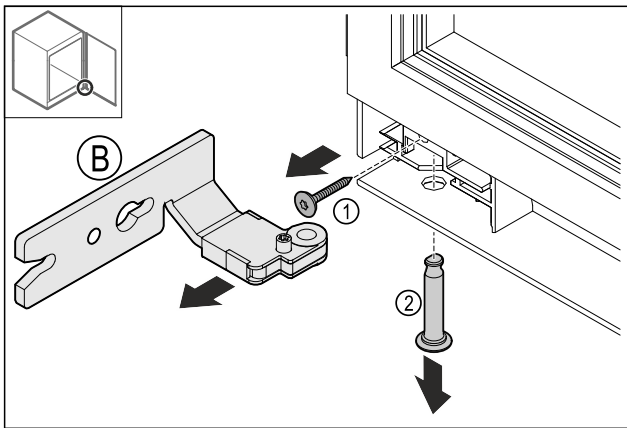


Fig. 18

- Hiqni vidën Fig. 18 (1).
- Hiqni bulonat Fig. 18 (2).
- Hiqni menteshën Fig. 18 (B).

3.7.7 Konvertimi i menteshës

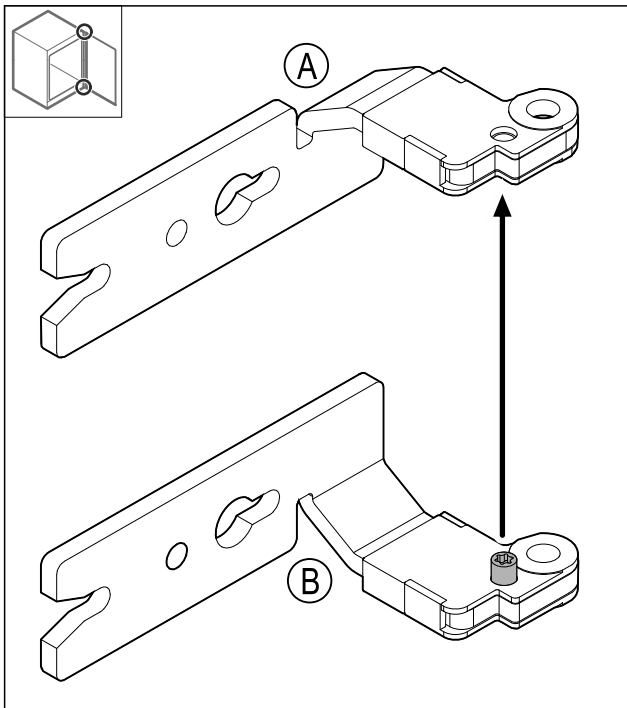


Fig. 19

- Kaloni vidën në anën tjetër.

3.7.8 Ripozicionimi i kapakut të sipërm

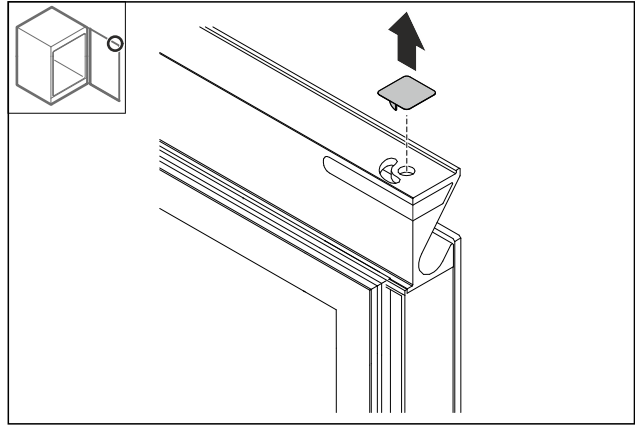


Fig. 20

- Hiqni kapakët mbulues.

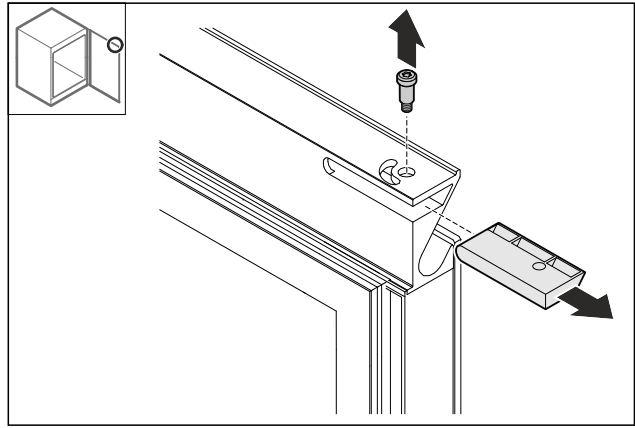


Fig. 21

- Hiqni bulonat.
- Hiqni kapakët mbulues.
- Këshillë: Ruajeni kapakun mbulues për përdorim në të ardhmen.

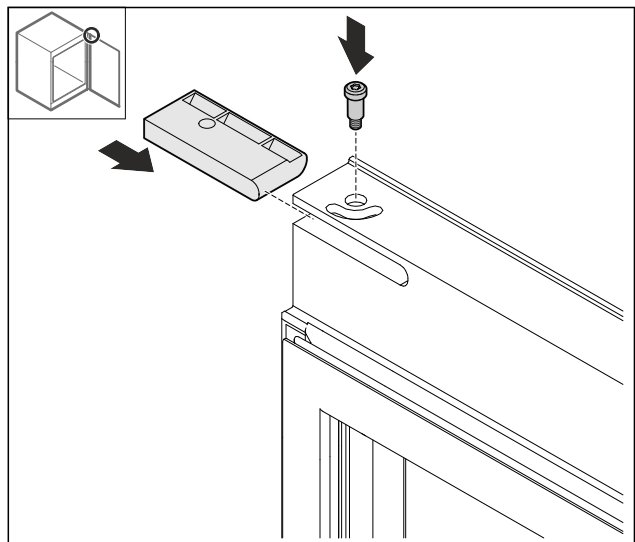


Fig. 22

- Vendosi kapakun mbulues nga qesja e aksesorëve.
- Fiksni bulonat.

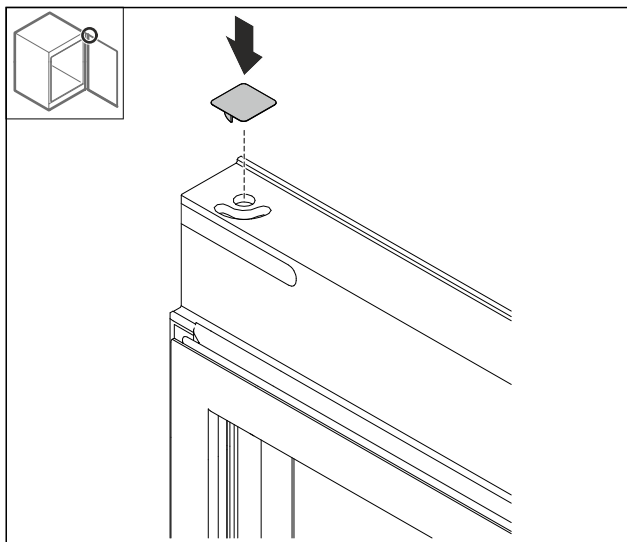


Fig. 23

- Vendosni kapakun mbulues.

3.7.9 Ripozicionimi i kapakut të poshtëm

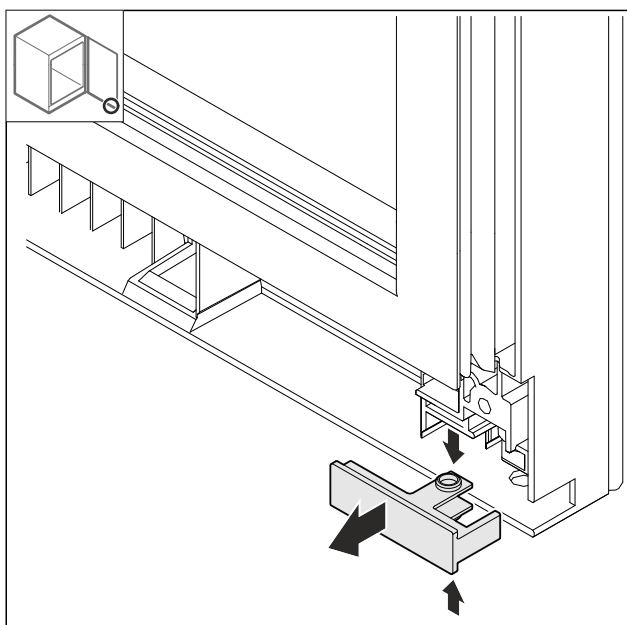


Fig. 24

- Shtypni lehtë njëkohësisht kapakun mbulues lart dhe poshtë dhe nxirreni jashtë duke e tërhequr përpara.

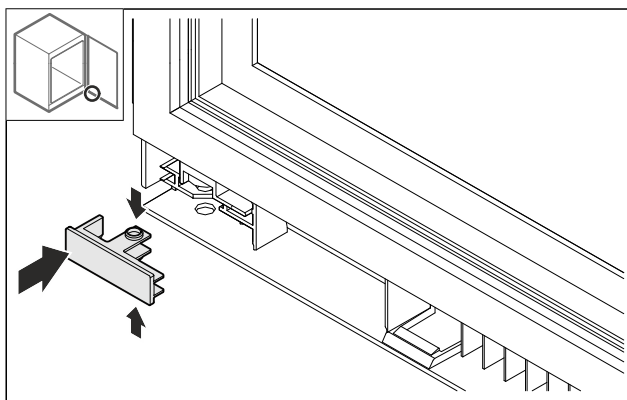


Fig. 25

- Vendoseni kapakun mbulues në anën e kundërt të kthyer me 180°.

3.7.10 Ndryshimi i anës së mekanizmit ndalues të derës*

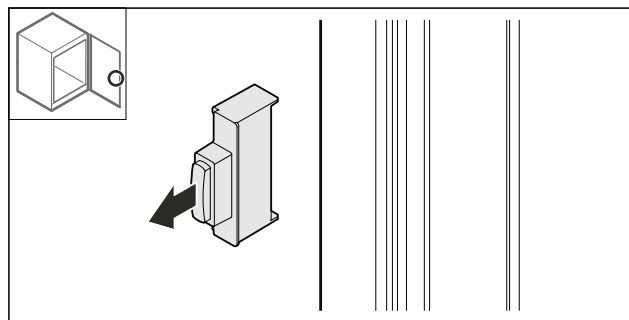


Fig. 26

- Nxirrni ndaluesin e derës.

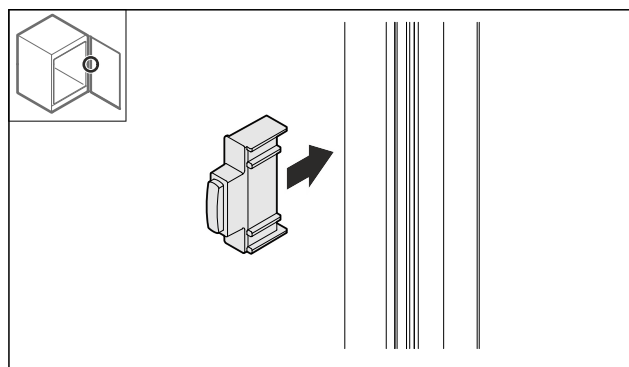


Fig. 27

- Vendoseni ndaluesin e derës në anën e kundërt të kthyer me 180°.

3.7.11 Montimi i menteshës

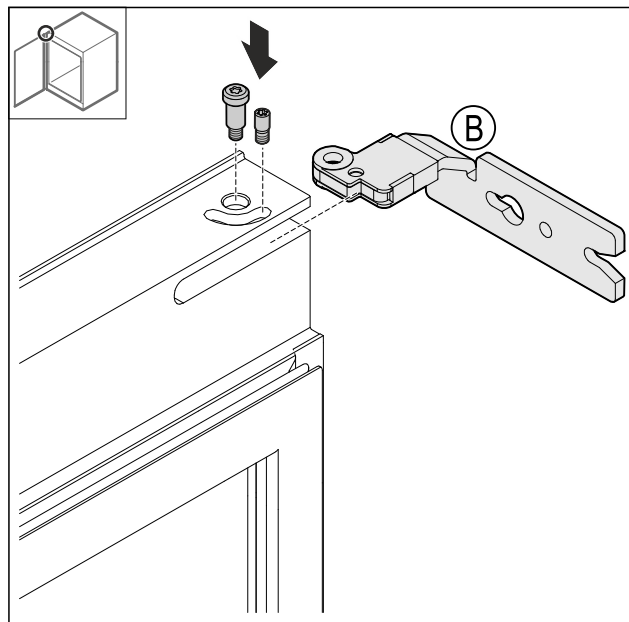


Fig. 28

- Montoni menteshën e sipërme.

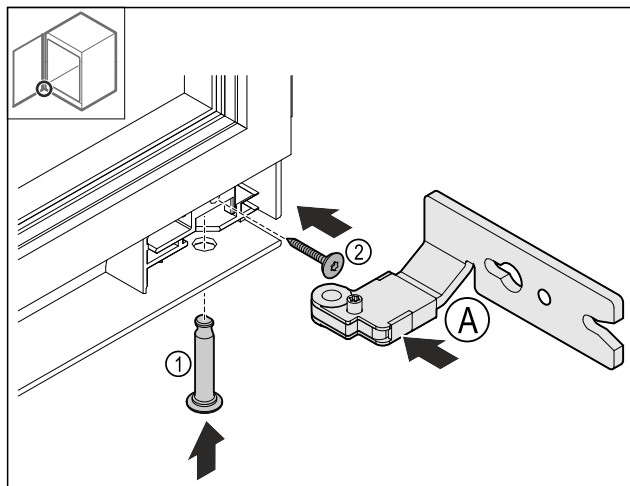


Fig. 29

- Vendosni menteshën e poshtme Fig. 29 (A).
- Futini bulonat Fig. 29 (1) dhe shtrëngojini.
- Mbërtheni vidën Fig. 29 (2).

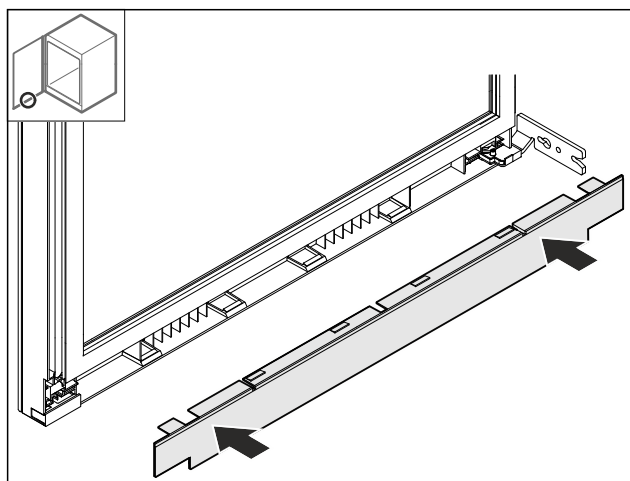


Fig. 30

- Vendosni kapakun mbulues.

3.7.12 Ripozicionimi i këndit të sipërm

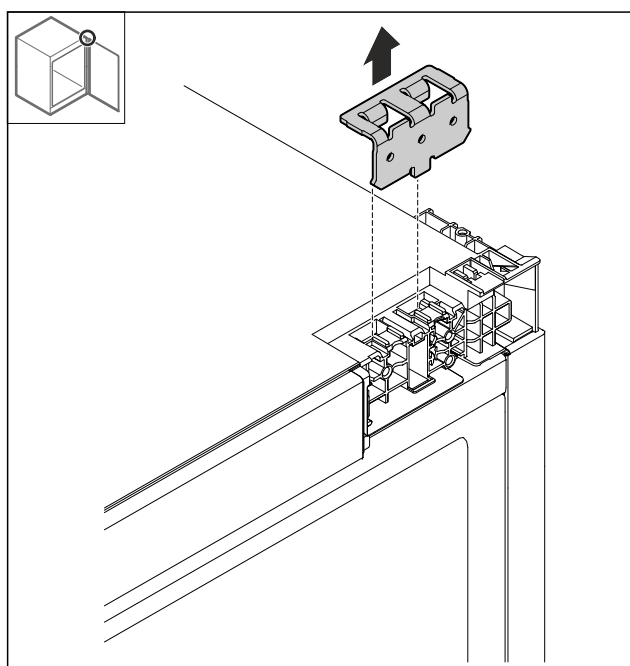


Fig. 31

- Hiqni këndin.

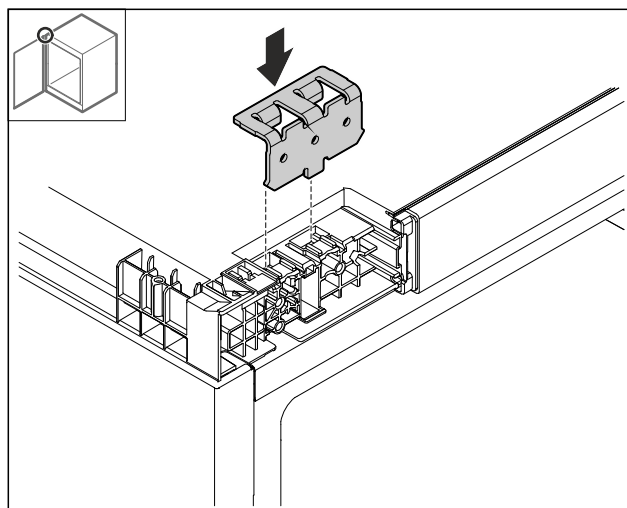


Fig. 32

- Vendosni këndin.

3.7.13 Ripozicionimi i këndit të poshtëm

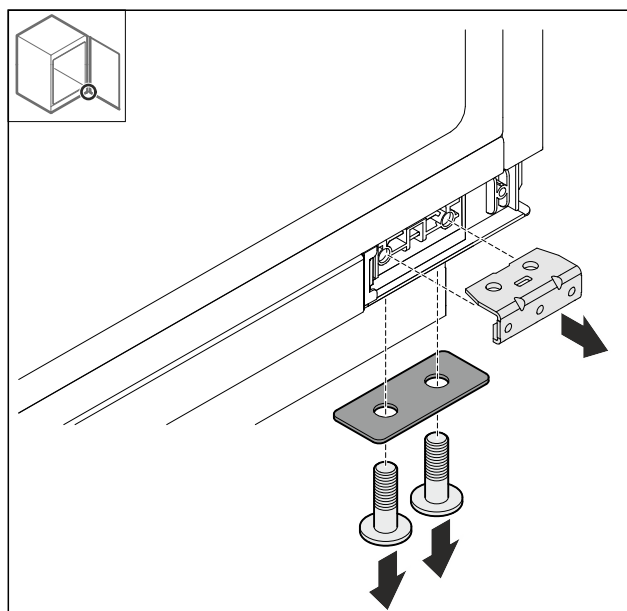


Fig. 33

- Çmontoni këndin.

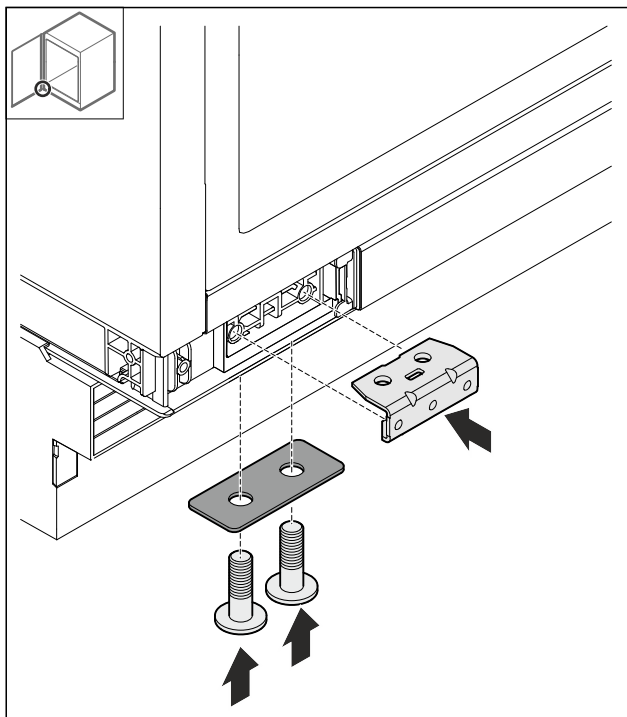


Fig. 34

► Montoni këndin.

3.7.14 Montimi i derës

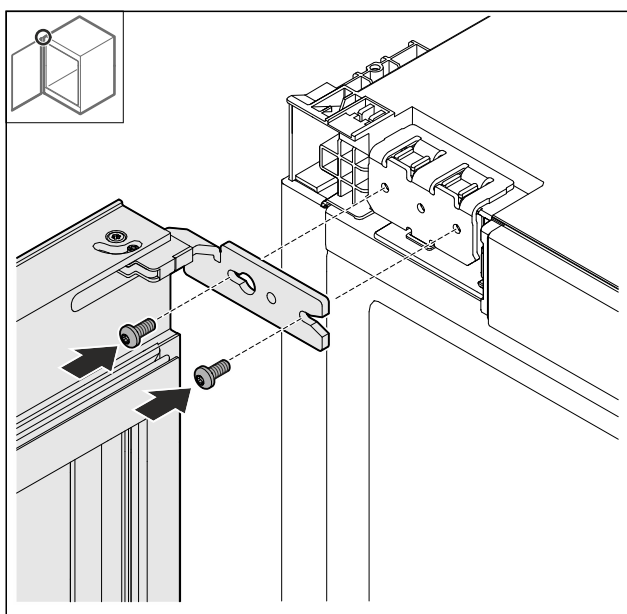


Fig. 35

► Mbërtheni me vida derën lart.

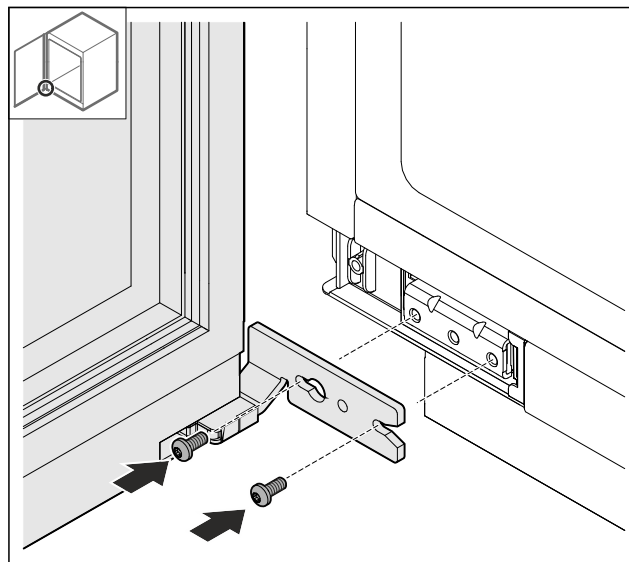


Fig. 36

► Mbërtheni me vida derën poshtë.

3.7.15 Vendosja e kapakëve mbulues

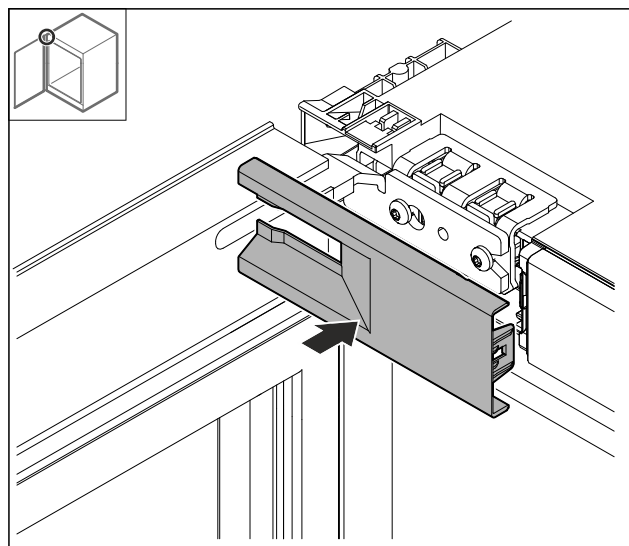


Fig. 37

► Vendosni kapakun mbulues.

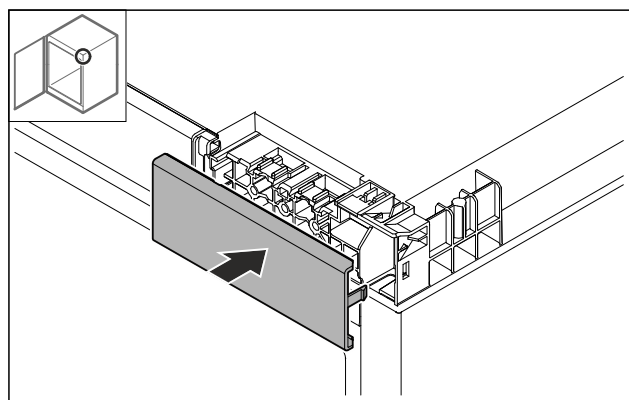


Fig. 38

► Vendosni kapakun mbulues.

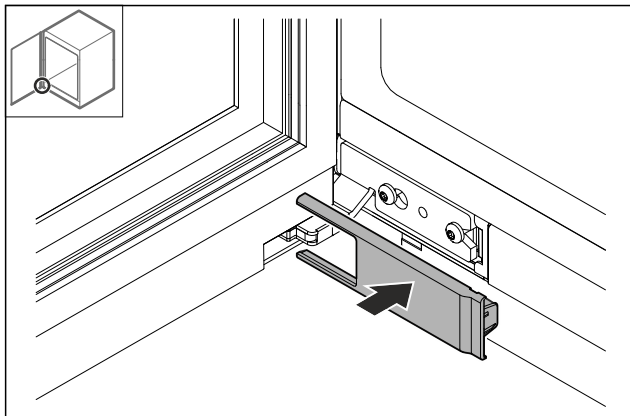


Fig. 39

► Vendosni kapakun mbulues.

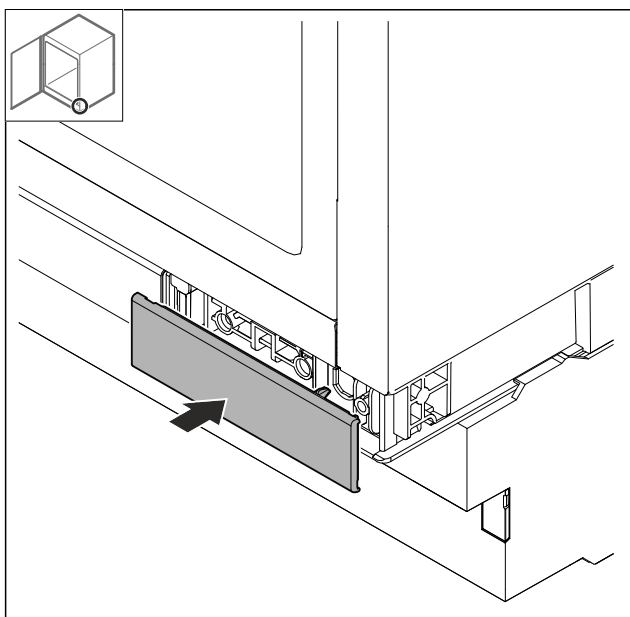


Fig. 40

► Vendosni kapakun mbulues.

3.8 Ndryshoni krahun e hapjes së derës me menteshë me shumë xhunto (e padekorueshme)

3.8.1 Udhëzimet e sigurisë



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi nga ndërrimi jo profesional i krahut të hapjes së derës!

► Krah i derës duhet të ndërrohet nga specialisti.



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi dhe dëmsh materiale nga pesha e derës!

► Krah i derës duhet të ndërrohet vetëm nëse mund të mbani një peshë prej 15 kg.

► Krah i derës duhet të ndërrohet nga dy persona.

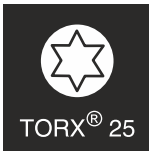
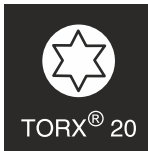
KUJDES

Pjesë që përçojnë energji elektrike!

Dëmtim i pjesëve elektrike.

► Hiqni spinën elektrike nga priza përpara se të kryhet ndërrimi i krahut të hapjes së derës.

3.8.2 Veglat e punës



3.8.3 Heqja e kapakëve mbulues

► Hapni derën.

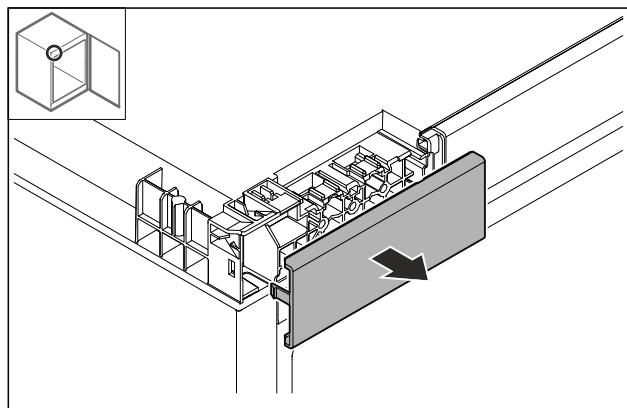


Fig. 41

► Largoni kapakun mbulues.

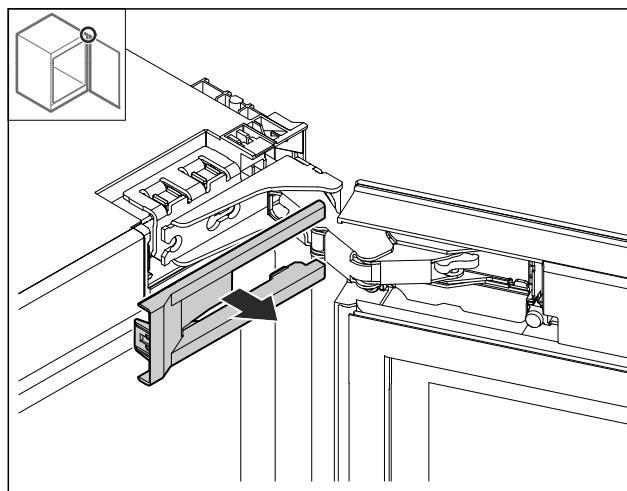


Fig. 42

► Largoni kapakun mbulues.

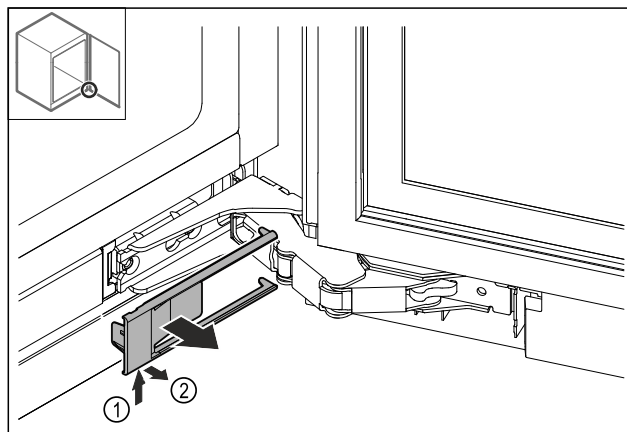


Fig. 43

► Largoni kapakun mbulues.

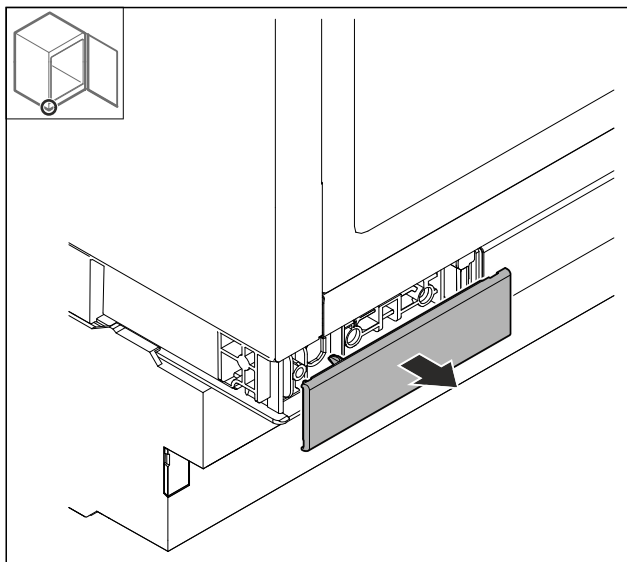


Fig. 44

- Largoni kapakun mbulues.

3.8.4 Heqja e derës

KUJDES

Rrezik lëndimi nga përmbysja e derës!

- Mbajeni derën fort.

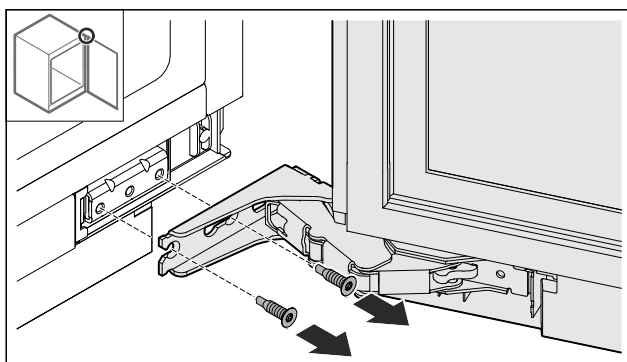


Fig. 45

- Lironi vidat poshtë.

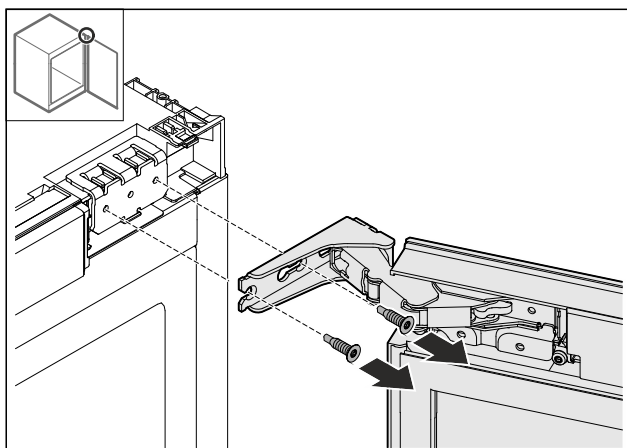


Fig. 46

- Lironi vidat lart.
- Hiqni derën.
- Vendoseni derën mbi një sipërfaqe të butë.

3.8.5 Çmontimi i menteshës

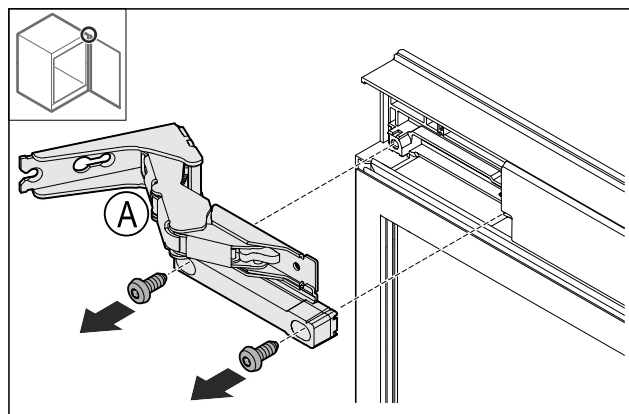


Fig. 47

- Lironi dhe hiqni vidat.

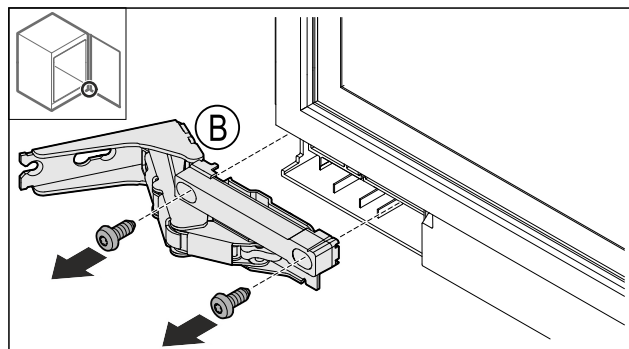


Fig. 48

- Lironi dhe hiqni vidat.

3.8.6 Konvertimi i menteshës

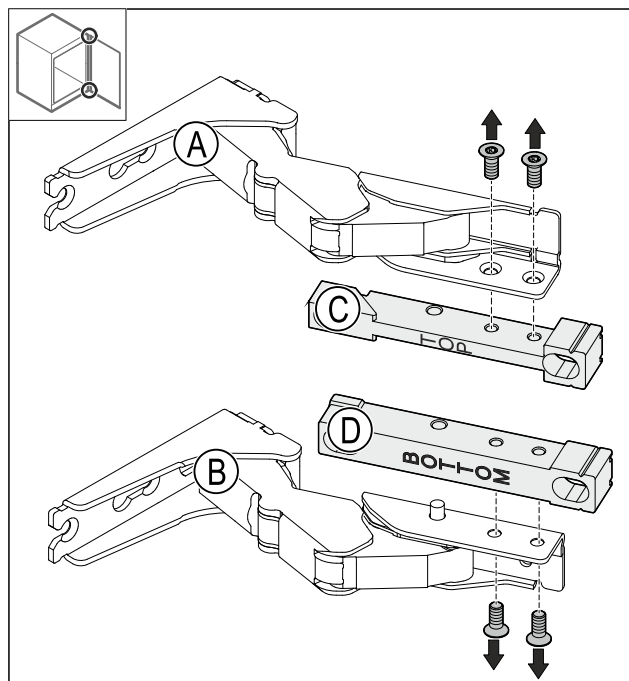


Fig. 49

- Çmontoni mbajtëset.

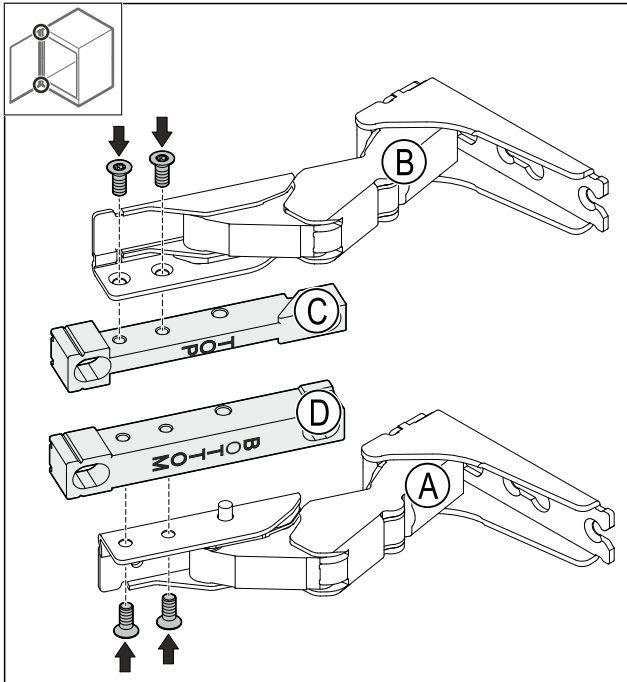


Fig. 50

- Montoni mbajtëset.
- Mbajtësja e sipërme (TOP) qëndron në pozicionin e sipërm të montimit.
- Mbajtësja e poshtme (BOTTOM) qëndron në pozicionin e poshtëm të montimit.

3.8.7 Rimontimi i kapakëve mbulues

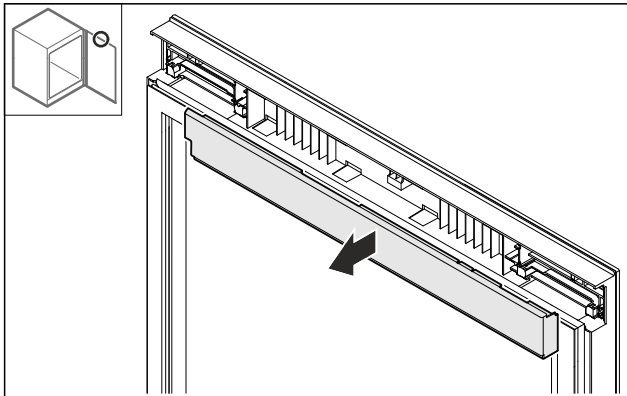


Fig. 51

- Lironi kapakun mbulues lart.

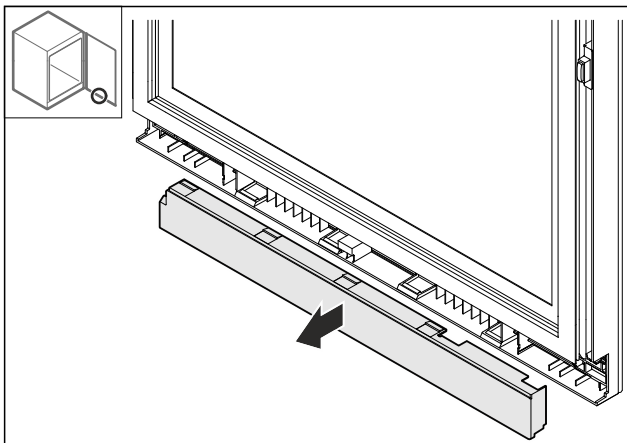


Fig. 52

- Lironi kapakun mbulues poshtë.

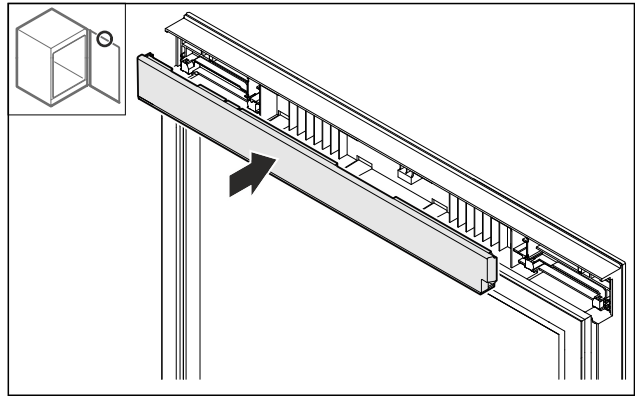


Fig. 53

- Futni lart kapakun mbulues, të kthyer poshtë me 180°.

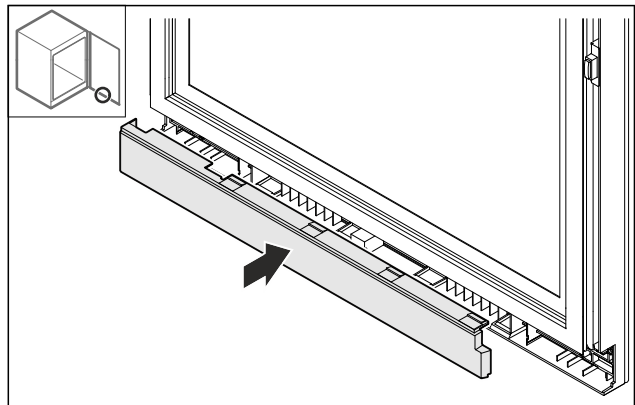


Fig. 54

- Futni poshtë kapakun mbulues, të kthyer lart me 180°.

3.8.8 Ripozicionimi i ndaluesit të derës

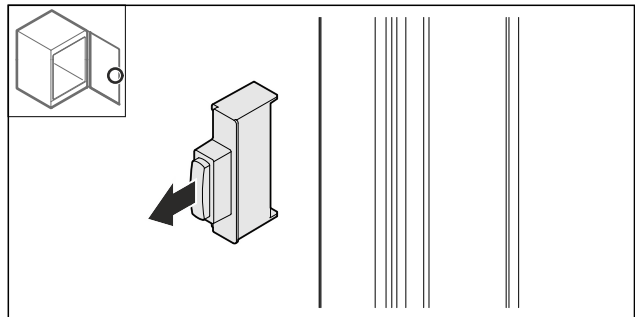


Fig. 55

- Nxirrni ndaluesin e derës.

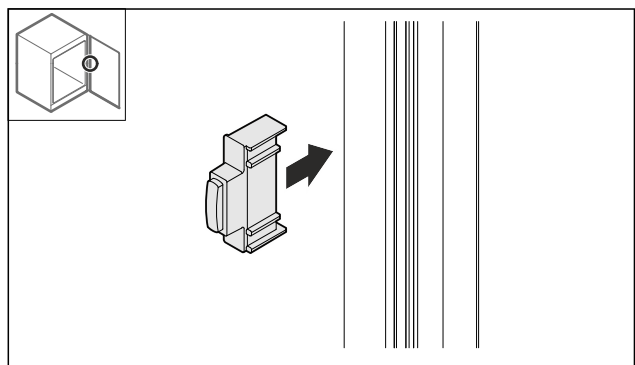


Fig. 56

- Vendoseni ndaluesin e derës në anën e kundërt të kthyer me 180°.

3.8.9 Montimi i menteshës

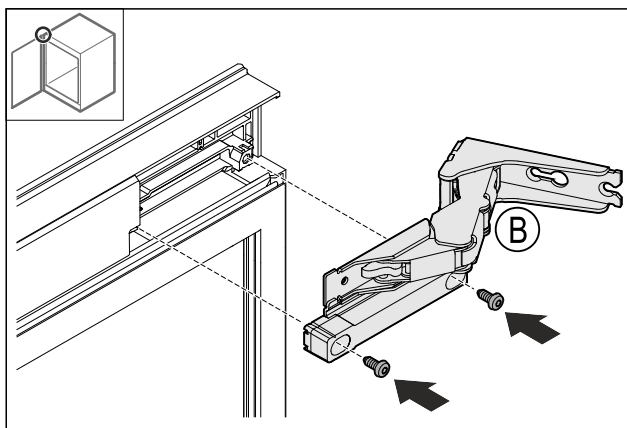


Fig. 57

► Montoni menteshën e sipërme.

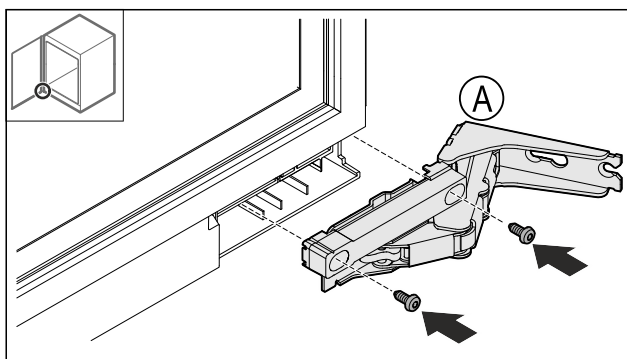


Fig. 58

► Montoni menteshën e poshtme.

3.8.10 Ripozicionimi i këndit të sipërm

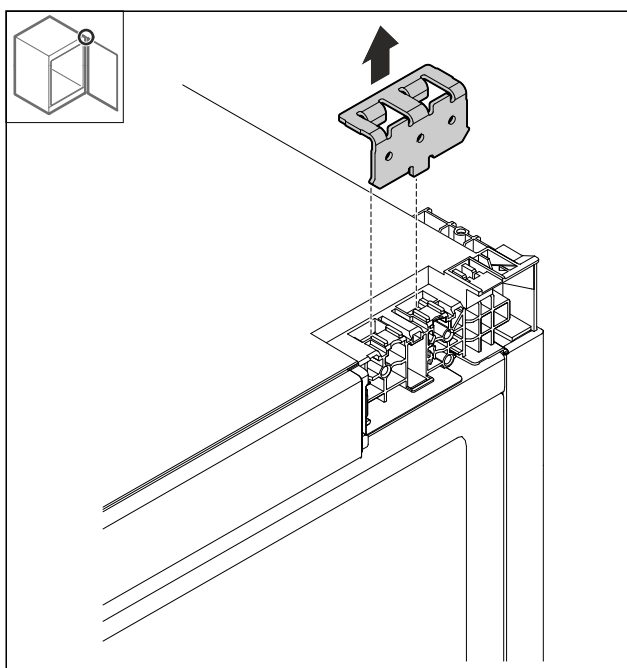


Fig. 59

► Hiqni këndin.

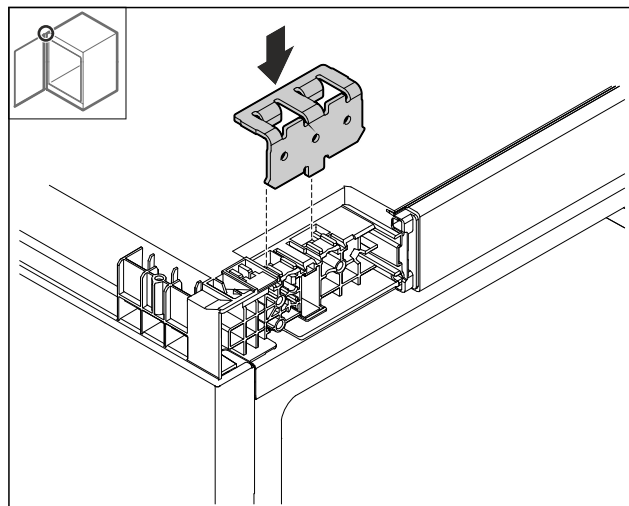


Fig. 60

► Vendosi këndin.

3.8.11 Ripozicionimi i këndit të poshtëm

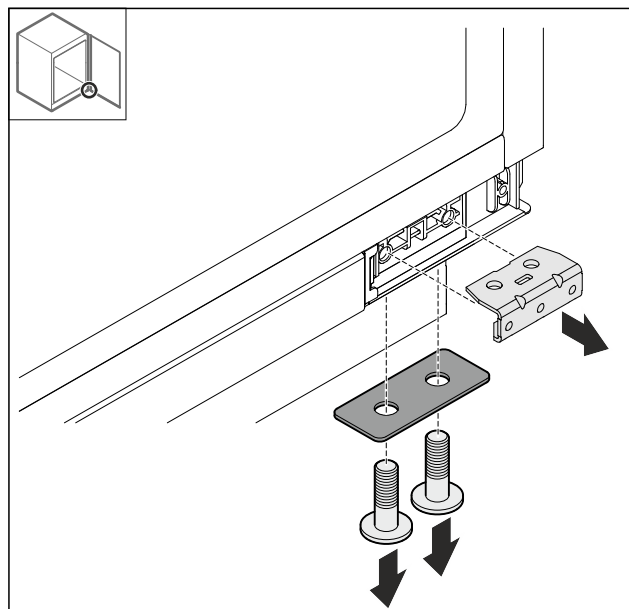


Fig. 61

► Çmontoni këndin.

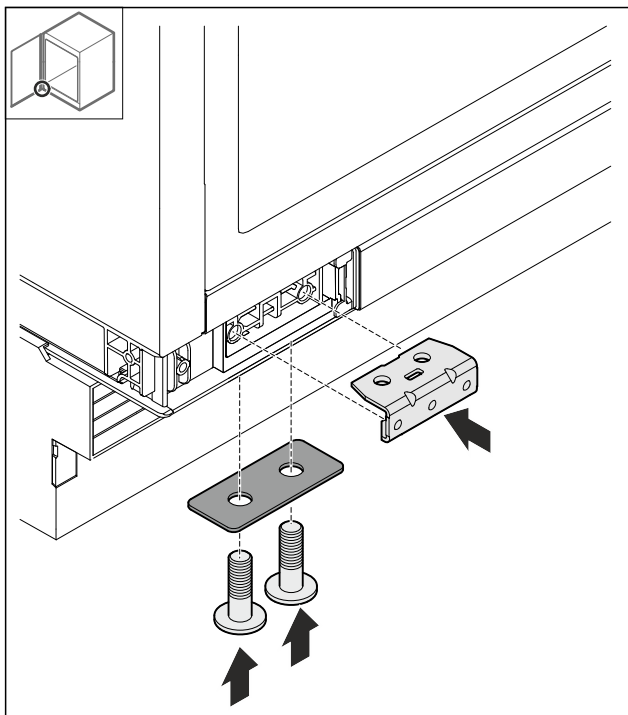


Fig. 62

► Montoni këndin.

3.8.12 Montimi i derës

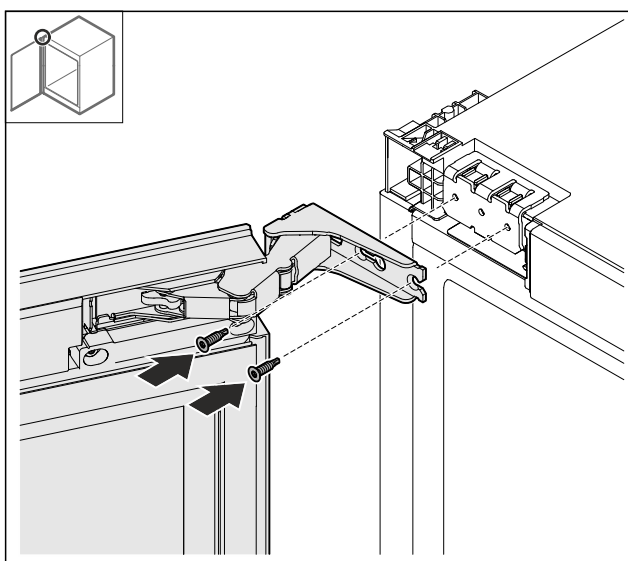


Fig. 63

► Mbërtheni me vida derën lart.

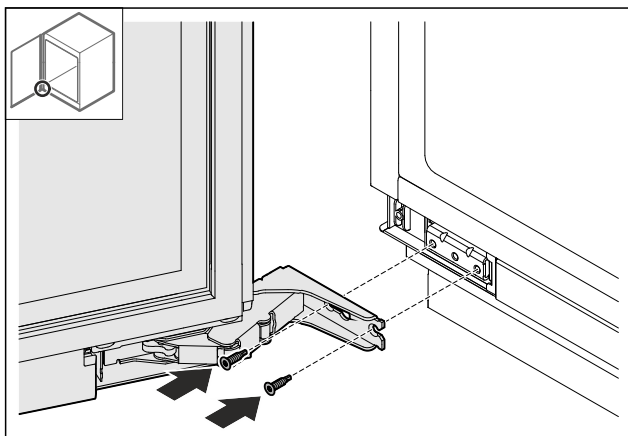


Fig. 64

► Mbërtheni me vida derën poshtë.

3.8.13 Vendosija e kapakëve mbulues

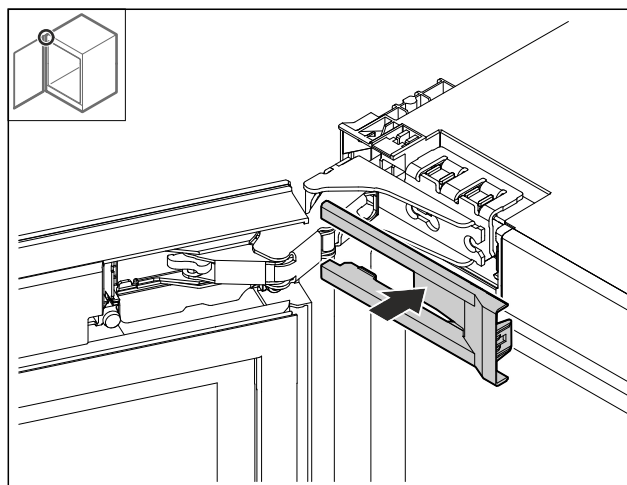


Fig. 65

► Vendosi kapakun mbulues.

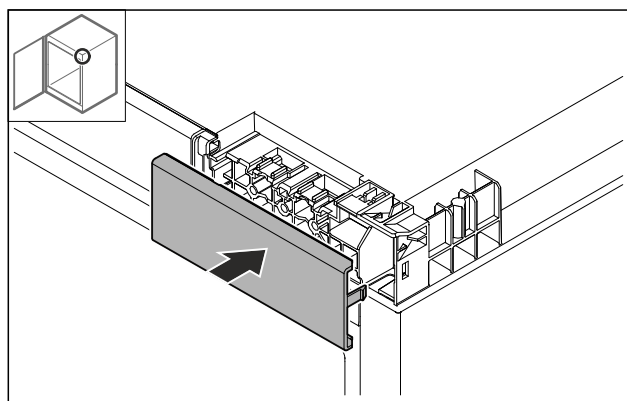


Fig. 66

► Vendosi kapakun mbulues.

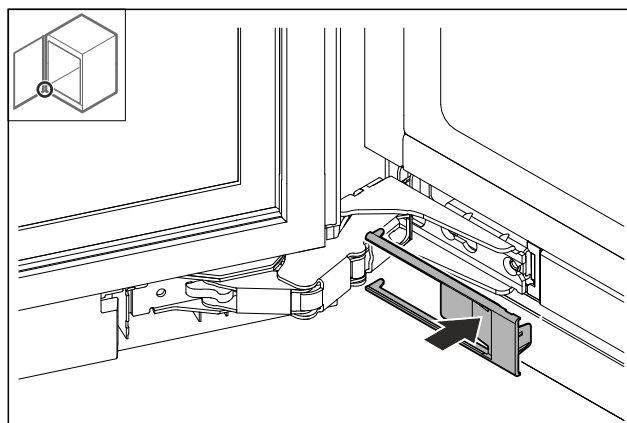


Fig. 67

► Vendosi kapakun mbulues.

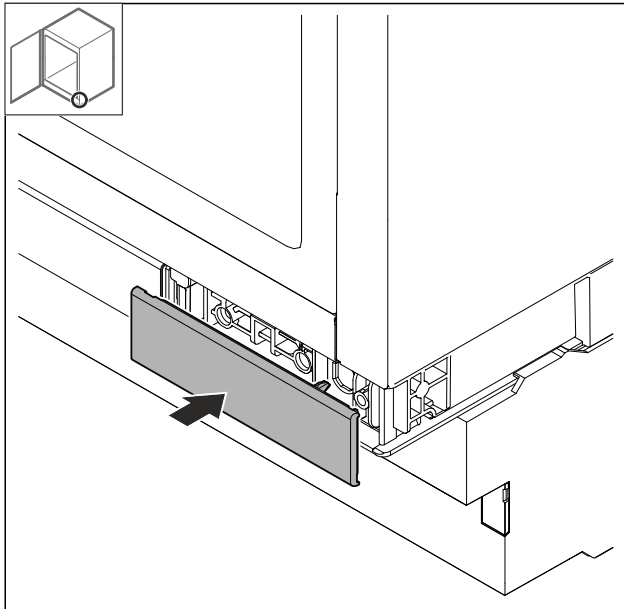


Fig. 68

► Vendosni kapakun mbulues.

3.9 Ndryshoni krahun e hapjes së derës me menteshë me shumë xhunto (e dekorueshme)

3.9.1 Udhëzimet e sigurisë



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi nga ndërrimi jo profesional i krahut të hapjes së derës!

► Krah i derës duhet të ndërrohet nga specialisti.



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi dhe dëmsh materiale nga pesha e derës!

► Krah i derës duhet të ndërrohet vetëm nëse mund të mbani një peshë prej 15 kg.

► Krah i derës duhet të ndërrohet nga dy persona.

KUJDES

Pjesë që përçojnë energji elektrike!

Dëmtim i pjesëve elektrike.

► Hiqni spinën elektrike nga priza përpara se të kryhet ndërrimi i krahut të hapjes së derës.

3.9.2 Veglat e punës



TORX® 20



TORX® 25

3.9.3 Heqja e kapakëve mbulues

► Hapni derën.

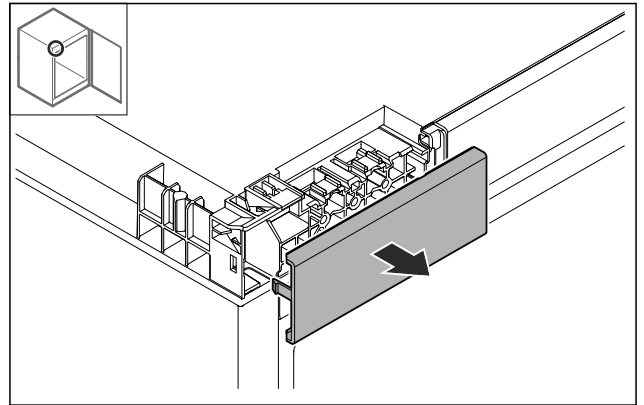


Fig. 69

► Largoni kapakun mbulues.

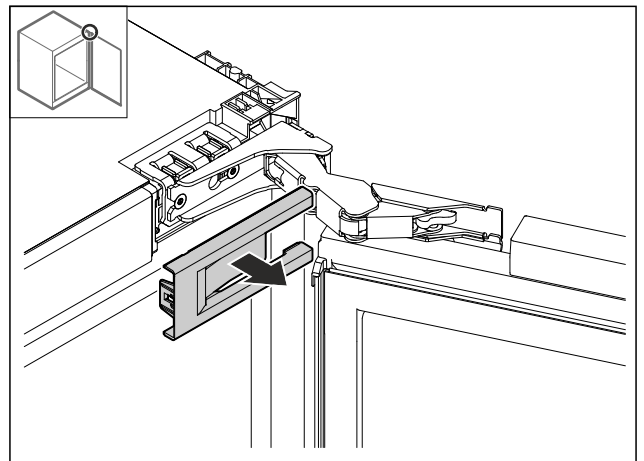


Fig. 70

► Largoni kapakun mbulues.

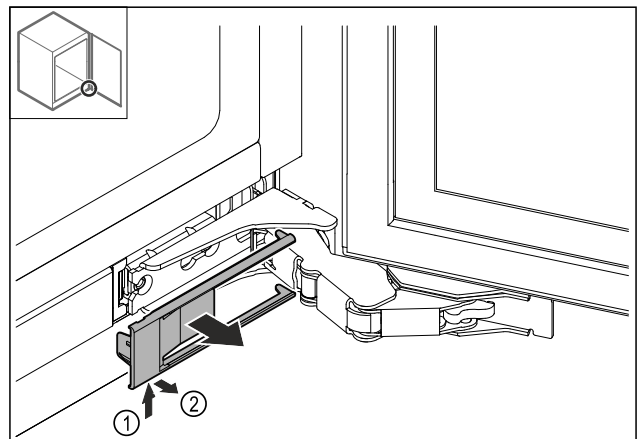


Fig. 71

► Largoni kapakun mbulues.

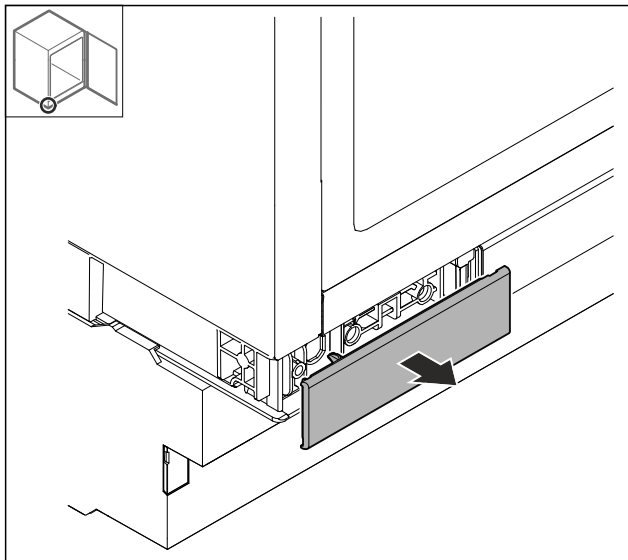


Fig. 72

- Largoni kapakun mbulues.

3.9.4 Heqja e derës

KUJDES

Rrezik lëndimi nga përmbysja e derës!

- Mbajeni derën fort.

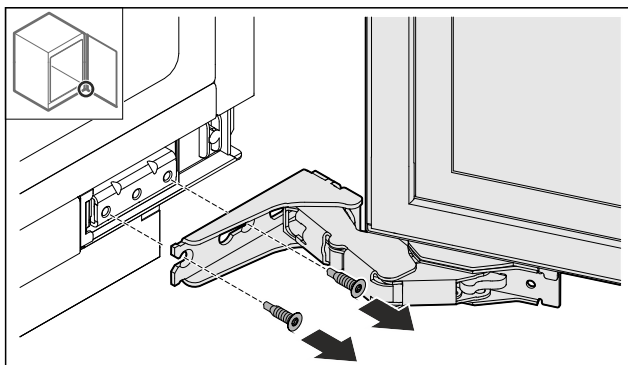


Fig. 73

- Lironi vidat poshtë.

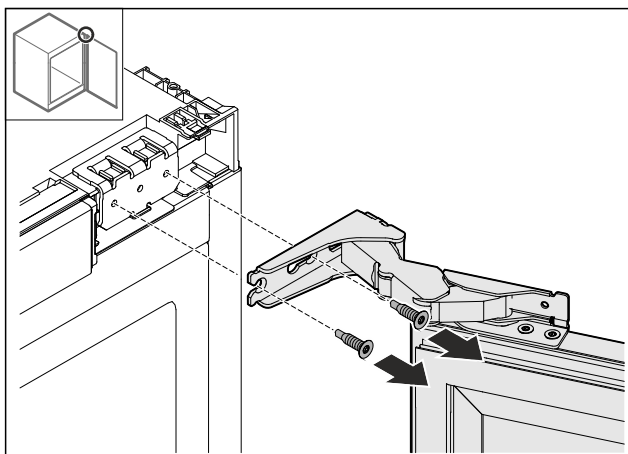


Fig. 74

- Lironi vidat lart.
- Hiqni derën.
- Vendoseni derën mbi një sipërfaqe të butë.

3.9.5 Çmontimi i menteshës

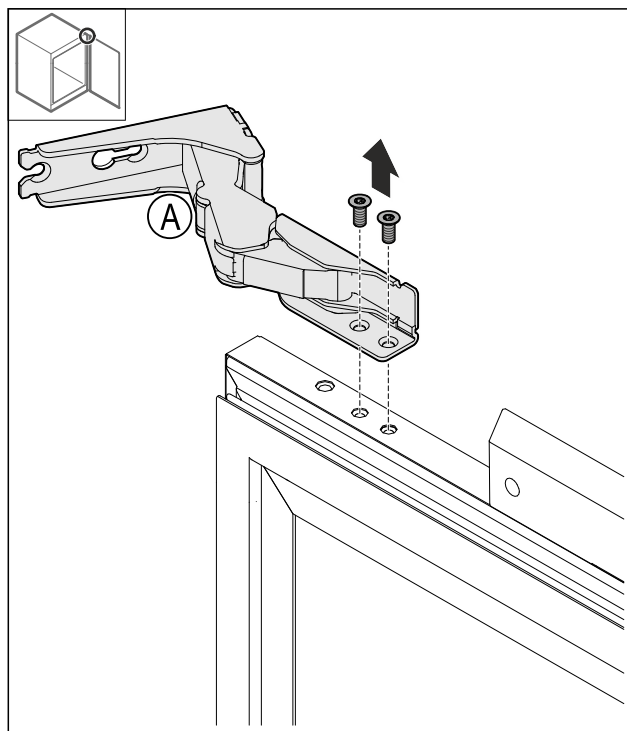


Fig. 75

- Lironi dhe hiqni vidat.

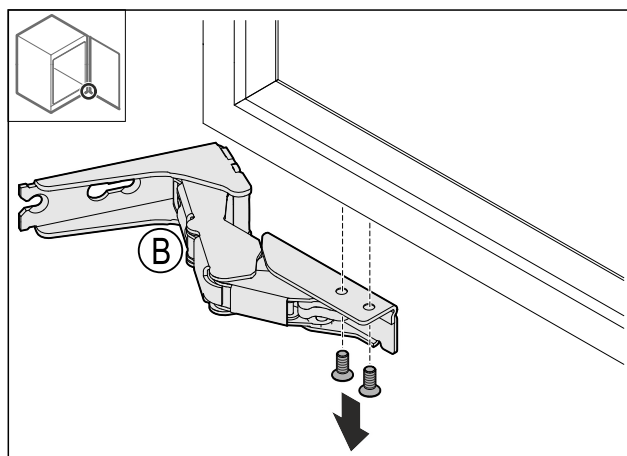


Fig. 76

- Lironi dhe hiqni vidat.

3.9.6 Ripozicionimi i ndaluesit të derës

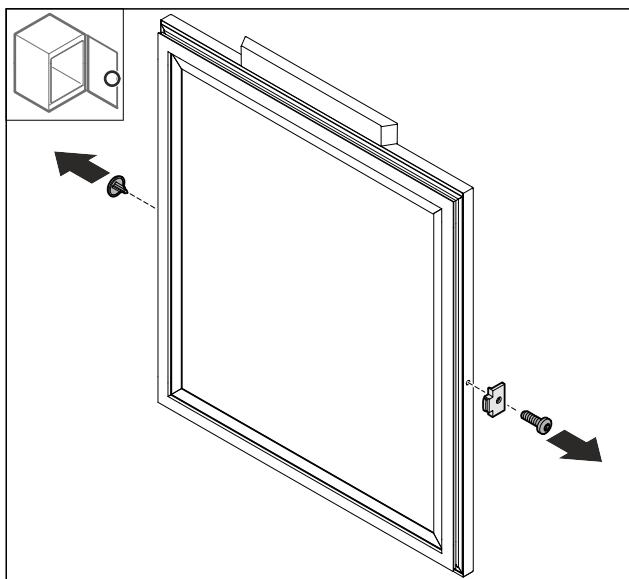


Fig. 77

- Hiqni kapakun mbulues Fig. 77 (1).
- Çmontoni ndaluesin e derës Fig. 77 (2).

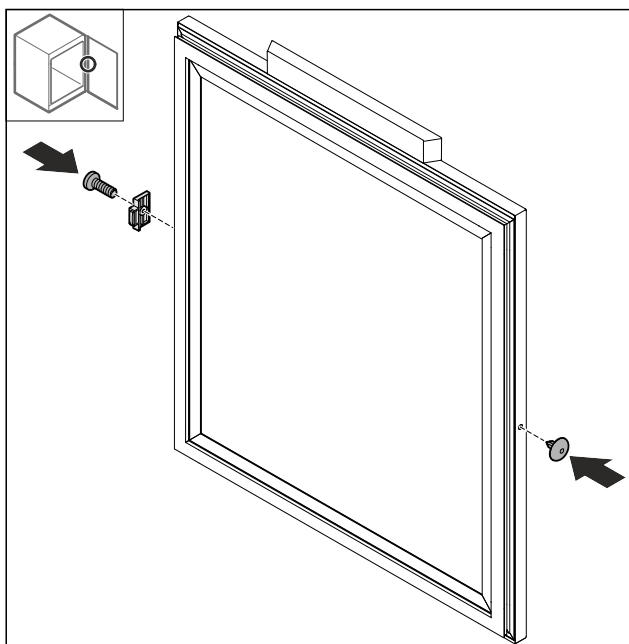


Fig. 78

- Montojeni ndaluesin e derës Fig. 78 (1) në anën e kundërt të kthyer me 180°.
- Vendosni kapakun mbulues Fig. 78 (2) në anën e kundërt.

3.9.7 Montimi i menteshës

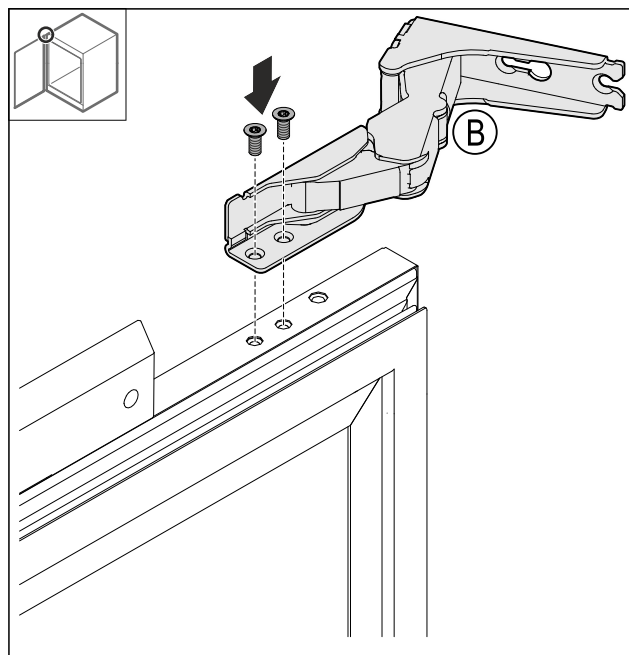


Fig. 79

- Montoni menteshën e sipërme.

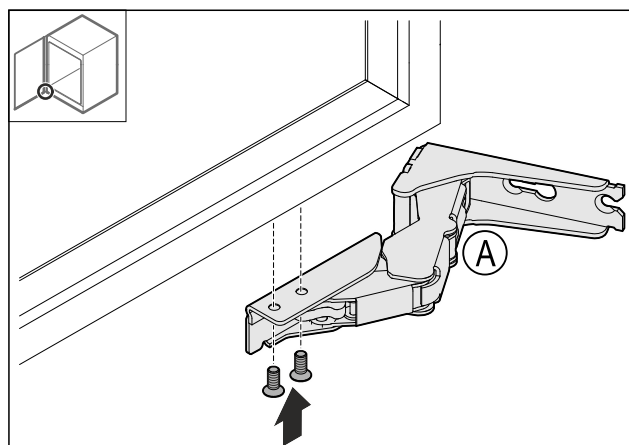


Fig. 80

- Montoni menteshën e poshtme.

3.9.8 Ripozicionimi i këndit të sipërm

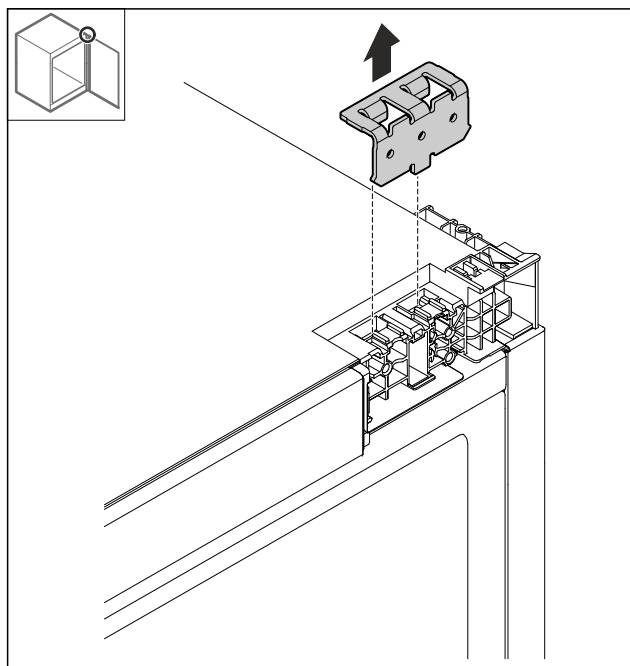


Fig. 81

► Hiqni këndin.

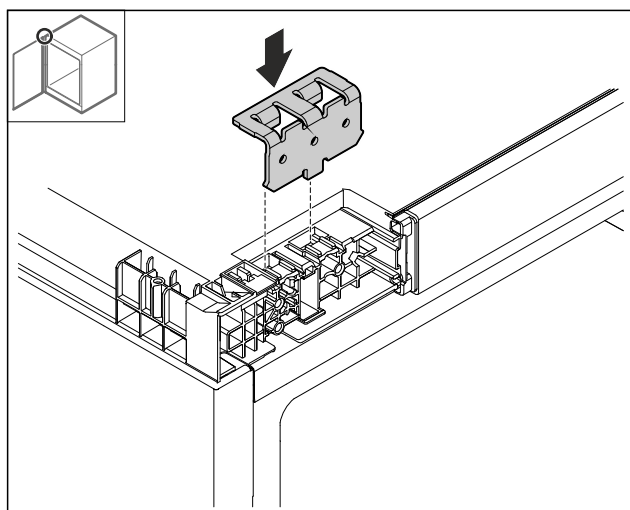


Fig. 82

► Vendosni këndin.

3.9.9 Ripozicionimi i këndit të poshtëm

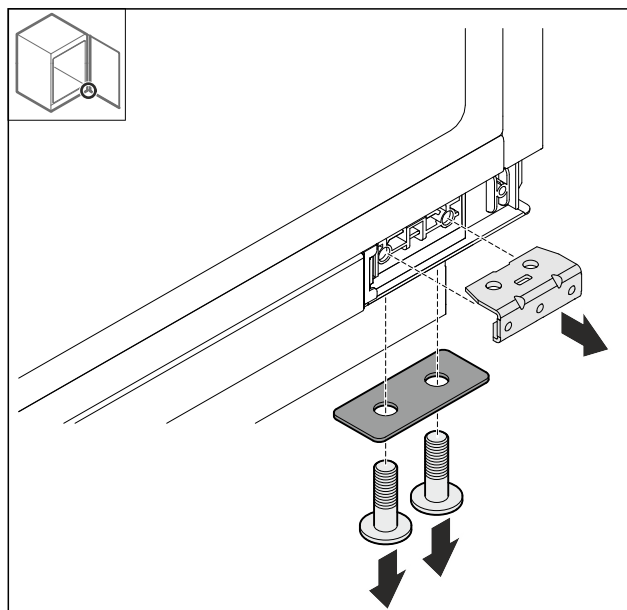


Fig. 83

► Çmontoni këndin.

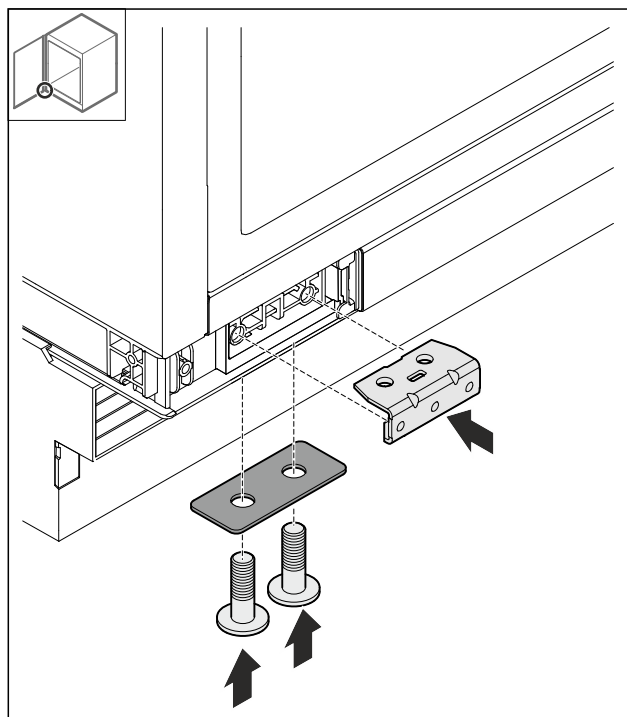


Fig. 84

► Montoni këndin.

3.9.10 Montimi i derës

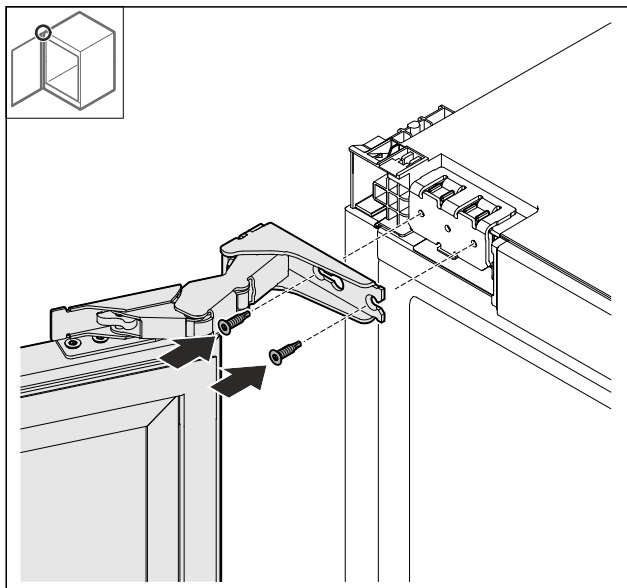


Fig. 85

- Mbërtheni me vida derën lart.

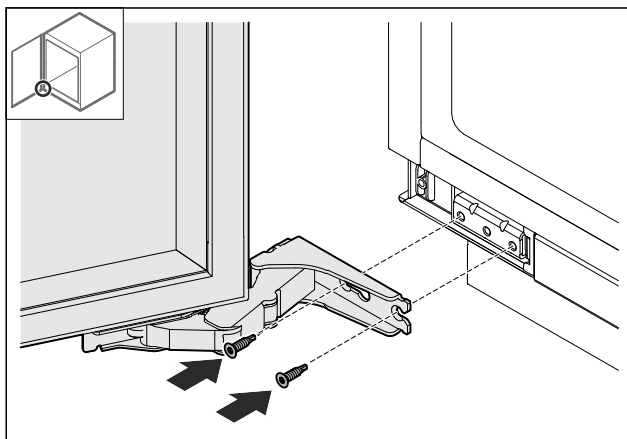


Fig. 86

- Mbërtheni me vida derën poshtë.

3.9.11 Vendosja e kapakëve mbulues

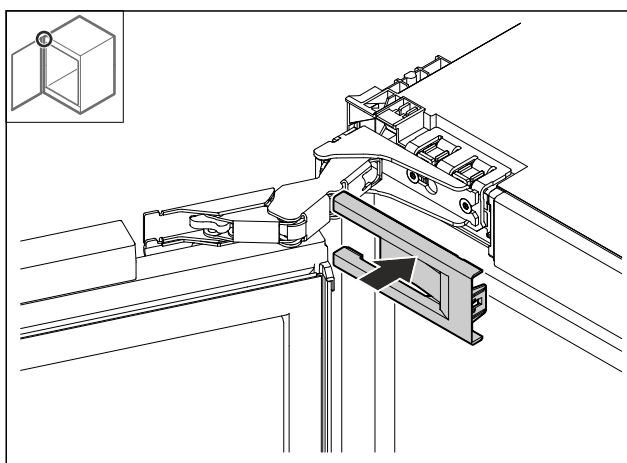


Fig. 87

- Vendorsni kapakun mbulues.

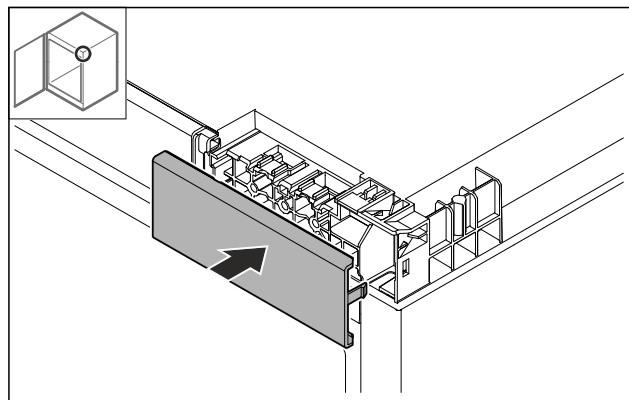


Fig. 88

- Vendorsni kapakun mbulues.

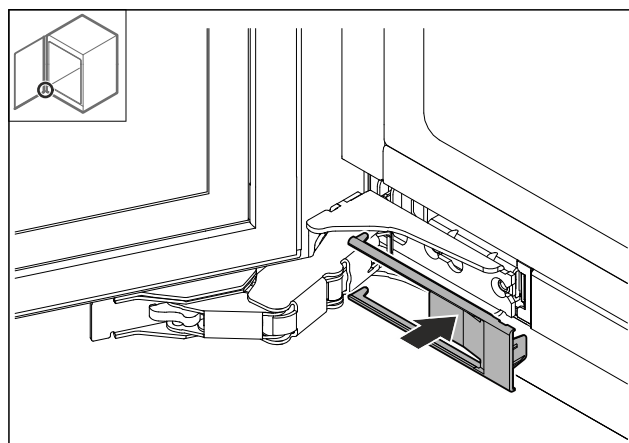


Fig. 89

- Vendorsni kapakun mbulues.

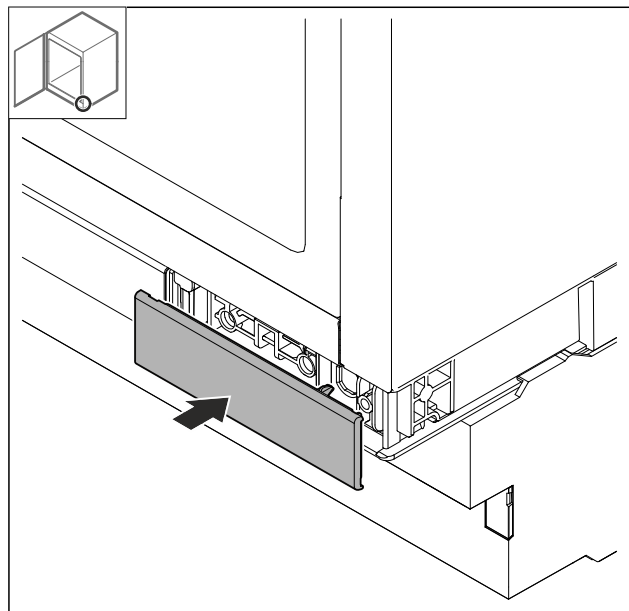


Fig. 90

- Vendorsni kapakun mbulues.

3.10 Rregullimi i krahut të hapjes së derës me menteshë me bllok mbajtës

Nëse dera nuk qëndron drejt, mund ta niveloni atë në profilin këndor të menteshës.

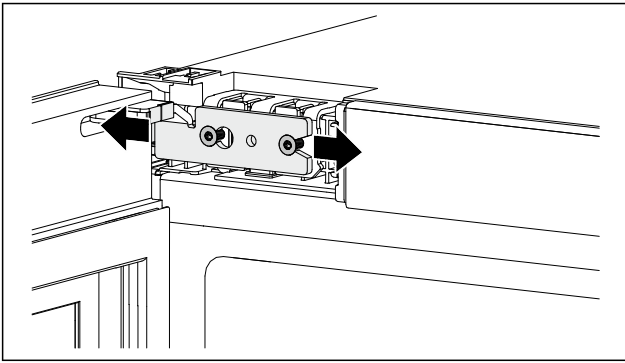


Fig. 91 Shembull ilustrues

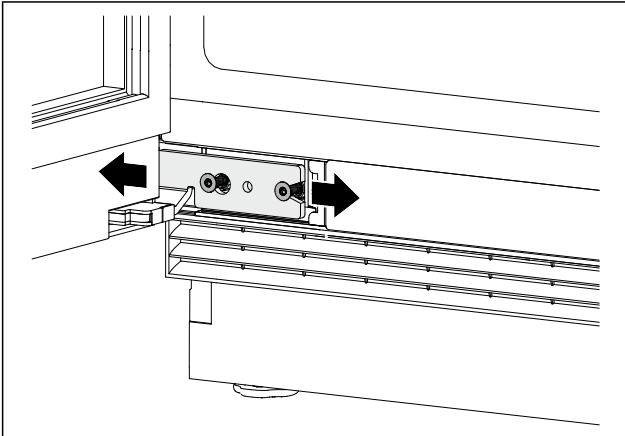


Fig. 92 Shembull ilustrues

- Lironi lehtë vidat.
- Kalojeni derën djathtas ose majtas me profilin këndor të menteshës.
- Fiksojini vidat deri në fund.
- Dera është niveluar.

3.11 Rregulloni krahun e hapjes së derës me menteshë me shumë xhunto (e padekorueshme)

Nëse dera nuk qëndron drejt, mund ta niveloni atë në profilin këndor të menteshës.

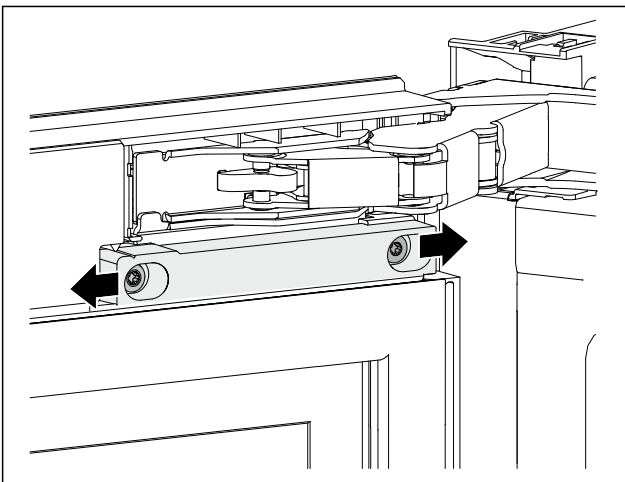


Fig. 93 Shembull ilustrues

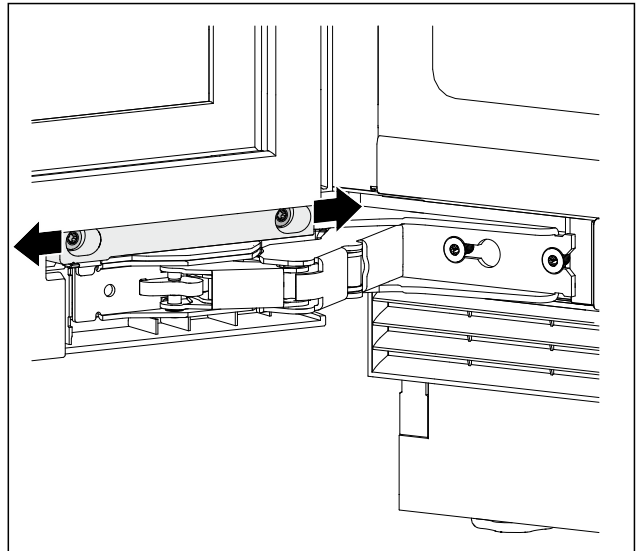
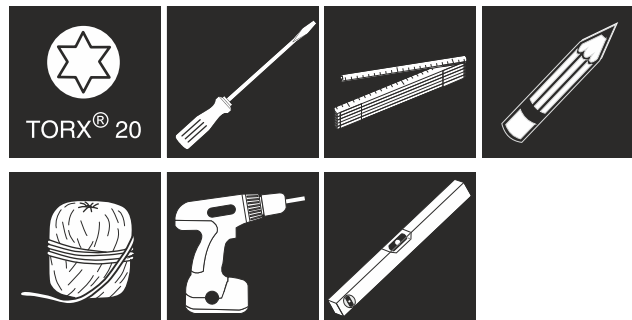


Fig. 94 Shembull ilustrues

- Lironi lehtë vidat.
- Kalojeni derën djathtas ose majtas me profilin këndor të menteshës.
- Fiksojini vidat deri në fund.
- Dera është niveluar.

3.12 Montimi inkaso në dollap

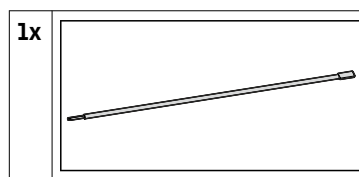
3.12.1 Veglat e punës

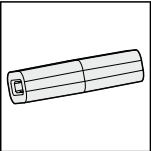
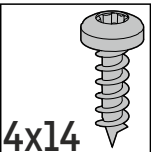
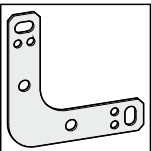
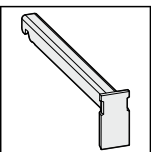


Përpara se ta montoni pajisjen në dollap, bëni kujdes mënyrën si do ta fiksoni:

Fiksimi në anë	Fiksimi nga lart
Montimi poshtë syprinave të forta të banakut, si granit	Pa pllakë graniti
Pajisja është më e ulët se syprina e banakut me këmbët me rregullim të ngritura plotësisht.	Pajisja qëndron paksa e tensionuar nën syprinën e banakut me këmbët me rregullim të ngritura plotësisht.
Ka një faqe anësore të mobilies për mbërthim me vida.	

3.12.2 Përmbajtja e dërgesës



1x	
2x	 4x14
2x	
2x	

3.12.3 Përgatitja e pajisjes

Sigurohuni që kushtet e mëposhtme të plotësohen, para se ta montoni pajisjen në një dollap:

- ❑ Krahu i hapjes së derës është ndryshuar. Ju mund ta ndryshoni krahun e hapjes së derës vetëm jashtë dollapit, pasi ju nevojitet hapësirë e mjaftueshme.
- ▶ Futni fishën e frigoriferit të kordonit të lidhjes elektrike plotësisht në prizën në pajisje, në pjesën e pasme të pajisjes.
- ▶ Bëni kujdes për vendosjen e duhur të fishës së frigoriferit.
- ▶ Shtrini spinën elektrike drejt një prize lehtësisht të arritshme, me ndihmën e kordonit.

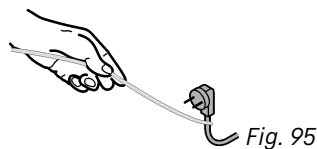


Fig. 95

KUJDES

Rrezik dëmtimi nga shtytja e pajisjes!

Kur ju e shtyni pajisjen, mund të dëmtoni dyshtemenë ose këmbët me rregullim të pajisjes mund të thyhen.

Përpara shtytjes:

- ▶ Rrotulloni këmbët me rregullim që t'i mblihdni plotësisht brenda.
- ▶ Vendosni copa kartoni (p.sh. Nga ambalazhi) me përmasa rreth 100 mm x 600 mm poshtë çdo këmbë me rregullim.

Gjatë shtytjes:

- ▶ Shtyni pajisjen me kujdes.
- ▶ Në rast disnivele të dyshtemesë: Ngrini pak lart pajisjen me kujdes.

Pas shtytjes:

- ▶ Hiqni copat e kartonit.

3.12.4 Fiksimi i pajisjes nga lart

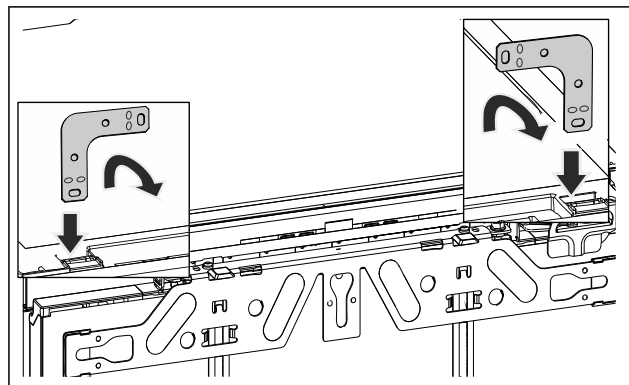


Fig. 96 Shembull ilustrues

- ▶ Futni profilin këndor në vrimën e futjes lart në pajisje dhe përkuleni nga përpara.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lidhja e shkurtër!

- ▶ Kur shtyni pajisjen brenda në dollap: Mos përthyeri, mos kapni ose mos dëmtoni kordonin e lidhjes elektrike.
- ▶ Mos e vini në punë pajisjen me kordon elektrik të dëmtuar.
- ▶ Shtyni pajisjen brenda në dollap dhe nivelojeni, shihni pikën (shihni 3.12.6 Nivelimi i pajisjes).

3.12.5 Fiksimi i pajisjes në anësore

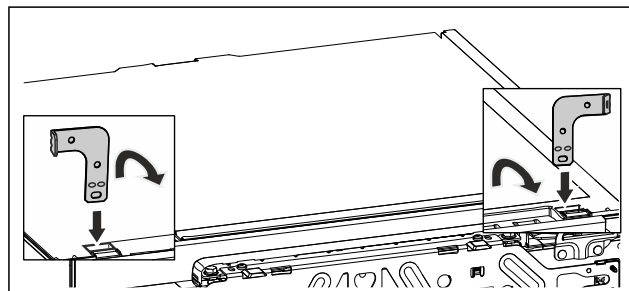


Fig. 97 Shembull ilustrues

- ▶ Përkulni në njërin skaj të dy profilet këndore përpara montimit. Futni pjesën e drejtë në vrimën e futjes lart në pajisje dhe përkuleni nga përpara.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lidhja e shkurtër!

- ▶ Kur shtyni pajisjen brenda në dollap: Mos përthyeri, mos kapni ose mos dëmtoni kordonin e lidhjes elektrike.
- ▶ Mos e vini në punë pajisjen me kordon elektrik të dëmtuar.
- ▶ Shtyni pajisjen brenda në dollap dhe nivelojeni, shihni pikën (shihni 3.12.6 Nivelimi i pajisjes).

3.12.6 Nivelimi i pajisjes

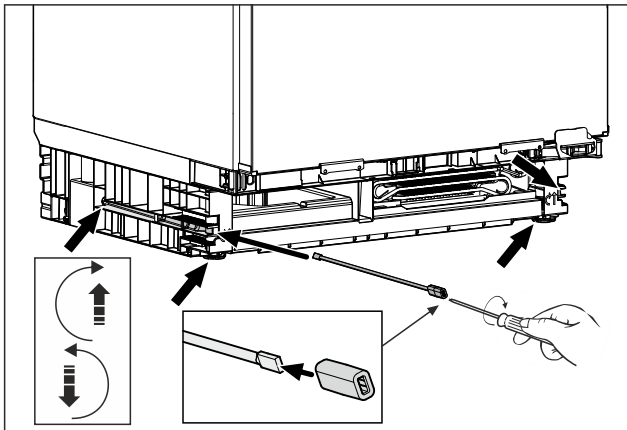


Fig. 98 Shembull ilustrues

- Ngrini lart këmbët me rregullim derisa pajisja të arrijë nën syprinën e banakut.
- Niveloni pajisjen që të qëndrojë drejt, me ndihmën e një niveluesi me lëng.
- Ruajeni shufrën me adaptorin për çmontimin e pajisjes.

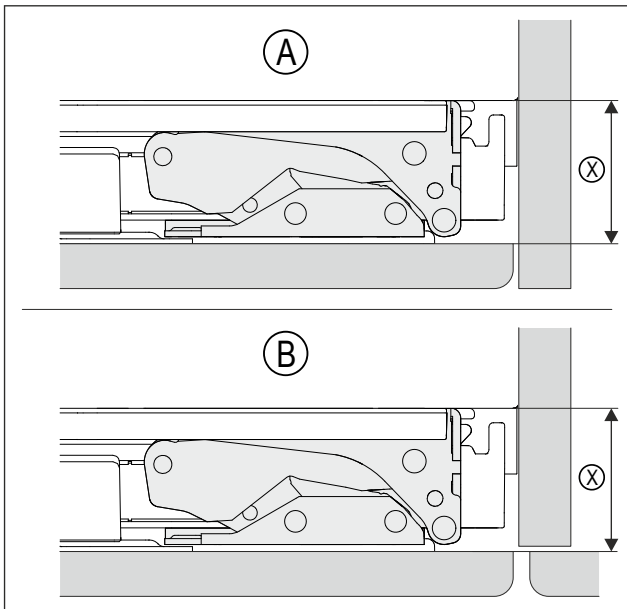


Fig. 99 Shembull ilustrues

- (A) Hapësirë me murin (X) është distanca midis trupit të pajisjes dhe anës së pasme të pjesës së përparme të montuar të mobilies
- (B) Hapësirë me mobilien bashkëngjitur
- Kontrolloni që distanca (X) të përkojë me situatën (A) ose (B) të montimit.

(X)	42 mm
Kur mungon faqja anësore e mobilies, orientohuni te syprina e banakut.	

- Ngrini lartë në maksimum këmbët me rregullim në mënyrë të barabartë. Distanca e zhvendosjes është maksimumi 60 mm.
- Pajisja është niveluar në qëndrimin drejt.
- Pajisja ndodhet paksa e tendosur brenda në dollap, midis bazamentit dhe syprinës së banakut.

3.12.7 Montimi i bazamentit

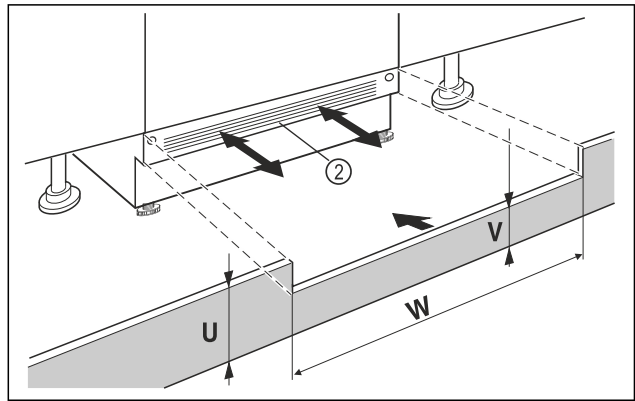


Fig. 100 Shembull ilustrues

- Vendosni kapakun e bazamentit të pajisjes Fig. 100 (2) por mos e fiksoni akoma.
- Vendosni në pozicion derën e mobilies dhe kapakun e bazamentit të mobilies, për t'i provuar
- Kur kapaku i bazamentit është i dukshëm Fig. 100 (2), tërhiqeni atë përpara deri në atë pikë që buza e përparme e rrjetës së ajrimit dhe kapaku i bazamentit të mobilies të jenë në një nivel.

-ose-

- Kur kapaku i bazamentit është i fshehur Fig. 100 (2), shtyjeni atë plotësisht prapa.
- Sigurohuni që kanalet e ajrimit të jenë plotësisht të lira: Nëse nevojitet, shkurtoni lartësinë e kapakut të bazamentit të mobilies Fig. 100 (U)!
- Përshtatni lartësinë Fig. 100 (V) nën kapakun e bazamentit të pajisjes Fig. 100 (2) përgjatë gjerësisë së dollapit Fig. 100 (W).

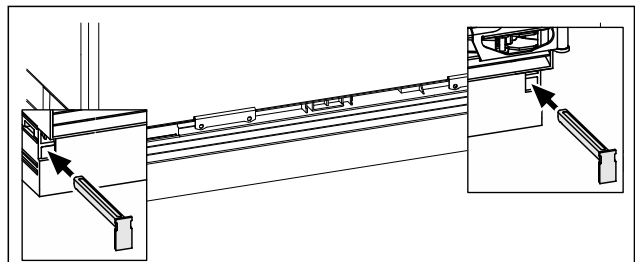


Fig. 101 Shembull ilustrues

- Fiksimi i kapakut të bazamentit të pajisjes: Vendosni shufrën, që kapaku i bazamentit të pajisjes që qëndrojë i fiksuar.
- Mbërtheni kapakun e bazamentit të mobilies.

3.12.8 Fiksimi i pajisjes në dollap

Fiksimi nga lart:

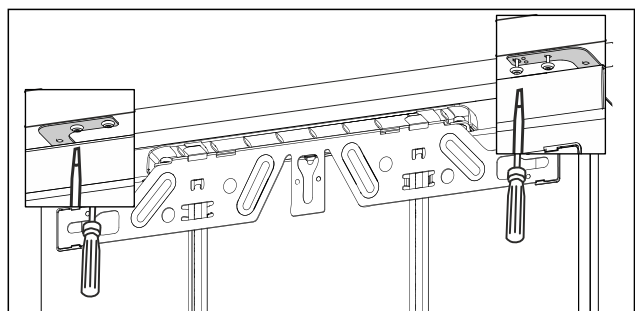


Fig. 102 Shembull ilustrues

- Për fiksimin nën syprinën e banakut, mbërtheni secilin profil këndor të fiksimit me dy vida nën syprinën e banakut.

Fiksimi nga anash:

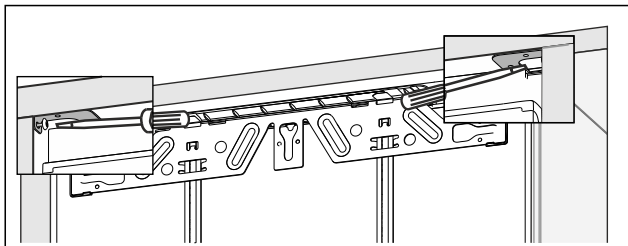


Fig. 103 Shembull ilustrues

- Për fiksimin nga anash, mbërtheni secilin profil këndor të fiksimit me nga një vidë djathtas dhe majtas në dollap.
- Në pajisjet me menteshë me bllok mbajtës, filloni në anën e kundërt të menteshës.*

3.13 Montimi i derës së mobilies

Veglat e punës



Përmbajtja e dërgesës

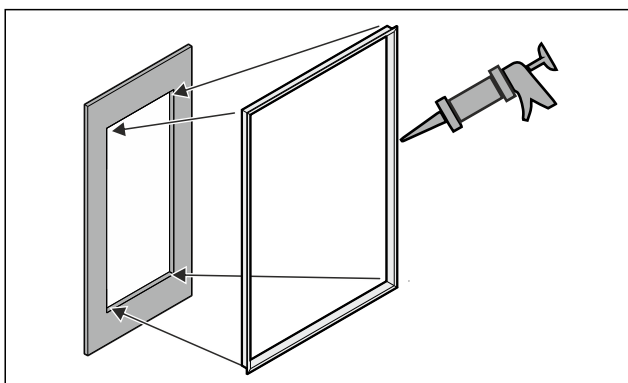
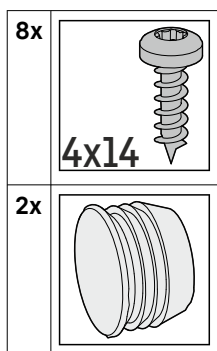
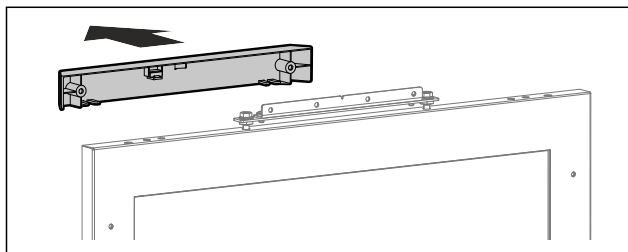
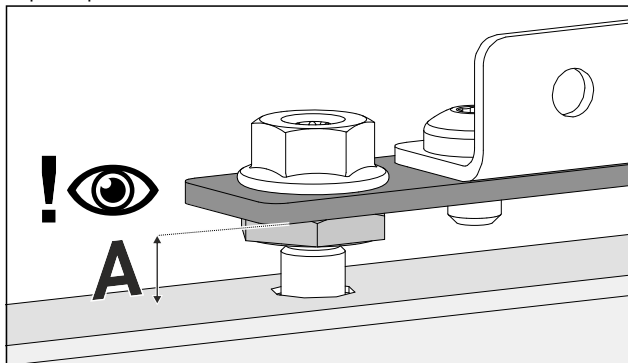


Fig. 104

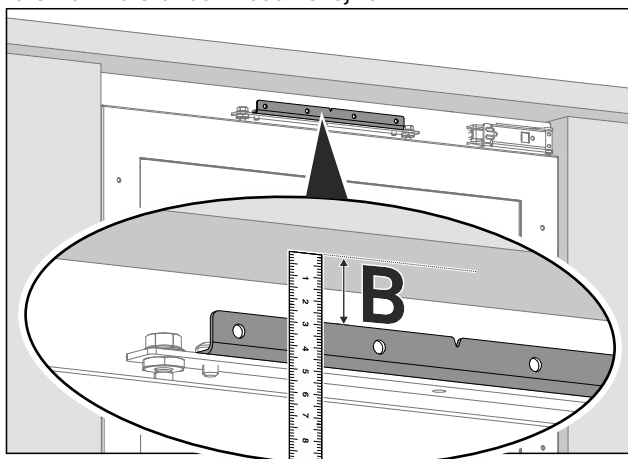
- Ngjitni kornizat opsionale të profilit në vendin e prerjes.*
- Montoni dorezën në derën e mobilies, sepse montimi më vonë nuk është më i mundur.



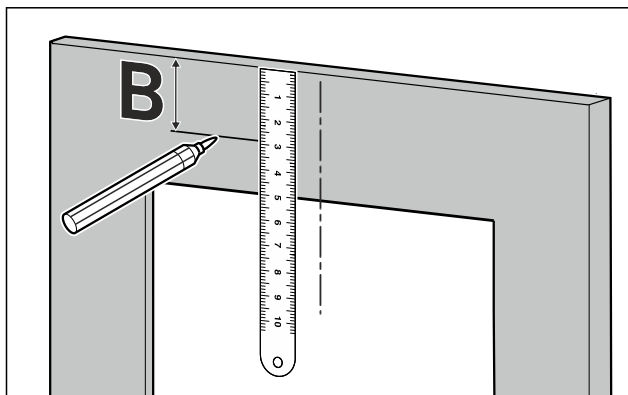
- Hiqni kapakun mbulues.



- Verifikoni rregullimin paraprak (A) 8 mm (distanca midis derës së pajisjes dhe buzës së poshtme të pllakës së montimit).
- Përshtatni distancën nëse nevojitet.



- Matni distancën (B) midis buzës së poshtme të pllakës së punës dhe buzës së sipërme të profilit këndor të montimit.



- Transferoni distancën (B) në anën e pasme të derës së mobilies dhe vendosni një shenjë.

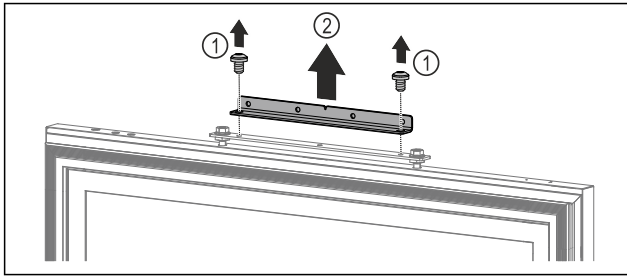
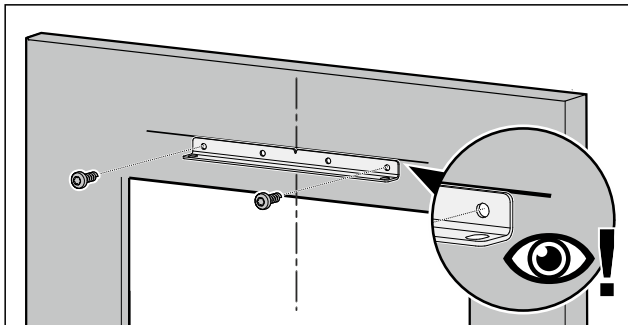


Fig. 105

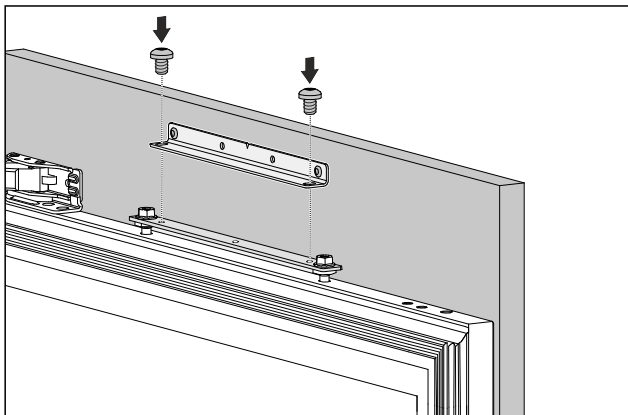
- Hiqni vidat. Fig. 105 (1)
- Hiqni profilin këndor të montimit. Fig. 105 (2)

Shënim

Mbani parasysh gjatësinë e vidave!



- Vini në vijë të drejtë profilin këndor të montimit në distancën e shënuar dhe mbërthejeni me vida në mes të derës së mobilies.



- Mbërthejeni derën e mobilies te pajisja.
- Mbyllni derën.

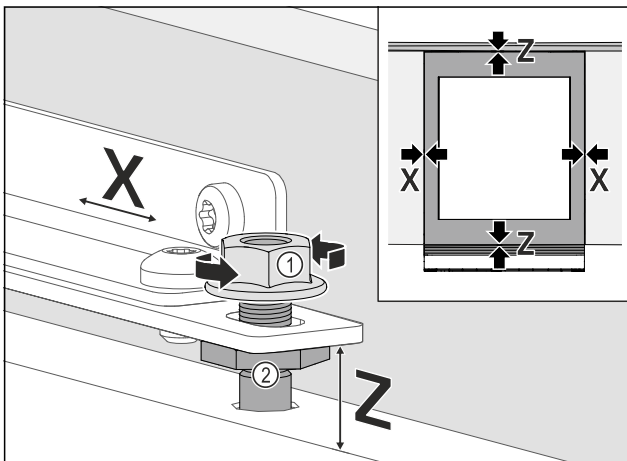


Fig. 106

- Kontrolloni distancën e derës nga dyert përreth të mobilies.

- Nivelimi i derës së mobilies anash: Lironi kundërdadon Fig. 106 (1), shtyni derën e mobilies në drejtimin X.
- Shtrëngoni kundërdadot Fig. 106 (1).
- Nivelimi i derës së mobilies në lartësinë Z dhe në pjerrësinë anësore: Regjistroni bulonat e rregullimit Fig. 106 (2).
- Dera e mobilies është rrafsh dhe drejt me kanatet e mobilies përreth.

Shënim

Mbani parasysh gjatësinë e vidave!

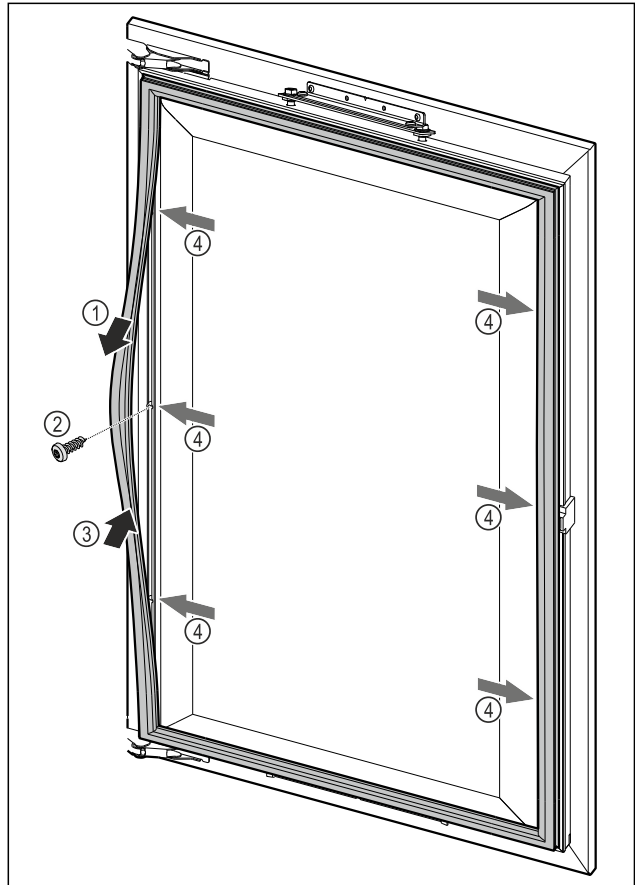
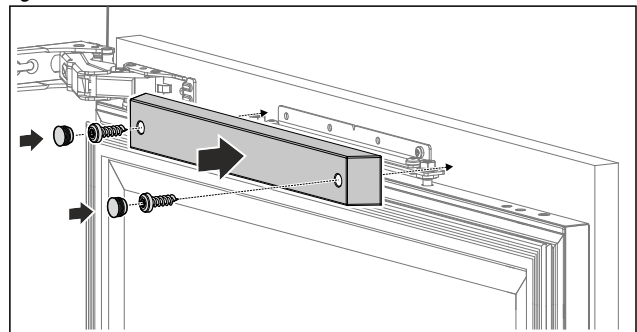


Fig. 107

- Lironi me saktësi guarnicionin me magnet të derës Fig. 107 (1), mbërthejeni me vida derën e mobilies në vrimat që gjenden poshtë tij Fig. 107 (2) dhe pastaj futni përsëri në vend guarnicionin me magnet të derës Fig. 107 (3).
- Përsëritni këtë hap në të gjitha pikat e mbërthimit Fig. 107 (4).



- Vendosni në vend kapakun mbulues të sipërm dhe mbërthejeni me vida, në mënyrë që të garantohej funksionimi pa probleme i mbylljes.

3.14 Pas montimit

- Hiqni gjithë pjesët e sigurisë së transportit në pjesën e brendshme.

Mënyra e funksionimit të ekranit Touch

KUJDES

Dëme materiale nga objektet me majtë ose të mprehta!
Nëse përdorni objekte me majtë ose të mprehta kur hiqni materialin paketues, mund të dëmtoni pajisjen.

► Mos përdorni objekte me majtë ose të mprehta kur hiqni materialin paketues.

- Hiqni filmat mbrojtës në pjesën e brendshme: Hiqeni filmin mbrojtës duke e tërhequr rrafsh përgjatë komponentit, në mënyrë që të minimizohet forca e saj ngjitëse.
- Pastroni pajisjen. (shihni 10.2 Pastrimi i pajisjes)
- Shënoni tipin (modeli, numri), emërtimin e pajisjes, numrin e serisë/pajisjes, datën e blerjes dhe adresën e shitësit.

3.15 Lidhja e pajisjes në furnizimin me energji



PARALAJMËRIM

Rrezik i goditjes elektrike dhe rrezik lëndimi nga pajisja e dëmtuar ose kordoni i dëmtuar i lidhjes elektrike!
Rrezik për jetën dhe lëndime me prerje. Nëse pajisja ose kordoni i lidhjes elektrike dëmtohen gjatë transportit, atëherë mund të ekspozoheni ndaj një goditjeje elektrike fatale. Gjithashtu, ekziston rreziku që të priteni në pjesët e dëmtuara të trupit të pajisjes.

- Pas transportimit, kontrolloni pajisjen dhe kordonin e lidhjes elektrike për dëmtime.
- Në asnjë mënyrë mos e vendoni pajisjen në punë, nëse pajisja apo kordoni i lidhjes elektrike është i dëmtuar.
- Kontakti me shërbimin për klientin.

Ju e lidhni pajisjen në rrjetin elektrik me ndihmën e kordonit të lidhjes elektrike të dërguar më vete. Kordoni i lidhjes elektrike ka në njërin skaj një fishë për pajisjen ftohëse dhe në skajin tjetër ka një spinë elektrike.

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Pajisja dhe kordoni i lidhjes elektrike nuk janë dëmtuar.
- Pajisja është montuar në përputhje me rregullat. (shihni 3.12 Montimi inkaso në dollap)
- Kërkesat për lidhjen elektrike janë respektuar.
- Dimensionet për lidhjen në përputhje me rregullat njihen dhe janë respektuar.
- Tensioni dhe frekuenca e rrjetit elektrik përputhen me specifikimet në etiketën e parametrave.
- Priza elektrike është e tokëzuar dhe e siguruar nga ana elektrike në përputhje me rregullat.
- Rryma e veprimt e siguresës është midis 10 A dhe 16 A.

KUJDES

Rrezik dëmtimi nga përdorimi i papërshtatshëm!
Dëmtim i pjesëve elektrike të pajisjes.

► Përdorni vetëm kordonin e lidhjes elektrike të ofruar me pajisjen.

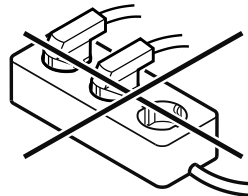


PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lidhja e pasaktë!
Djegje.

Dëmtime në pajisje.

- Mos përdorni kablllo zgjatuese.
- Mos përdorni bashkues me shumë priza.



KUJDES

Rrezik dëmtimi nga lidhja e pasaktë!

Dëmtime në pajisje.

► Mos e lidhni pajisjen në inverter të pavarur nga rrjeti, si për shembull në impiantet me energji diellore dhe gjeneratorët me benzinë.

- Lidhni spinën e kordonit të lidhjes elektrike në linjën e furnizimit me energji elektrike. Sigurohuni që spina të futet mirë në prizë.
- Kur brenda 60 sekondave nuk kryhet asnjë veprim: Simboli Standby zbehet ose zhduket.
- Pajisja është e lidhur. Për vënien në punë herën e parë shihni kapitullin në vijim ose manualin e përdorimit.

3.16 Hedhja e paketimit



PARALAJMËRIM

Rrezik mbytjeje nga materiali i paketimit dhe fletët mbështjellëse!

► Mos lejoni fëmijët të luajnë me materialet e paketimit.

Paketimi është i prodhuar nga materiale të ripërdorshme:

- Karton i valëzuar/karton
- Pjesë nga polistiroli i shkumëzuar
- Fletë mbështjellëse dhe qeska prej polietileni
- Shirita prej polipropileni
- Kornizë druri e mbërthyer me gozhda, me shtresa prej polietileni*
- Dërgoni materialin e paketimit në një pikë të autorizuar grumbullimi.

4 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch

Ju e përdorni pajisjen me anë të ekranit Touch. Me ekranin Touch (në vijim referuar si ekran) ju zgjidhni funksionet e pajisjes duke prekur mbi ekran. Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menyja e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.

4.1 Navigimi dhe shpjegimi i simboleve

Në figura përdoren simbole të ndryshme për navigimin në ekran. Këto simbole përshkruhen në tabelën në vijim.

Simboli	Përshkrimi
	Shtypja e shigjetës së navigimit përpara: navigoni në meny një nivel më përpara.
	Shtypja e shigjetës së navigimit prapa: ktheheni prapa në një nivel të menysë.

Simboli	Përshkrimi
	Mbajtja shtypur e shigjetës së navigimit prapa për 3 sekonda: Ktheheni prapa në menyne kryesore ose, nga menya e cilësimeve ktheheni tek treguesi i statusit.
	Shtypja e shigjetës së navigimit disa herë njëra pas tjetrës: navigoni në meny deri në funksionin që dëshironi.
	Shtypja e simbolit të konfirmimit: Aktivizoni/çaktivizoni funksionin. Hapni nënmenynë.
	Shtypja e simbolit të konfirmimit në kombinim me simbolin e kthimit prapa: Ktheheni pas me një nivel të menysë.
	Shigjeta me orën: Nevojiten më shumë se 10 sekonda derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.
	Shigjeta me specifikimin e kohës: Do të kalojë koha e treguar derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.
	Hapja e simbolit "Menya Cilësimet": Navigoni për në menyne e cilësimeve dhe hapni menyne e cilësimeve. Nëse nevojitet: Në menyne e cilësimeve navigoni për në funksionin që dëshironi. (shihni 4.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)
Asnjë veprim brenda 10 sekondave	Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menya e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.
Mbyllni dhe hapni derën sërish.	Nëse e mbyllni derën dhe e hapni përsëri menjëherë, treguesi kthehet direkt tek treguesi i statusit.

Shënim: Figurat e ekranit paraqiten me termat në gjuhën angleze.

4.2 Menyë

Funksionet e pajisjes janë të ndara në meny të ndryshme.

Menya	Përshkrimi
Menya kryesore	Kur ndizni pajisjen, atëherë ndodheni automatikisht në menyne kryesore. Nga këtu, ju navigoni për në funksionet më të rëndësishme të pajisjes, në menyne e cilësimeve dhe në menyne e zgjeruar.
 Settings Menya Cilësimet	Menya Cilësimet përmban funksione të tjera të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj. (shihni 4.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)

4.2.1 Hapja e menysë Cilësimet

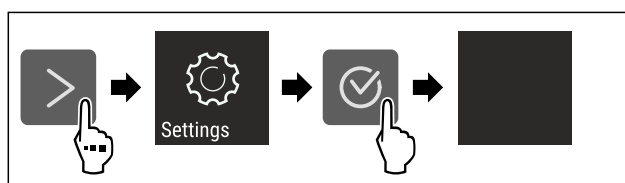


Fig. 108 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Hapet menya Cilësimet.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

4.3 Modaliteti i qetësisë

Nëse nuk e prekni ekranin për 1 minutë, atëherë ekranin kalon në modalitetin e qetësisë. Në modalitetin e qetësisë, niveli i dritës së treguesit është i errësuar.

4.3.1 Përfundimi i modalitetit të qetësisë

- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.
- Modaliteti i qetësisë përfundon.

5 Vënia në punë

5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë)

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- Pajisja është instaluar dhe është lidhur.
- Të gjithë shiritat ngjitës, fletët ngjitëse dhe mbrojtëse, si dhe sigurueset e transportit brenda dhe jashtë pajisjes janë hequr.

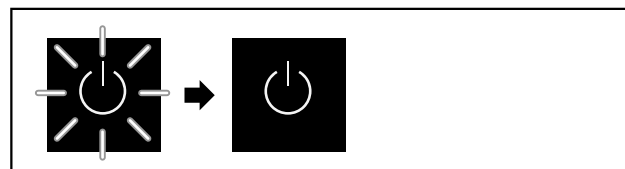


Fig. 109 Shembull ilustrues

Simboli Standby pulson derisa të përfundojë procesi i nisjes. Ekranin tregon simbolin Standby.

Nëse pajisja dërgohet me cilësimet nga fabrika, gjatë vënies në punë duhet që në fillim të zgjidhet gjuha e ekranit.

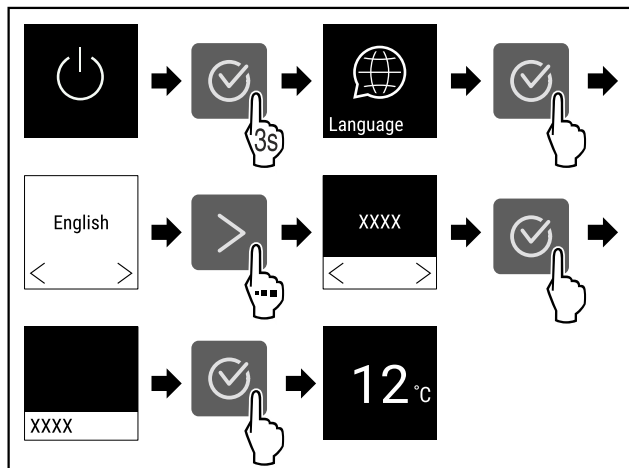


Fig. 110 *

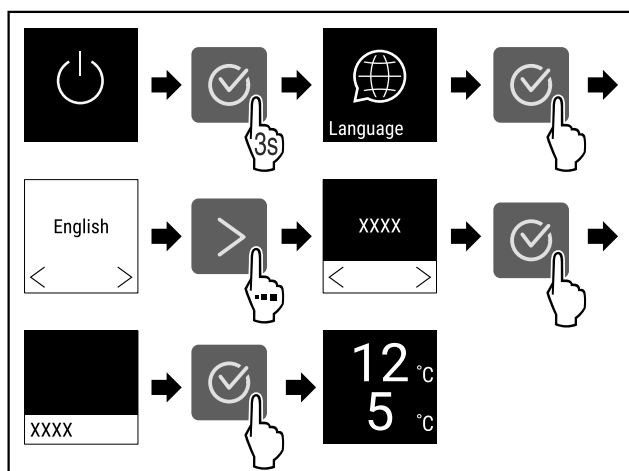


Fig. 111 *

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur nga fabrika.

6 Ruajtja

6.1 Udhëzime për ruajtjen



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga pajisjet elektrike!

Përdorimi i pajisjeve elektrike në zonën e ushqimeve mund të shkaktojë rënie zjarri.

- Mos përdorni pajisje elektrike në zonën e ushqimeve të pajisjes, nëse kjo nuk rekomandohet nga prodhuesi.

Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.

- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit.

Ndiqui specifikimet e mëposhtme për ruajtjen:

- Mbani të lira kanalet e ajrit në ventilator.
- Ruani lëngjet në enë të mbyllura.
- Zhvendosni raftet mbajtëse sipas lartësisë së nevojshme.
- Mbani parasysh ngarkesën maksimale. (shihni 11.1 Të dhënat teknike)

7 Kursimi i energjisë

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin. Mos i mbulonit vrimat ose grilat e ajrit.
- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit.
- Mos e montoni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Kur e montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Konsumi i energjisë varet nga kushtet e instalimit, për shembull nga temperatura e ambientit. Kur temperatura e ambientit është më e ngrohtë, atëherë konsumi i energjisë mund të rritet.
- Hapeni pajisjen mundësisht sa më pak kohë.
- Sa më e ulët të vendoset temperatura, aq më i lartë do të jetë konsumi i energjisë.

8 Përdorimi

8.1 Elementët e komandimit dhe tregues

Ekrani mundëson një shikim të shpejtë të gjendjes aktuale të pajisjes, të temperaturës së vendosur, të gjendjes së funksioneve dhe të cilësimeve, si dhe të mesazheve të alarmit dhe të gabimeve.

Komandimi bëhet nëpërmjet shigjetave të navigimit dhe simbolit të konfirmimit.

Është e mundur që të aktivizohen ose të çaktivizohen funksione dhe të ndryshohen vlerat e cilësimeve.

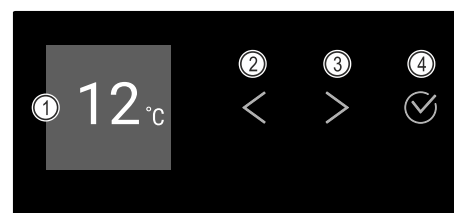


Fig. 112 Ekrani*

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| (1) Treguesi i statusit | (3) Shigjeta e navigimit përpara |
| (2) Shigjeta e navigimit prapa | (4) Konfirmo |

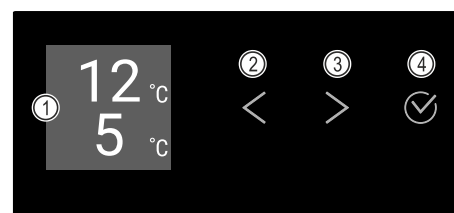


Fig. 113 Ekrani*

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| (1) Treguesi i statusit | (3) Shigjeta e navigimit përpara |
| (2) Shigjeta e navigimit prapa | (4) Konfirmo |

8.1.1 Treguesi i statusit

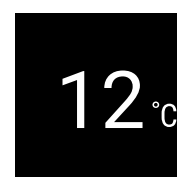


Fig. 114 Treguesi i statusit me temperaturën*

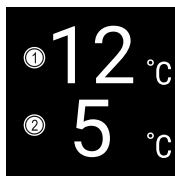


Fig. 115 Treguesi i statusit*

(1) Temperatura në zonën lart

(2) Temperatura në zonën poshtë

Treguesi i statusit tregon temperaturën dhe është treguesi fillestar i rregullimeve. Që aty vijohet me navigimin në funksionet dhe cilësimet e tjera të pajisjes. Treguesi i statusit mund të paraqesë simbole treguese të ndryshme.

8.1.2 Simbolet treguese

Simbolet treguese janë informacion rreth gjendjes aktuale të pajisjes.

Simboli	Gjendja e pajisjes
	Standby Pajisja është fikur.
	Simboli Standby që pulson Pajisja është duke punuar.
	Temperatura që pulson Temperatura e synuar nuk është arritur akoma. Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur.
	Treguesi i temperaturës
	D në ekran Pajisja është në DemoMode.
	Simbol që pulson Një gabim është ende aktiv.
	Simboli i gabimit Pajisja është në gjendje defekti.
	Vijë e bardhë poshtë Nënmeny

Simboli	Gjendja e pajisjes
	Sfondi i bardhë Cilësim paraprak, rregullim aktiv ose vlerë aktive
	Vijë që zgjatet Mbani shtypur butonin për 3 sekonda, për ta aktivizuar cilësimin.
	Vijë që shkurtrohet Mbani shtypur butonin për 3 sekonda, për ta çaktivizuar cilësimin.

Simbolet e treguesit të statusit

8.1.3 Sinjalet akustike

Një sinjal akustik tingëllon në rastet e mëposhtme:

- Kur konfirmohet një funksion ose një vlerë.
- Kur një funksion ose një vlerë nuk mund të aktivizohet ose të çaktivizohet.
- Sapo shfaqet një gabim.
- Në rastin e një mesazhi alarmi.

Tingujt e alarmeve mund të aktivizohen dhe të çaktivizohen në menynë Klienti.

8.2 Funksionet e pajisjes

8.2.1 Udhëzime për funksionet e pajisjes

Funksionet e pajisjes janë konfiguruar në mënyrë të tillë nga fabrika që pajisja juaj të jetë plotësisht funksionale.

Përpara se të ndryshoni, të aktivizoni ose të çaktivizoni funksionet e pajisjes, sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Ju keni lexuar dhe keni kuptuar përshkrimet për mënyrën e funksionimit të ekranit. (shihni 4 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)
- ☐ Ju jeni familjarizuar me elementët e komandimit dhe elementët tregues të pajisjes suaj. (shihni 8.1 Elementët e komandimit dhe tregues)

8.2.2 Ndezja dhe fikja e pajisjes



Ky cilësim mundëson ndezjen dhe fikjen e të gjithë pajisjes.

Ndezja e pajisjes

Kur DemoMode nuk është i aktivizuar:

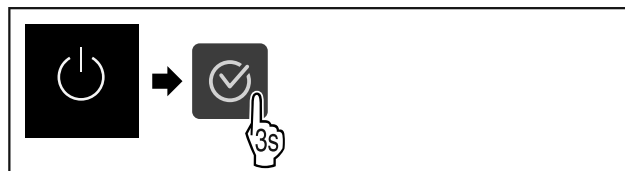


Fig. 116

► Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

Kur DemoMode është i aktivizuar:

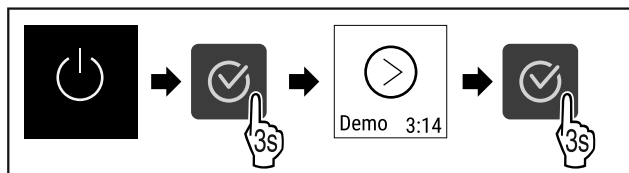


Fig. 117

► Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

Shënim

Çaktivizoni funksionin DemoMode përpara përfundimit të numërimit zbritës.

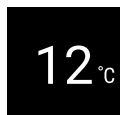


Fig. 118 *



Fig. 119 *

► Treguesi i temperaturës shfaqet në ekran.

Fikja e pajisjes



Fig. 120

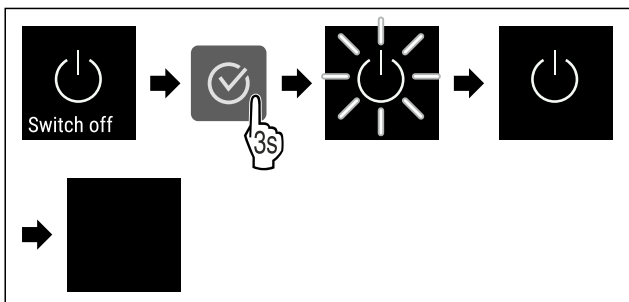


Fig. 121

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekran tregon simbolin Standby.
- Ekran fiket pas rreth 10 minutave.

8.2.3 Temperatura



Temperatura varet nga faktorët e mëposhtëm:

- shpeshtësia e hapjes së derës
- kohëzgjatja e hapjes së derës
- temperatura e dhomës në vendin e instalimit
- lloji, temperatura dhe sasia e ushqimit për ftohje

Vendosja e temperaturës

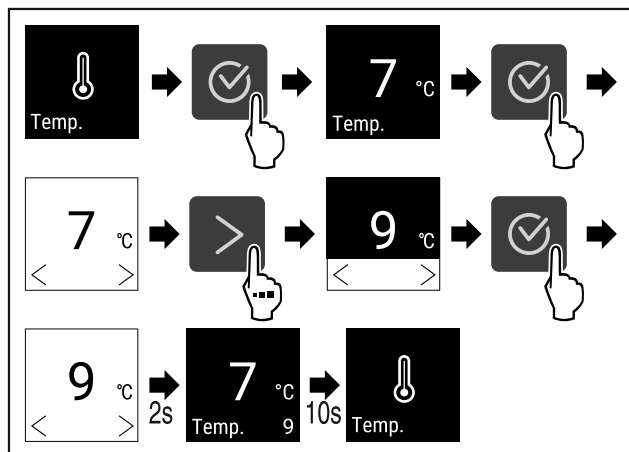


Fig. 122 Ndërrimi i temperaturës nga 7 °C në 9 °C*

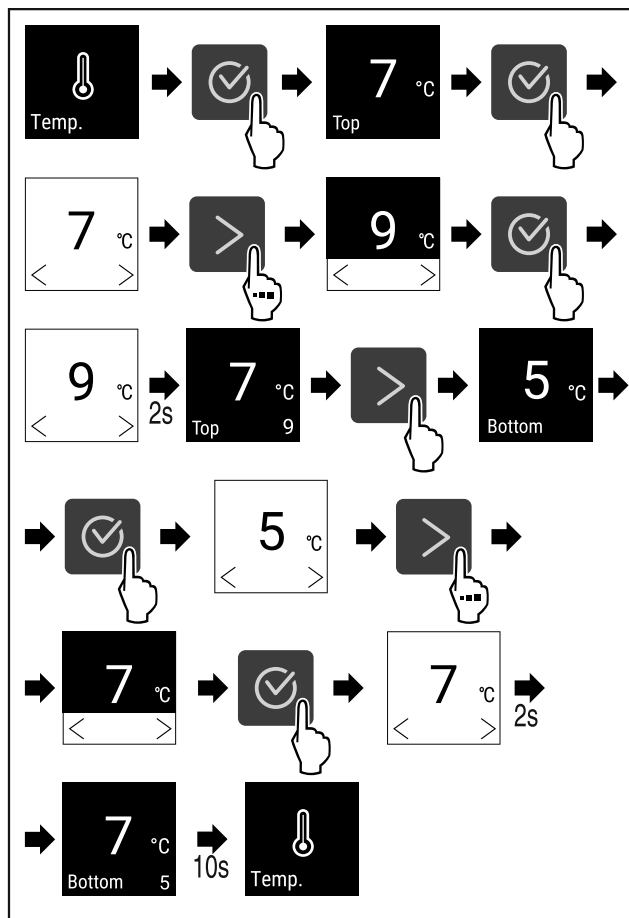


Fig. 123 Ndërrimi i temperaturës nga 7 °C në 9 °C dhe nga 5 °C në 7 °C*

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Temperatura vendoset.

8.2.4 Intensiteti i ndriçimit



Ky cilësim mundëson rregullimin gradual të nivelit të dritës së brendshme.

Mund të vendosen nivelet e mëposhtme të dritës së ekranit:

- Fikur
- 20%
- 40%
- 60%

- 80%
- 100% (Cilësimi i paracaktuar)

Vendosja e intensitetit të ndriçimit

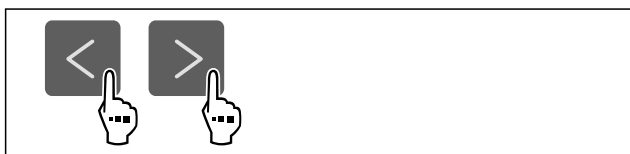


Fig. 124

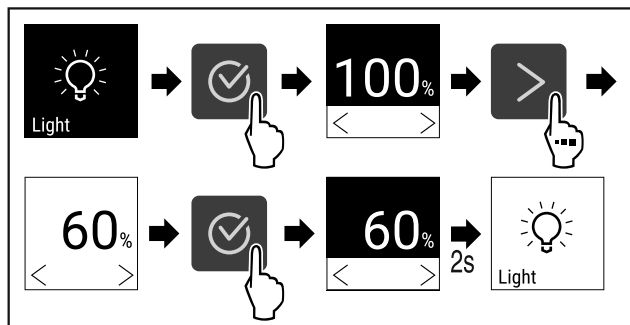


Fig. 125

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Intensiteti i ndriçimit rritet ose zvogëlohet sipas zgjedhjes.

8.2.5 HumiditySelect



Me këtë funksion ju vendosni lagështinë e ajrit në brendësi të pajisjes. Nëse vendosni lagështinë e duhur të ajrit, kjo gjë ndikon pozitivisht në strukturën e tapës në ruajtjen afatgjatë dhe parandalon tharjen e tyre.

Shënim

Shpeshtësia dhe kohëzgjatja e hapjes së derës ndikojnë në lagështinë e ajrit brenda pajisjes.

Ju mund të zgjidhni midis dy rregullimeve të lagështisë së ajrit:

Funksioni HumiditySelect	Rregullimi i temperaturës në pajisje	Përdorimi/Konsumi i energjisë
Standard (cilësimi i paracaktuar)	10-12 °C	Lagështia mesatare e ajrit në mjedis midis 50-80% Konsum i ulët energjie i pajisjes
I lartë	10-12 °C	Lagështia mesatare e ajrit në mjedis midis < 50% Konsumi i energjisë i pajisjes rritet

Rritja e lagështisë së ajrit në pajisje

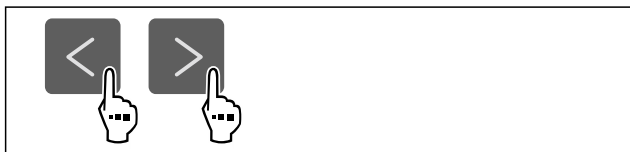


Fig. 126

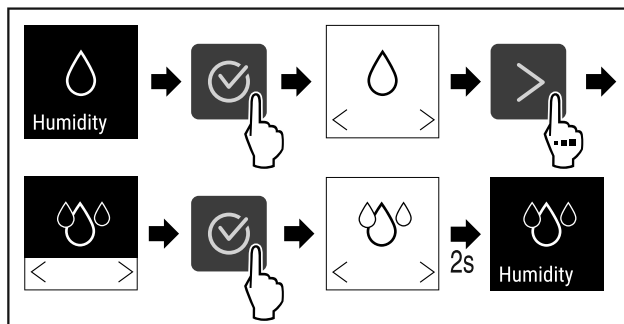


Fig. 127

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lagështia e ajrit në pajisje rritet.

Vendosja e lagështisë së ajrit në pajisje në Standard

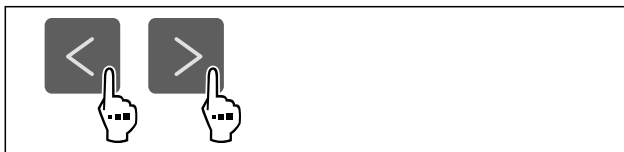


Fig. 128

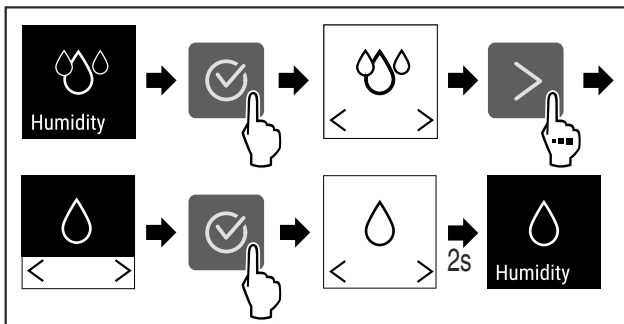


Fig. 129

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lagështia e ajrit në pajisje zvogëlohet.

8.2.6 SabbathMode



Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SabbathMode. Kur e aktivizoni këtë funksion, disa funksione elektronike do të çaktivizohen. Në këtë mënyrë, pajisja juaj përmbush kërkesat fetare për festat hebraike, si për shembull në Shabat dhe plotëson certifikimin STAR-K Kosher.

Gjendja e pajisjes me SabbathMode aktiv
Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.
Të gjitha funksionet në ekran përveç funkcionit Çaktivizimi i SabbathMode janë të bllokuara.
Të gjitha funksionet mbeten aktive.
Ekrani qëndron i ndriçuar kur mbyllni derën.
Ndriçimi i brendshëm është i çaktivizuar.
Kujtesat nuk ekzekutohen. Intervali kohor i vendosur ndalohet.
Kujtesat dhe paralajmërimet nuk shfaqen.
Nuk ka asnjë alarm të derës.
Nuk ka asnjë alarm të temperaturës.
Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike, pajisja rikthehet në SabbathMode.

Gjendja e pajisjes

Përdorimi

Shënim

Kjo pajisje mban certifikimin e institutit "Institute for Science and Halacha". (www.machonhalacha.co.il)

Një listë të pajisjeve të certifikuara nga STAR-K e gjeni në www.star-k.org/appliances.

Aktivizimi i SabbathMode



Fig. 130

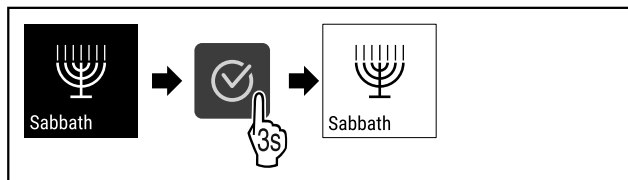


Fig. 131

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është aktivizuar.
- Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.

Çaktivizimi i SabbathMode

Modaliteti SabbathMode çaktivizohet automatikisht pas 80 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin SabbathMode edhe manualisht në çdo kohë:

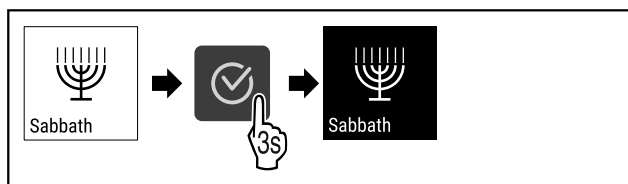


Fig. 132

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është çaktivizuar.

8.2.7 Bllokimi i ekranit



Ky cilësim shmang përdorimin pa qëllim të pajisjes.

Përdorimi:

- Shmangni ndryshimin pa qëllim të cilësimeve dhe të funksioneve.
- Shmangni fikjen pa qëllim të pajisjes.
- Shmangni rregullimin pa qëllim të temperaturës.

Aktivizimi i bllokimit të alarmit

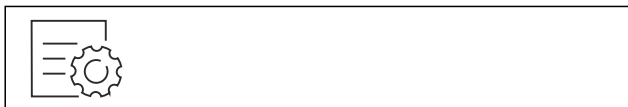


Fig. 133

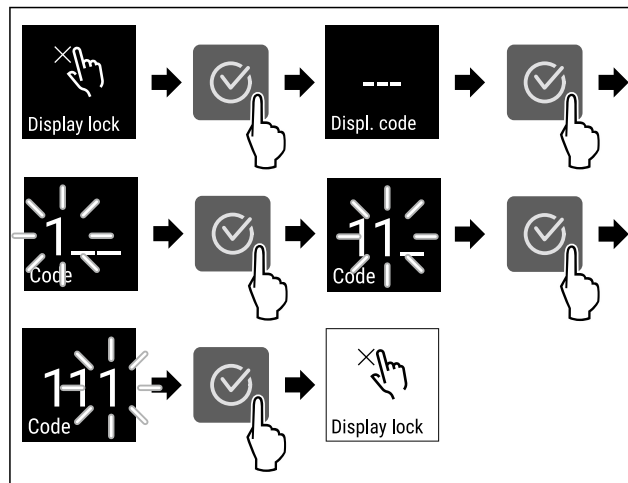


Fig. 134 Ilustrimi përdor kodin e paracaktuar të ekranit 11 1.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Bllokimi i ekranit është aktivizuar.
- Shfaqet treguesi i statusit.

Zhblllokimi afatshkurtër i bllokimit të ekranit

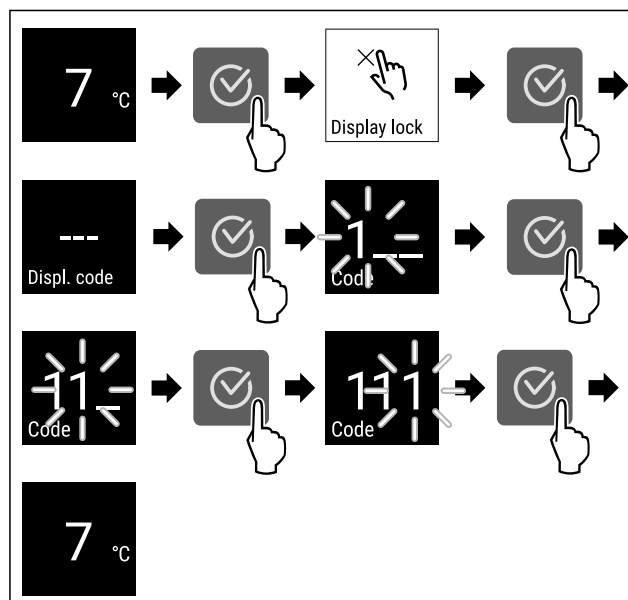


Fig. 135 *

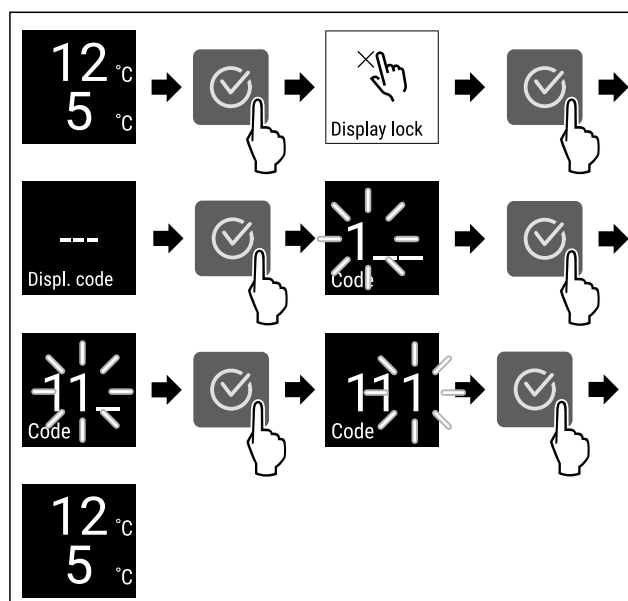


Fig. 136 *

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Bllokimi i ekranit është çaktivizuar.
- Shfaqet treguesi i statusit.

Çaktivizimi i bllokimit të ekranit

- Kryeni hapat e veprimit (shihni Zhbllokimi afatshkurtër i bllokimit të ekranit).

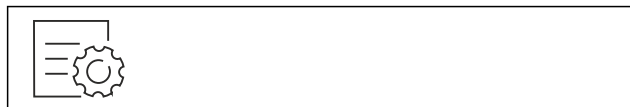


Fig. 137

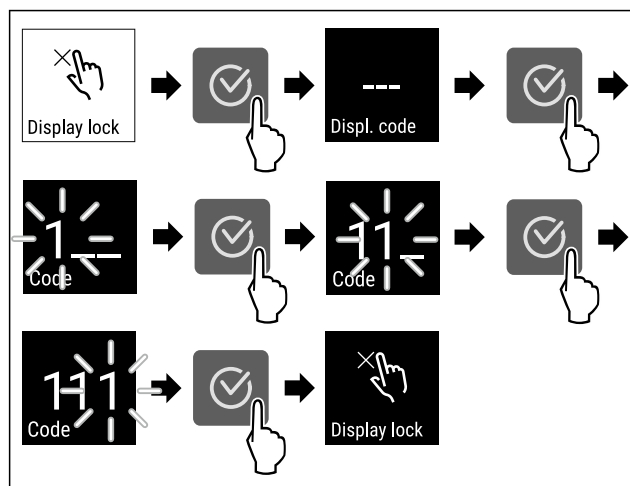


Fig. 138

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Bllokimi i ekranit është çaktivizuar.
- Shfaqet treguesi i statusit.

8.2.8 Kodi PIN i ekranit



Me këtë funksion ju ndryshoni kodin PIN të ekranit. Në momentin e dërgimit nga fabrika, kodi PIN i ekranit është 111. Nëse e harroni kodin PIN të ekranit, ju mund ta rivendosni kodin PIN të ekranit, duke e rikthyer pajisjen në cilësimet nga fabrika. (shihni 8.2.21 Rikthimi në cilësimet nga fabrika)

Ndryshimi i kodit PIN të ekranit



Fig. 139

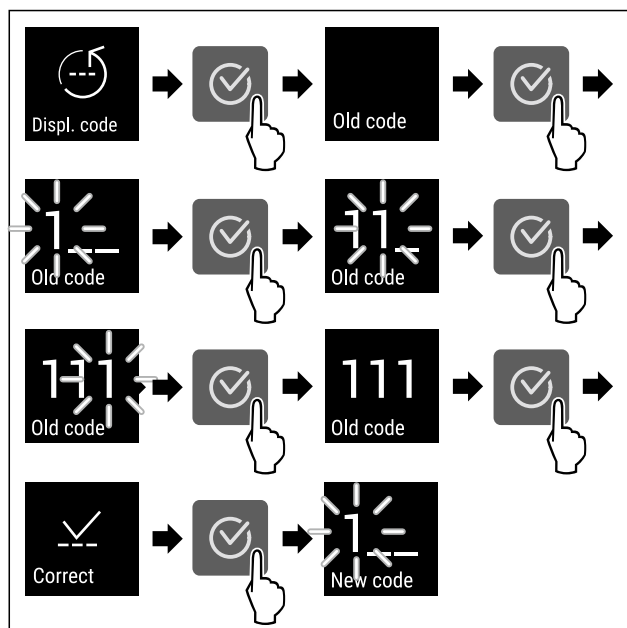


Fig. 140 Shembull ilustrues: Ndryshimi i kodit PIN të ekranit nga cilësimi i fabrikës 111 në 234

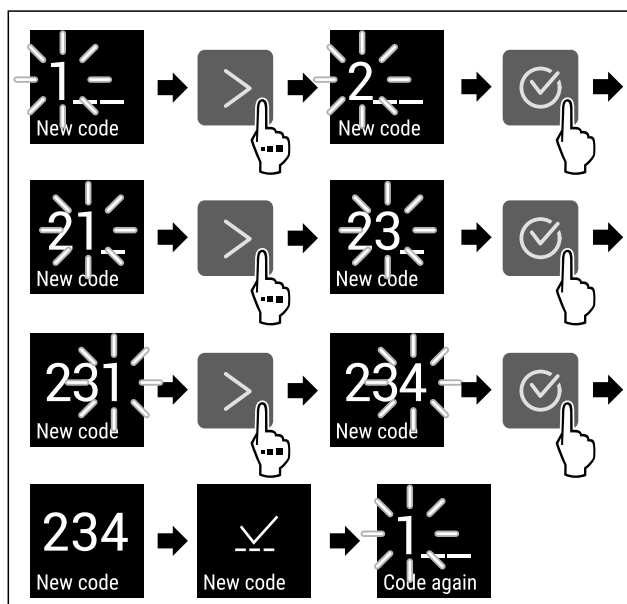


Fig. 140 Shembull ilustrues: Ndryshimi i kodit PIN të ekranit nga cilësimi i fabrikës 111 në 234

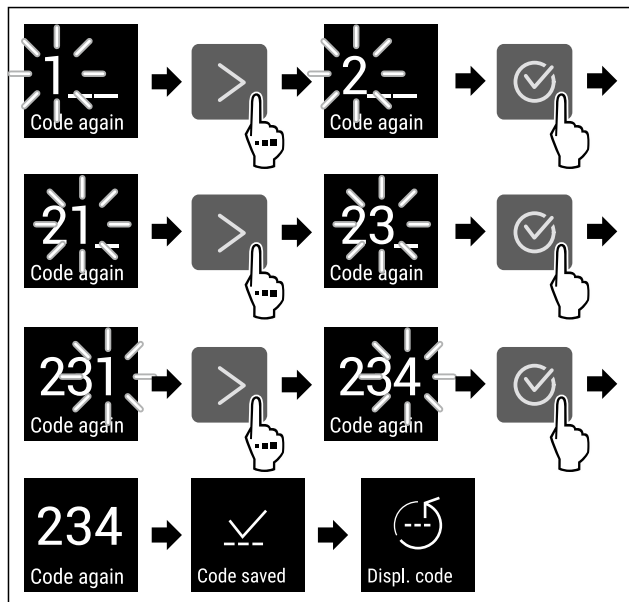


Fig. 140 Shembull ilustrues: Ndryshimi i kodit PIN të ekranit nga cilësimi i fabrikës 111 në 234

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Kodi PIN i ekranit ndryshohet.

8.2.9 Kujtesë



Me këtë funksion aktivizoni ose çaktivizoni kujtesën për ndërrimin e filtrit me karbon aktiv FreshAir.

Çaktivizimi i kujtesës

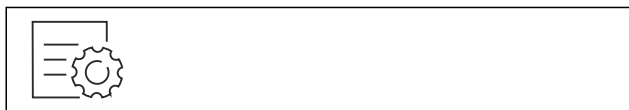


Fig. 141

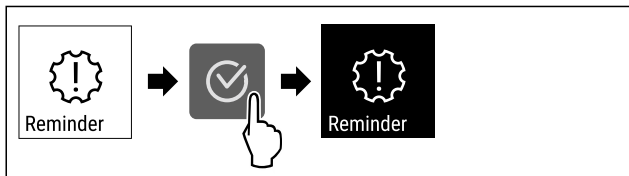


Fig. 142

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Kujtesa çaktivizohet.

Aktivizimi i kujtesës



Fig. 143

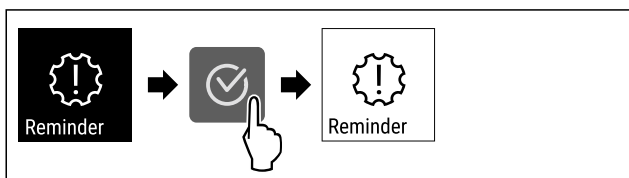


Fig. 144

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Kujtesa aktivizohet.

8.2.10 Gjuha



Me këtë cilësim vendoset gjuha e afishimit në ekran.

Vendosja e gjuhës



Fig. 145

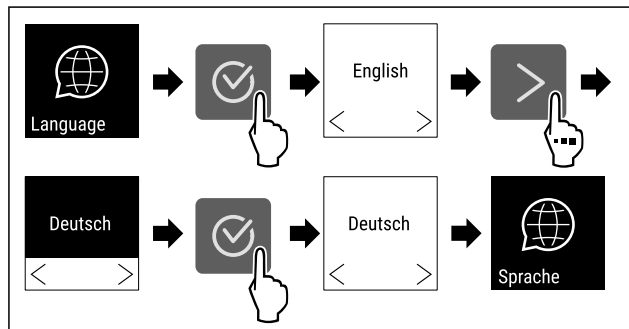


Fig. 146

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Gjuha e zgjedhur do të vendoset.

8.2.11 Njësia e temperaturës



Me këtë funksion ju vendosni njësinë e temperaturës. Ju mund të vendosni gradë Celsius ose gradë Fahrenheit si njësi të temperaturës.

Vendosja e njësisë së temperaturës

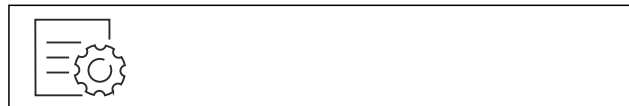


Fig. 147

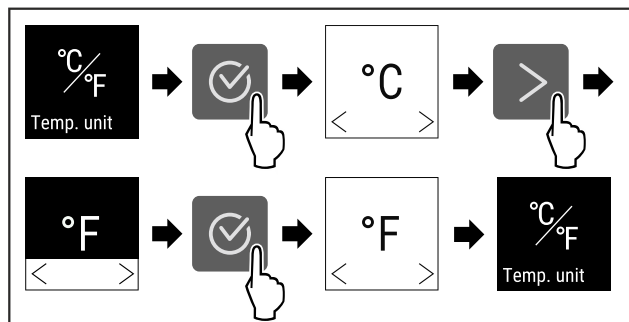


Fig. 148 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga gradë Celsius në gradë Fahrenheit.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Njësia e temperaturës do të vendoset.

8.2.12 Niveli i dritës së ekranit



Me këtë funksion ju rregulloni në mënyrë graduale nivelin e dritës së ekranit.

Ju mund të vendosni nivelet e mëposhtme të dritës:

- 20 %
- 40 %

- 60 %
- 80 %
- 100% (Cilësimi i paracaktuar)

Vendosja e nivelit të dritës



Fig. 149

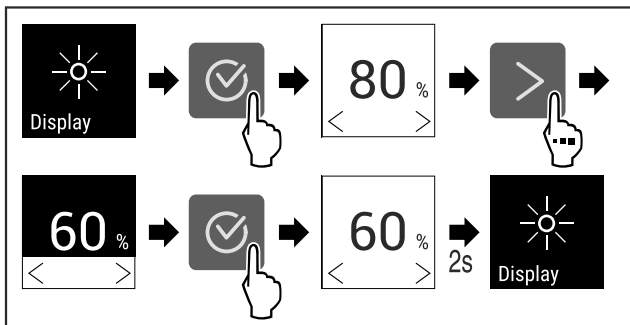


Fig. 150 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga 80% në 60%.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Niveli i dritës do të vendoset.

8.2.13 Alarm Sound



Ky funksion mundëson aktivizimin dhe çaktivizimin e të gjithë tingujve të alarmit, si për shembull, të alarmit të derës.

Aktivizimi i Alarm Sound

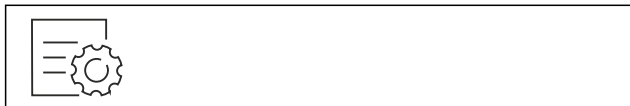


Fig. 151

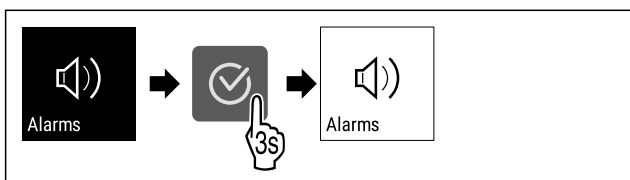


Fig. 152

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarm Sound është aktivizuar.

Çaktivizimi i Alarm Sound

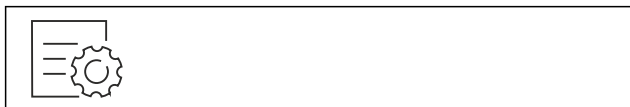


Fig. 153

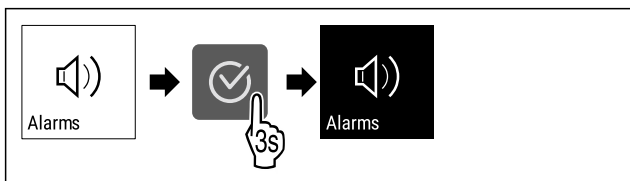


Fig. 154

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarm Sound çaktivizohet.

8.2.14 Key Sound



Ky funksion mundëson aktivizimin dhe çaktivizimin e të gjithë tingujve të konfirmimit dhe të Startsound.

Aktivizimi i Key Sound



Fig. 155

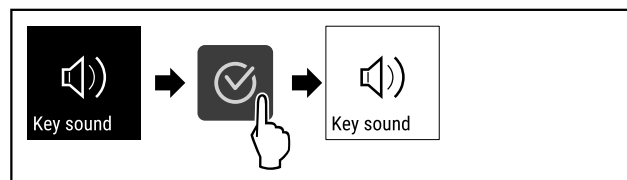


Fig. 156

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Key Sound është aktivizuar.

Çaktivizimi i Key Sound



Fig. 157

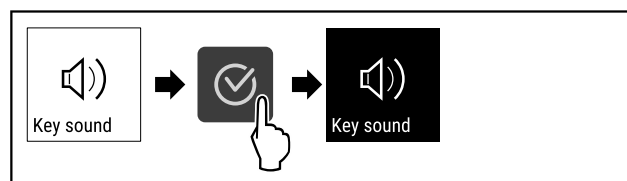


Fig. 158

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Key Sound çaktivizohet.

8.2.15 WLAN



Me këtë funksion ju lidhni pajisjen tuaj me rrjetin WLAN. Atë mund ta komandoni më pas përmes aplikacionit SmartDevice nga një pajisje fundore celulare. Me këtë funksion ju mund të ndani përsëri ose të rivendosni lidhjen në rrjetin WLAN.

Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, juve ju nevojitet SmartDeviceBox.*

Informacione të tjera për SmartDevice:
(shihni 2.3 SmartDevice)

Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.*

Realizimi i lidhjes me WLAN herën e parë

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- SmartDeviceBox është blerë dhe është vendosur. (shihni 2.3 SmartDevice) *
- Aplikacioni SmartDevice është instaluar (shihni apps.home.liebherr.com).
- Regjistrimi në aplikacionin SmartDevice ka përfunduar.

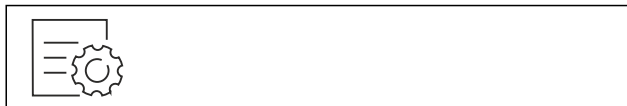


Fig. 159

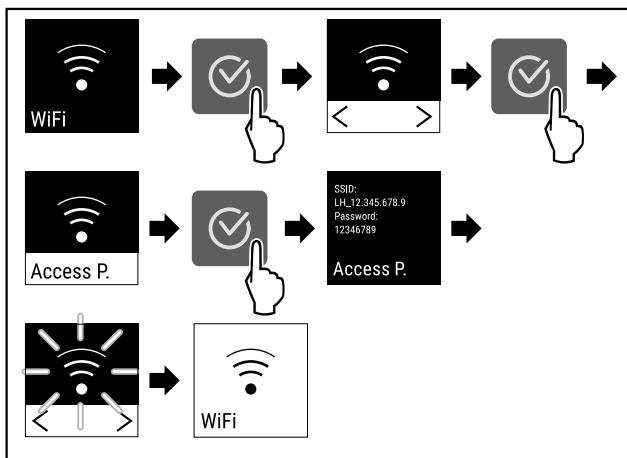


Fig. 160

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja është vendosur.

Shkëputja e lidhjes me WLAN



Fig. 161

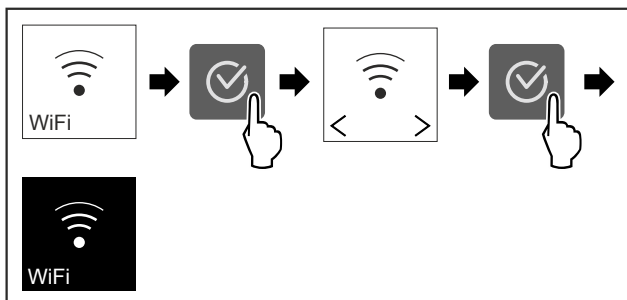


Fig. 162

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja është shkëputur.

Rivendosja e lidhjes me WLAN



Fig. 163

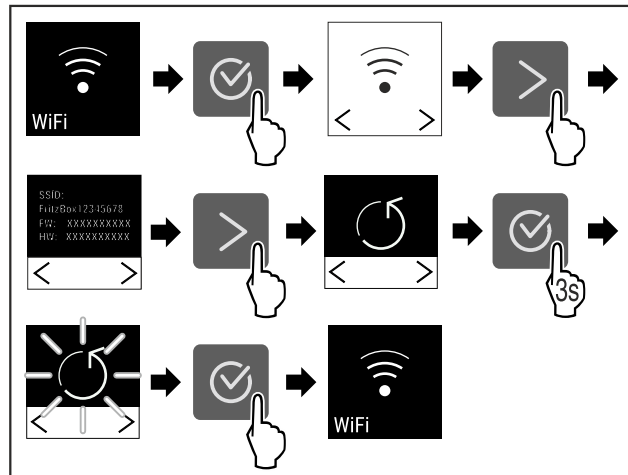


Fig. 164

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja me WLAN dhe rregullimet e tjera të WLAN rikthehen në cilësimet nga fabrika.

Shfaqja e informacioneve për lidhjen me WLAN

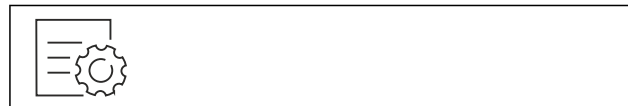


Fig. 165

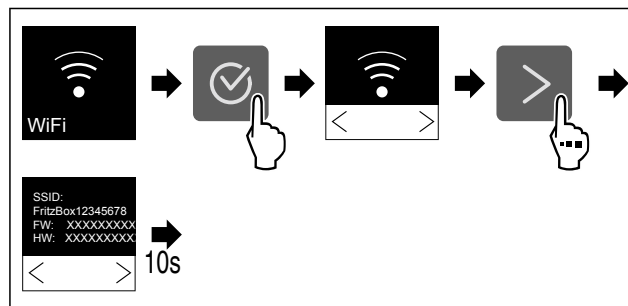


Fig. 166

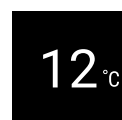


Fig. 167 Treguesi i statusit



Fig. 167 Treguesi i statusit

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

8.2.16 Informacioni i pajisjes dhe softuerit

Me këtë funksion ju shikoni emrin e modelit, indeksin, numrin e serisë dhe numrin e shërbimit të pajisjes suaj. Informacionet e pajisjes ju nevojiten kur kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)

Shikimi i informacioneve të pajisjes

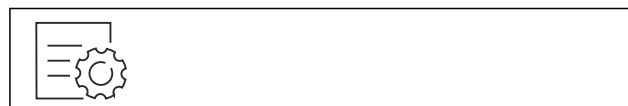


Fig. 168

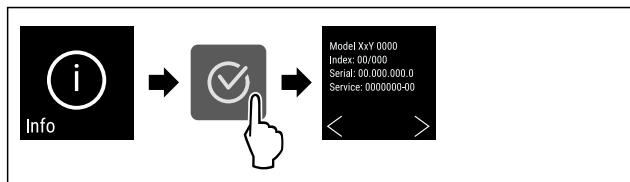


Fig. 169

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekran tregon informacionet e pajisjes.

Shikimi i informacioneve të softuerit



Fig. 170

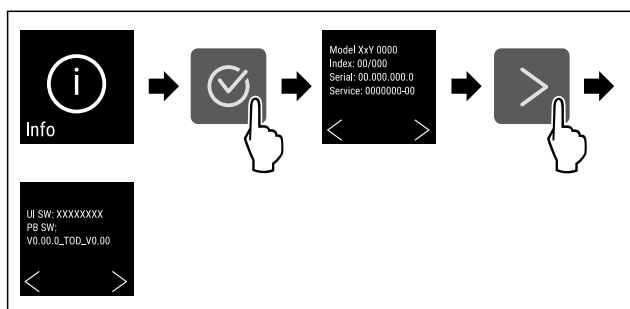


Fig. 171

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekran tregon informacionet e softuerit.



8.2.17 Software

Me këtë funksion ju shikoni versionin e softuerit të pajisjes suaj.

Shikimi i versionit të softuerit



Fig. 172



Fig. 173

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekran tregon versionin e softuerit.

8.2.18 Alarmi i derës



Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni alarmin e derës. Alarmi i derës bie kur dera mbahet hapur shumë gjatë. Në gjendjen e dërgimit, alarmi i derës është i aktivizuar. Ju mund të vendoseni sesa gjatë lejohet të qëndrojë hapur dera, derisa të bjerë alarmi i derës.

Ju mund të vendosni vlerat e mëposhtme:

- 1 minutë
- 2 minuta

- 3 minuta
- Fikur

Vendosja e alarmit të derës



Fig. 174

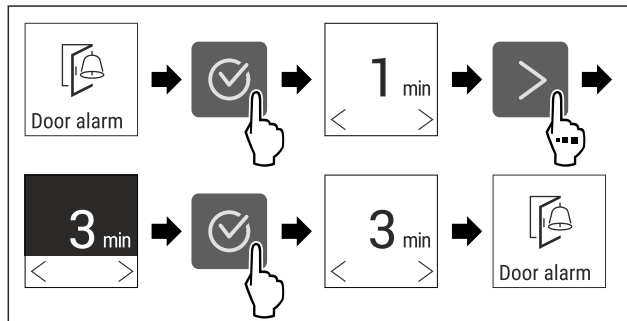


Fig. 175 Shembull ilustrues: Ndërimi i alarmit të derës nga 1 minutë në 3 minuta.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarmi i derës vendoset.

Çaktivizimi i alarmit të derës



Fig. 177

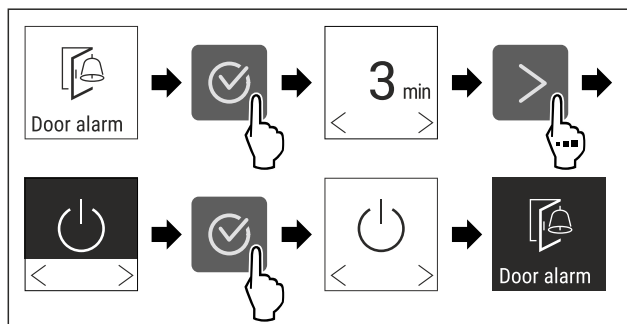


Fig. 178

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarmi i derës çaktivizohet.

8.2.19 Alarmi me dritë



Ky cilësim mundëson theksimin e mesazheve vizuale të alarmit në ekran, në shtesë të ndriçimit të pajisjes që pulson.

Aktivizimi i alarmit me dritë

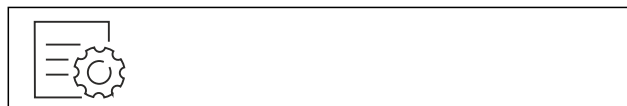


Fig. 179

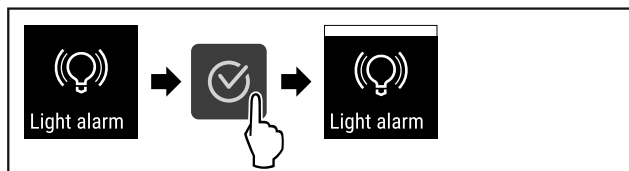


Fig. 180

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarmi me dritë aktivizohet.

Çaktivizimi i alarmit me dritë



Fig. 181

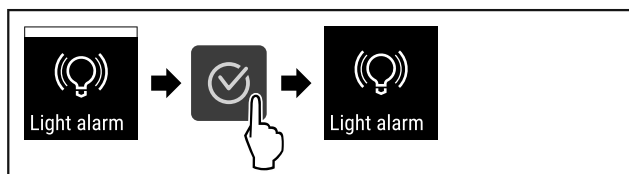


Fig. 182

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarmi me dritë çaktivizohet.

8.2.20 Modaliteti i demonstrimit



Modaliteti i demonstrimit është një funksion i veçantë për shitësit, që të mund të prezantojnë funksionet e pajisjes. Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit, atëherë të gjitha funksionet teknike të ftohjes çaktivizohen.

Nëse kur ndizni pajisjen shfaqet një "D" tek treguesi i statusit, kjo tregon se modaliteti i demonstrimit është aktivizuar më parë.

Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit dhe pastaj e çaktivizoni përsëri, pajisja rikthehet në cilësimet e fabrikës. (shihni 8.2.21 Rikthimi në cilësimet nga fabrika)

Aktivizimi i modalitetit të demonstrimit

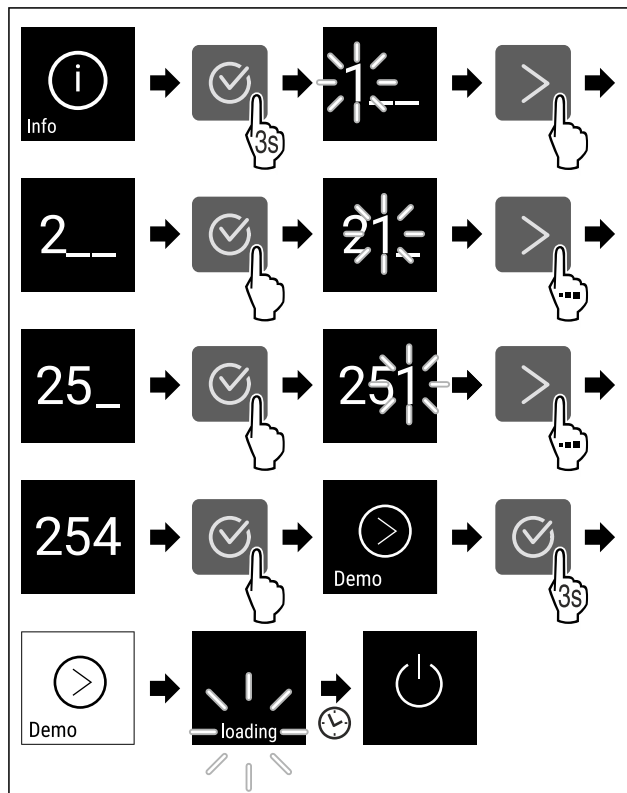


Fig. 183

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i demonstrimit aktivizohet.
- Pajisja është fikur.
- Ndizni pajisjen. (shihni 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- Tek treguesi i statusit shfaqet "D".

Çaktivizimi i modalitetit të demonstrimit

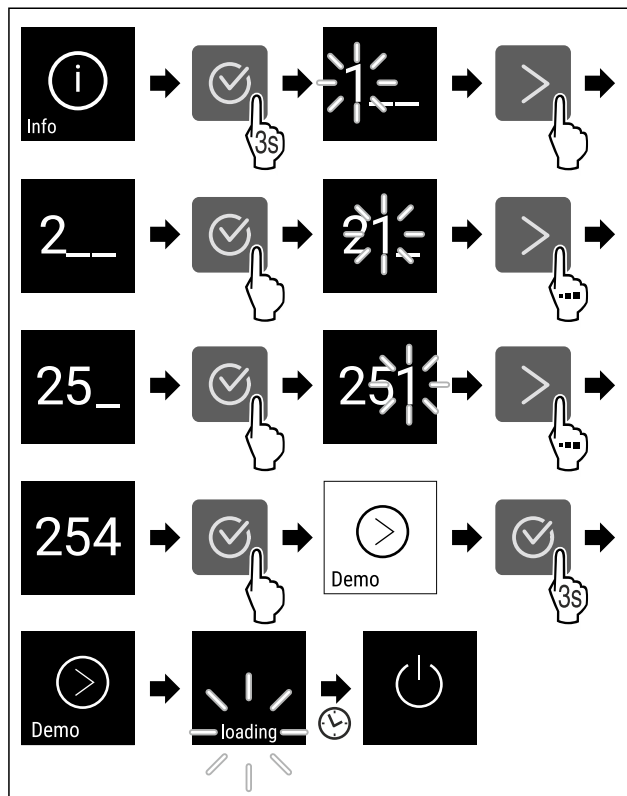


Fig. 184

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i demonstrimit çaktivizohet.

- ▶ Pajisja është fikur.
- ▶ Ndizni pajisjen. (shihni 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- ▶ Pajisja rikthehet në cilësimet nga fabrika.

8.2.21 Rikthimi në cilësimet nga fabrika

Me këtë funksion ju i ktheni në cilësimet nga fabrika të gjitha rregullimet. Të gjitha rregullimet që keni kryer deri në atë moment, do të rikthehen në cilësimin e tyre fillestar.

Ekzekutimi i rikthimit në gjendjen fillestare



Fig. 185

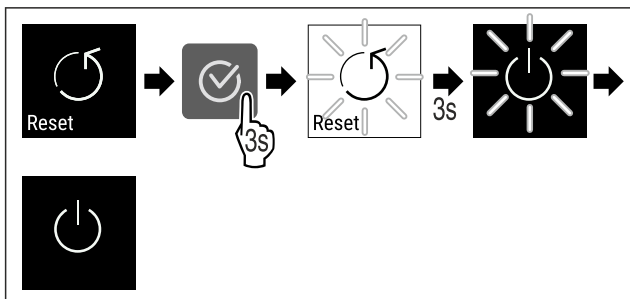


Fig. 186

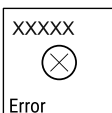
- ▶ Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▶ Pajisja rikthehet në gjendjen fillestare.
- ▶ Pajisja fiket.
- ▶ Rindizni pajisjen. (shihni 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))

8.3 Mesazhet

8.3.1 Paralajmërimet

Paralajmërimet shfaqen në mënyrë akustike nëpërmjet një tingulli sinjalizues dhe në mënyrë vizuale nëpërmjet një simboli në ekran. Tingulli sinjalizues forcohet dhe bëhet më i lartë derisa mesazhi të konfirmohet.

Mesazhi	Shkaku	Zgjidhja
 Door open Dera e hapur	Mesazhi shfaqet kur dera mbahet hapur shumë gjatë.	Mbyllni derën. Shtypni butonin e konfirmimit. Alarmi do të përfundojë. Shënim Koha se deri kur do të shfaqet mesazhi mund të konfigurohet (shihni 8.2.18 Alarmi i derës). 
 Temperature Alarmi i temperaturës	Mesazhi shfaqet kur temperatura nuk përputhet me temperaturën e vendosur. Shkaku për diferencën e temperaturës mund të jetë: - Futja e ushqimit të ngrohtë për ftohje. - Gjatë sistemimit dhe heqjes së produkteve në ftohje, brenda ka qarkulluar shumë ajër i ngrohtë nga dhoma. - Është ndërprerë energjia elektrike për kohë të gjatë.	Shtypni butonin e konfirmimit. Tregohet temperatura më e ngrohtë. Shtypni butonin e konfirmimit. Temperatura aktuale pulson dhe treguesi shfaqet në mënyrë të alternuar me simbolin e alarmit të temperaturës derisa të arrihet temperatura e vendosur. Kontrolloni cilësinë e ushqimit për ftohje.  

Mesazhi	Shkaku	Zgjidhja
 Gabim	Funksionimi i pajisjes është i kufizuar, një pjesë e pajisjes ka një gabim ose pajisja ka defekt.	Shtypni butonin e konfirmimit. Do të shfaqet kodi i gabimit.   Shtypni butonin e konfirmimit. Nëse ka, shfaqet edhe kodi tjetër i gabimit. ose Shfaqet ekrani i statusit me simbolin e gabimit që pulson.  Shtypja e butonave të navigimit tregon përsëri kodin(et) e gabimit. Mbani shënim kodin(et) e gabimit. Kontrolloni nëse gabimi është i listuar ose nëse mund ta rregulloni atë vetë. (shihni 11.3 Defektet teknike) Gabimi nuk është i listuar ose vazhdon: Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin) Kaloni ushqimet për ftohje në pajisje tjetër.
 Shkëputje e energjisë elektrike	Mesazhi shfaqet pas ndërprerjes së furnizimit me energji elektrike, nëse temperatura kur rikthehet energjia elektrike është mbi kufirin e alarmit.	Shtypni butonin e konfirmimit. Tregohet temperatura më e ngrohtë.  Shtypni butonin e konfirmimit. Alarmi do të përfundojë dhe do të shfaqet temperatura aktuale. Kontrolloni cilësinë e ushqimit për ftohje. 
 Gabimi i WLAN	Lidhja WLAN është shkëputur.	Kontrolloni lidhjen. Shtypni butonin e konfirmimit. Alarmi do të përfundojë.
 Gabim WWW i WLAN	Mesazhi shfaqet kur nuk ka asnjë lidhje me internetin nëpërmjet WLAN.	Kontrolloni lidhjen. Shtypni butonin e konfirmimit. Alarmi do të përfundojë.

8.3.2 Kujtesat

Kujtesat shfaqen atëherë kur nevojitet që të bëhet diçka. Ato shfaqen në mënyrë akustike nëpërmjet një tingulli sinjalizues dhe në mënyrë vizuale nëpërmjet një simboli në ekran. Eliminimi i mesazhit bëhet nëpërmjet shtypjes së butonit të konfirmimit.

Mesazhi	Shkaku	Zgjidhja
 Ndërrimi i filtrit me karbon aktiv FreshAir	Mesazhi shfaqet çdo 6 muaj.	Ndërroni filtrin me karbon aktiv FreshAir.  Kujtesa do të përfundojë.

9 Pajisjet

9.1 Skara prej druri

Për ruajtjen e verërave, pajisjet janë të pajisura me skara prej druri.

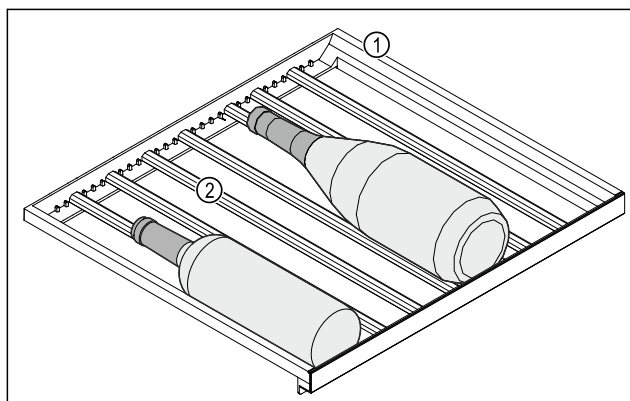


Fig. 187 Shembull ilustrues

(1) Skara prej druri (2) Shufra

Pozicionet standarde për shufrat janë shënuar me dhëmbëza. Nëse i përdorni ato, mund të vendosni numrin maksimal të shisheve.

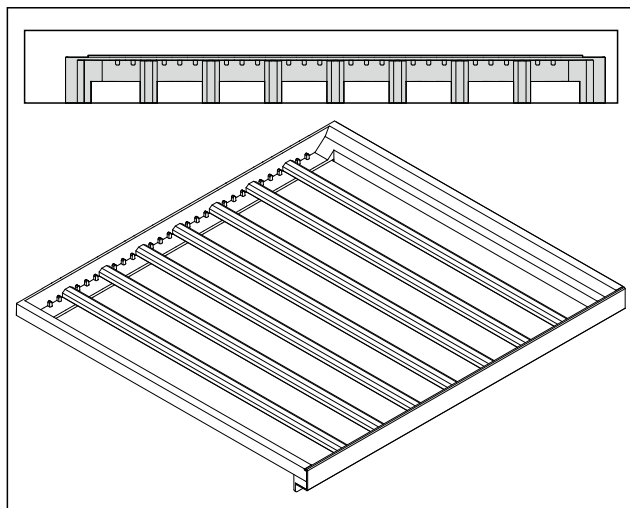


Fig. 188 Vendosja e shufrave për numrin maksimal të shisheve.

9.1.1 Zhvendosja e shufrave

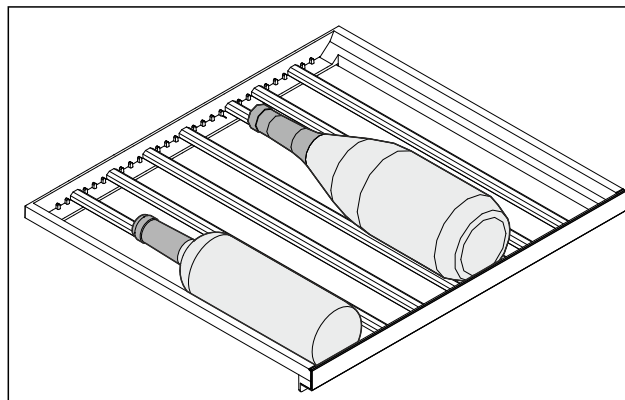


Fig. 189 Shembull ilustrues

Ju mund t'i hiqni shufrat në skarën prej druri, për të vendosur shishe më të mëdha ose më të vogla.

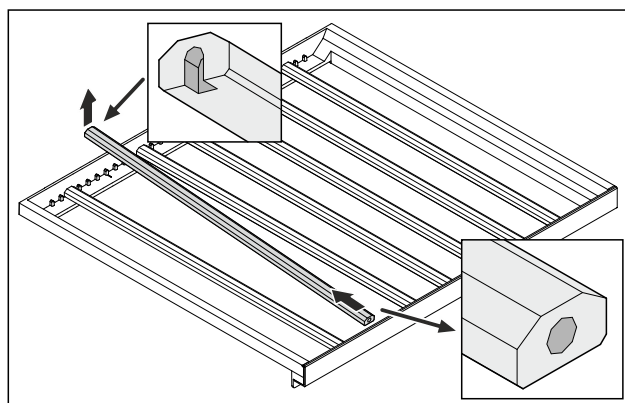


Fig. 190 Shembull ilustrues

► Ngrijini shufrat nga mbrapa dhe nxirrini jashtë.

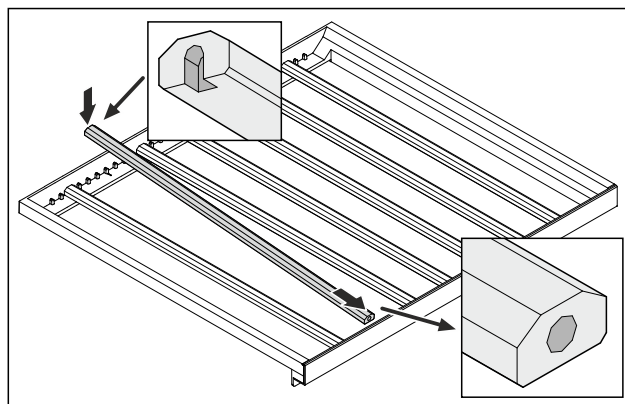


Fig. 191 Shembull ilustrues

► Vendosini shufrat në pozicionin e dëshiruar.

9.1.2 Heqja e skarës prej druri

Ju mund ta hiqni skarën prej druri për ta pastruar.

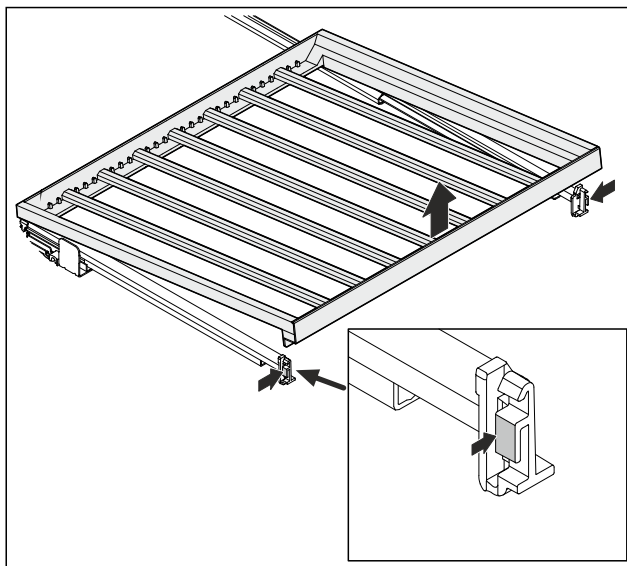


Fig. 192 Shembull ilustrues

- Shtypeni lehtë në të dyja anët dhe nxirreni skarën prej druri nga lart.

9.1.3 Vendosija e skarës prej druri

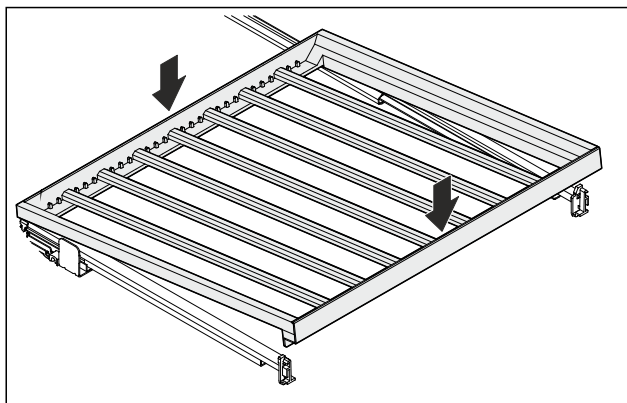


Fig. 193 Shembull ilustrues

- Vendoseni skarën prej druri mbrapa mbi shinat djathtas dhe majtas.
- Ulni skarën prej druri nga përpara.
- Skara e drurit mbërthehet.
- Skara prej druri është fiksuar tek shinat.

9.2 Etiketat e përshkrimit

Ju mund të merrni etiketa përshkrimi si aksesore te shitësi juaj i autorizuar. Mbi to mund të shënoni llojet e verërave që keni në ruajtje në ndarjen përkatëse.

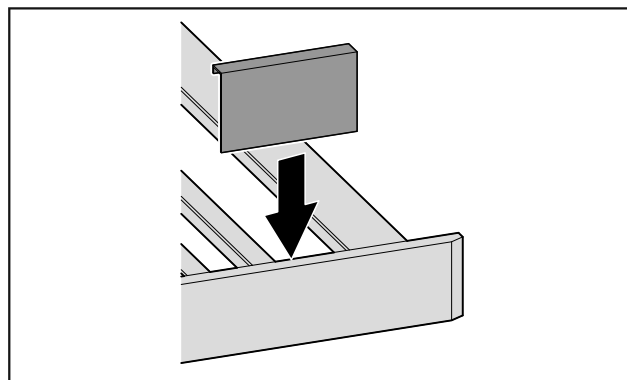


Fig. 194

- Vareni etiketën e përshkrimit përpara nga lart.

10 Mirëmbajtja

10.1 Filtri me karbon aktiv i FreshAir

Verërat vazhdojnë të maturohen rregullisht më tej në varësi të kushteve të ambientit; për këtë arsye cilësia e ajrit është vendimtare për ruajtjen.

Filtri me karbon aktiv FreshAir siguron një cilësi optimale të ajrit.

- Ndërroni filtrin me karbon aktiv çdo 6 muaj.
- Hidheni filtri me karbon aktiv në mbeturinat normale të shtëpisë.

Shënim

Filtrin me karbon aktiv FreshAir mund ta blini në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në adresën e internetit home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

10.1.1 Ndërrimi i filtrit me karbon aktiv FreshAir

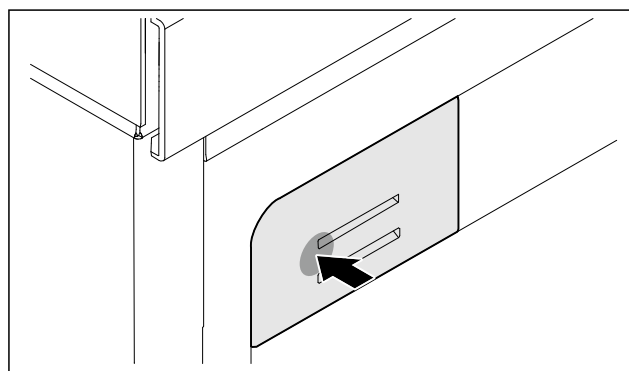


Fig. 195 Shembull ilustrues

- Shtyni brenda mbajtësen e filtrit, lëshojeni dhe nxirreni.

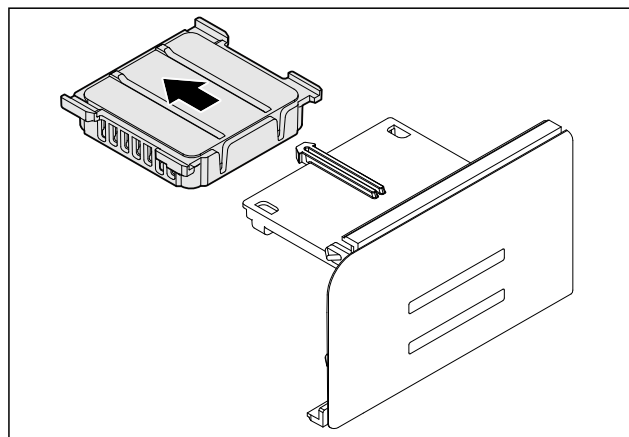


Fig. 196 Shembull ilustrues

- Hiqni filtrin e vjetër nga mbajtësja.

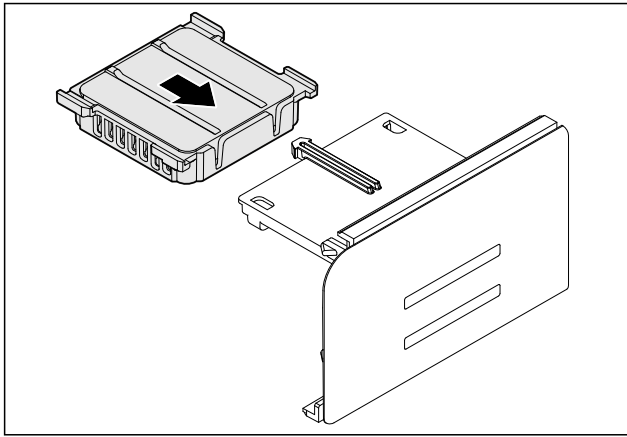


Fig. 197 Shembull ilustrues

- Futni filtrin e ri tek mbajtësja.

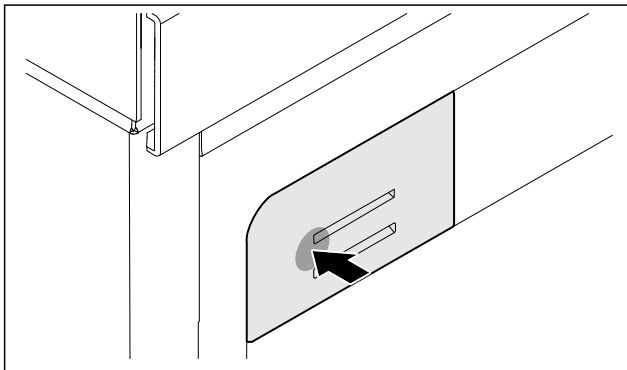


Fig. 198 Shembull ilustrues

- Shtyni brenda mbajtësen e filtrit derisa të mbërthehet dhe lëshohet.
- Filtri me karbon aktiv FreshAir është ndërruar.

10.2 Pastrimi i pajisjes

10.2.1 Parapërgatitja



PARALAJMËRIM

Rrezik nga goditja elektrike!

- Hiqni spinën e frigoriferit ose ndërpriti furnizimin me energji elektrike.



PARALAJMËRIM

Rrezik diegieje!

- Mos dëmtoni qarkun e ftohjes.

- Zbrazni pajisjen.
- Hiqni spinën elektrike.

10.2.2 Pastrimi i hapësirës së brendshme

KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmtime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastrues të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërvishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorni asnjë mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

- Sipërfaqet plastike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.

- Sipërfaqet metalike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.
- Vrima e shkarkimit: hiqni papastërtitë e grumbulluara me një mjet ndihmës të hollë, p.sh. me kunj për veshët.

10.2.3 Pastrimi i pjesëve

KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmtime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastrues të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërvishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorni asnjë mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

Pastrimi me një pecetë të butë e të pastër, ujë të vakët dhe pak detergjent:

- Rafti mbajtës me ndarje

Pastrimi me pecetë të lagësht:

- Shinat teleskop

Mbani parasysh: Grasoja në shinat e rrëshqitjes shërben për lubrifikimin dhe nuk duhet fshirë!

Pastrimi në larëse enësh deri në 60 °C:

- Rafti mbajtës me ndarje me pjesë mbajtëse
- Zbërthimi i pjesëve: shihni kapitullin përkatës.
- Pastroni pjesët.

10.2.4 Pas pastrimit

- Thani pajisjen dhe pjesët përshtatëse duke i fërkuar.
- Lidhni pajisjen dhe ndizeni.
- Përsëritni pastrimin rregullisht.

11 Ndihma për klientin

11.1 Të dhënat teknike

Diapazoni i temperaturave	
Ftohja	5 °C deri në 20 °C

Ndriçimi	
Klasa e efikasitetit të energjisë ¹	Burimi i dritës
Ky produkt përmban një ose më shumë burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë "G".	LED

¹ Pajisja mund të ketë burime drite me klasa të ndryshme të efikasitetit të energjisë. Këtu jepet klasa e efikasitetit të energjisë më të ulët të energjisë.

Për pajisjet me lidhje Wi-Fi:*

Të dhënat e frekuencave*	
Brezi i frekuencave	2,4 GHz
Fuqia maksimale e rrezatuar	< 100 mW
Qëllimi i përdorimit i pajisjes me radiovalë	Lidhja në rrjetin lokal Wi-Fi për komunikimin e të dhënave

11.2 Zhurmat gjatë punës

Pajisja shkakton nivele të ndryshme zhurme gjatë funksionimit të saj.

- Në **performancë të ulët ftohjeje** pajisja punon duke kursyer energji, por punon më gjatë. Niveli i zhurmës është më **i ulët**.
- Në **kapacitet të lartë freskimi** ushqimet ftohen më shpejt. Niveli i zhurmës është më **i lartë**.

Shembuj:

- funksionet e aktivizuara (shihni 8.2 Funksionet e pajisjes)
- ventilatori që punon
- ushqimi i vendosur i freskët
- temperatura e lartë e ambientit
- dera e mbajtur hapur gjatë

Zhurma	Shkaku i mundshëm	Lloji i zhurmës
Zhurmë qarkullimi dhe gurgullime	Agjenti ftohës qarkullon në qarkun e ftohjes.	Zhurmë pune normale
Fërshëllimë dhe shfryrje	Agjenti ftohës injektohet në qarkun e ftohjes.	Zhurmë pune normale
Gumëzhimë	Pajisja është duke ftohur. Niveli i zhurmës varet performanca e ftohjes.	Zhurmë pune normale
Zukatje dhe fëshfërimë	Ventilatori është duke punuar.	Zhurmë funksionimi normale
Klikim	Komponentët ndizen dhe fiken.	Zhurmë veprimi normale

Zhurma	Shkaku i mundshëm	Lloji i zhurmës
Kërcitje ose zukamë	Valvulat ose ventilet janë aktive.	Zhurmë veprimi normale

Zhurma	Shkaku i mundshëm	Lloji i zhurmës	Mënjanimi
Dridhje	Instalimi i papërshtatshëm	Zhurmë gabimi	Kontrolloni instalimin. Niveloni pajisjen.
Kërcitje	Pajisjet, Objektet në brendësi të pajisjes	Zhurmë gabimi	Fiksoni pjesët e pajisjeve. Lini distancë midis objekteve brenda.

11.3 Defektet teknike

Pajisja juaj është projektuar dhe prodhuar në mënyrë të tillë që të garantohet siguria e funksionimit dhe jetëgjatësia e madhe. Por megjithatë kur gjatë përdorimit shfaqet një problem, verifikoni nëse problemi është shkaktuar si rezultat i një gabimi në përdorim. Në këtë rast, duhet të merrni në konsideratë kostot e riparimit, edhe gjatë periudhës së garancisë.

Problemet që jepen në vijim mund t'i eliminoni vetë.

11.3.1 Funksioni i pajisjes

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	→ Pajisja nuk është e ndezur.	► Ndizni pajisjen.
	→ Spina nuk është futur saktë në prizën elektrike.	► Kontrolloni spinën.
	→ Siguresa në prizën elektrike nuk është në rregull.	► Kontrolloni siguresën.
	→ Shkëputje e energjisë elektrike	► Mbani të mbyllur pajisjen.
	→ Fisha e frigoriferit nuk është futur mirë në pajisje.	► Kontrolloni fishën e frigoriferit.
Temperatura nuk është mjaftueshëm e ftohtë.	→ Dera e pajisjes nuk është e mbyllur siç duhet.	► Mbyllni derën e pajisjes.
	→ Qarkullimi i ajrit dhe ajrimi nuk është i mjaftueshëm.	► Mbani të lirë dhe pastrohi rrjetën e ajrimit.
	→ Temperatura e ambientit është shumë e lartë.	► Zgjidhja e problemit: (shihni 1.8 Klasat e klimës)
	→ Pajisja është hapur shumë shpesh ose për kohë të gjatë.	► Pritni për të parë nëse temperatura e kërkuar do të rivendoset vetvetiu. Nëse jo, kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)
	→ Temperatura është vendosur gabim.	► Vendosni temperaturë më të ftohtë dhe kontrolloni pas 24 orësh.

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
	→ Pajisja ndodhet shumë pranë një burimi nxehtësie (sobë, kalorifer etj.).	► Ndryshoni vendin e pajisjes ose të burimit të nxehtësisë.
	→ Pajisja nuk është instaluar saktë brenda në dollap.	► Kontrolloni nëse pajisja është instaluar në rregull dhe që dera mbyllet si duhet.
Guarnicioni i derës është me defekt ose duhet ndërruar për arsye të tjera.	→ Në disa pajisje guarnicioni i derës mund të ndërrohet. Ai mund të ndërrohet pa vegla pune shtesë.	► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)
Guarnicioni i derës është me defekt ose duhet ndërruar për arsye të tjera.	→ Guarnicioni i derës është i ndërrueshëm. Ai mund të ndërrohet pa vegla pune shtesë.	► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)
Pajisja ka zënë akull ose formohet ujë nga kondensimi.	→ Guarnicioni i derës mund të ketë dalë nga kanali.	► Kontrolloni futjen e dhur të guarnicionit të derës në kanal.

11.3.2 Pajisjet

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
Ndriçimi i brendshëm nuk ndizet.	→ Pajisja nuk është e ndezur.	► Ndizni pajisjen.
	→ Dera është mbajtur hapur më gjatë se 15 minuta.	► Ndriçimi i brendshëm fiket automatikisht pas 15 minutash kur dera e pajisjes është e hapur.
	→ Ndriçimi LED ka defekt ose kapaku i tij është dëmtuar.	► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)

11.4 Shërbimi për klientin

Fillimisht provoni nëse mund ta eliminoni vetë defektin (shihni 11 Ndihma për klientin). Nëse nuk ia dilni dot, kontaktoni me shërbimin për klientin.

Adresën e gjeni në broshurën bashkëlidhur „Shërbimi i Liebherr“ ose në faqen e internetit home.liebherr.com/service.



PARALAJMËRIM

Riparim jo profesional!
Lëndime.

- Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje dhe në kordonin e lidhjes elektrike, të cilat nuk përmenden në mënyrë specifike (shihni 10 Mirëmbajtja), duhen kryer vetëm nga kujdesi për klientin.
- Ndërroni kordonin e dëmtuar të lidhjes elektrike vetëm te prodhuesi ose nga shërbimi i tij për klientin ose te një person me kualifikim të ngjashëm.
- Në pajisjet me spinë frigoriferi, ndërrimi lejohet të bëhet nga klienti.

11.4.1 Kontakti me shërbimin për klientin

Sigurohuni që keni gati informacionet e mëposhtme të pajisjes:

- ☐ Emërtimi i pajisjes (modeli dhe indeksi)
- ☐ Nr. i shërbimit (Shërbimi)
- ☐ Numri i serisë (S-Nr.)

► Hapni informacionet e pajisjes nëpërmjet ekranit.

-ose-

- Merrni informacionet e pajisjes nga etiketa e parametrave. (shihni 11.5 Etiketa e parametrave)
- Mbani shënim informacionet e pajisjes.
- Njoftoni shërbimin për klientin: Komunikojini defektin dhe informacionet e pajisjes.
- Kjo bën të mundur një shërbim të shpejtë dhe të fokusuar.
- Ndiqni instruksionet e tjera të shërbimit për klientin.

11.5 Etiketa e parametrave

Etiketa e parametrave ndodhet poshtë në anën e brendshme të pajisjes.

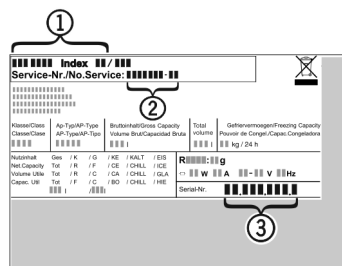


Fig. 199

- (1) Emërtimi i pajisjes
- (2) Nr. i shërbimit
- (3) Numri i serisë

► Lexoni informacionet e etiketës së parametrave.

12 Nxjerrja jashtë pune

- ▶ Zbrazni pajisjen.
- ▶ Fikni pajisjen. (shihni 8.2.2 Ndezja dhe fikja e pajisjes)
- ▶ Hiqni spinën elektrike nga priza elektrike.
- ▶ Nëse nevojitet, hiqni fishën e frigoriferit: Nxirrni fishën e frigoriferit nga priza në pajisje dhe njëkohësisht lëvizeni majtas dhe djathtas.
- ▶ Pastroni pajisjen. (shihni 10.2 Pastrimi i pajisjes)
- ▶ Lëreni derën hapur që të mos krijohen erëra të këqija.

13 Hedhja

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Kuptimi i simboleve në pajisje është i njohur.
- ☐ Udhëzimet për mënjanimin janë të njohura.
(shihni 1.6 Udhëzime për hedhjen)

13.1 Përgatitja e pajisjes për mënjanimin

- ▶ Nxirreni pajisjen jashtë pune. (shihni 12 Nxjerrja jashtë pune)

13.2 Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike



PARALAJMËRIM

Rrezik diegieje nga gazi ftohës dhe vaji që del jashtë!
Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehtësie të jashtëm.

- ▶ Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.

-
- ▶ Ndiqni udhëzimet për transportin e pajisjes.
(shihni 3.5 Transportimi i pajisjes)
 - ▶ Transportoni pajisjen pa e dëmtuar atë.
 - ▶ Hidheni pajisjen sipas udhëzimeve.



home.liebherr.com/fridge-manuals



Frigorifer për ruajtjen e verës
Manuali origjinal i përdorimit

Data e botimit: 20260811

**Indeksi i nr. të
artikullit: 7083969-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland